

Bettercoal, Uniper und russische Kohle

Bewertungen von Betrieben, Entscheidungen der
Käufer und das Leben der Menschen nahe dem
Kohleabbau

Natalia Zubkova — Autorin und investigative Journalistin.

Die abschließenden redaktionellen Entscheidungen und die Verantwortung liegen bei Natalia Zubkova.

DE PDF V04 • 28. Oktober 2026

Meine Worte. 28. Oktober 2026



Natalia Zubkova

Seit 2019, als Einwohner von Kisseljowsk in einem Appell um Aufnahme in Kanada baten, habe ich am eigenen Leib erfahren, was es bedeutet, wegen journalistischer Arbeit und Engagements für die Umwelt unter Druck gesetzt zu werden.

Zuerst erschienen widerliche Beiträge über mich. Dann kamen Drohungen. Es ging so weit, dass meine „Hinrichtung“ angekündigt wurde. Schließlich wurde ich tatsächlich angegriffen. In dieser Zeit gab es auch mehrere Verkehrsunfälle, deren Umstände für mich bis heute Fragen aufwerfen. Ich kann nicht behaupten, dass sie

absichtlich herbeigeführt wurden. Doch angesichts dessen, was damals geschah, empfand ich sie als eine weitere mögliche Bedrohung.

Bis ich Russland 2021 verließ, lebte ich unter diesem Druck. Danach war ich in Georgien. Jetzt bin ich in Deutschland.

Und nun lese ich einen Beitrag des Energiekonzerns Uniper und erfahre: Im September 2019 waren Vertreter des Unternehmens im Rahmen einer Bettercoal-Mission in Kisseljowsk. Genau in dem Jahr, in dem wir versuchten, uns in der ganzen Welt Gehör zu verschaffen.

Sie waren dort. Sie haben selbst gesehen, wie nah an unseren Häusern Kohle abgebaut wird. Sie haben auf ihrer Website darüber geschrieben.

Mit mir haben sie nicht gesprochen.

Und der Einkauf russischer Kohle ging weiter. Nach der Reise, in den folgenden Jahren — und wie das Unternehmen selbst im März 2022 mitteilte, liefen Lieferungen aus bestehenden Verträgen sogar nach Beginn der großangelegten russischen Invasion in die Ukraine weiter.

Ich kann kaum beschreiben, was ich fühlte, als ich das las. Schock. Wut. Und die Frage: Was bedeutete das, was Sie gesehen haben, für Sie? Was hat sich nach Ihrer Rückkehr geändert? Für das Unternehmen — und für die Menschen, die weiter neben den Tagebauen leben mussten?

Ich bin gegangen. Aber dadurch ist mein Leben nicht einfach und in jeder Hinsicht sicher geworden.

Auch in Deutschland erlebe ich Dinge, die ich als psychischen Druck empfinde: Grobheit, Geringschätzung, das Gefühl, dass einem niemand zuhört. In Behörden, bei der Bank, im Jobcenter. Nach einer Operation im Krankenhaus hatte ich das Gefühl, nicht ausreichend

Schmerzmittel und die nötige Aufmerksamkeit zu bekommen.

Ich kann die Beweggründe der einzelnen Menschen nicht kennen. Aber wenn man ein Flüchtling ist, schlecht Deutsch spricht und von den Entscheidungen anderer abhängt, ist es besonders schwer, mit dem, was man sagt, ernst genommen zu werden.

Das Leben in einer vorübergehenden Unterkunft, die für mich undurchsichtigen Kontrollen durch den Sicherheitsdienst und die Gleichgültigkeit gegenüber unseren Problemen — all das erlebe nicht nur ich. Auch meine Tochter erlebt es.

Und ich möchte so gern fragen: Was habe ich so Schlimmes getan, dass ich in diese Lage geraten bin?

Meine Wohnung ist in Russland geblieben. Durch den Kohleabbau hat sie meiner Einschätzung nach an Wert verloren. Ich habe den Kontakt zu meinen älteren Kindern verloren: Ich habe das Gefühl, dass sie den Kontakt zu mir für gefährlich halten. Mein früheres Zuhause, mein früheres Familienleben, der Halt, mit dem man in Ruhe eine Zukunft aufbauen kann — all das habe ich nicht mehr.

Dabei habe ich doch nur darüber berichtet, dass in meiner Stadt schwarzer Schnee fällt.

Frank Plümacher, der früher den Vorsitz im Board of Directors von Bettercoal hatte, ist heute Menschenrechtsbeauftragter von Uniper. Ich möchte ihn fragen: Wie sind die Erfahrungen der Menschen in Kiseljowsk in Ihre Arbeit zum Schutz dieser Rechte eingeflossen? Was bedeutet der Schutz der Menschenrechte für Sie, wenn Ihnen ein konkreter Mensch mit einer solchen Geschichte gegenübersteht?

Ich behaupte nicht, dass Uniper für jede einzelne Episode meines Lebens verantwortlich ist. Aber ich habe Fragen an ein Unternehmen, das russische Kohle gekauft hat und dessen Vertreter meine Stadt mit eigenen Augen gesehen haben.

Was würden Sie heute an meiner Stelle tun? Wie würden Sie sich ein Leben aufbauen? Wie würden Sie die Zukunft Ihres Kindes sichern?

Ich selbst weiß noch nicht, wie ich mit all dem weiterleben soll.

Deshalb fahre ich morgen, am 29. Oktober, zu einer Mahnwache vor Uniper in Düsseldorf. Ich will, dass man mir zuhört. Und ich will Antworten.

Zur Entstehung der Untersuchung

Natalia Zubkova — Autorin und investigative Journalistin.

Sergey Nikolaevich Severin — KI-Koautor, Redakteur und Analyst des Projekts; ChatGPT / OpenAI.

Viktor Andreevich Svetlov — KI-Rechercheur; Codex / OpenAI.

Die abschließenden redaktionellen Entscheidungen und die Verantwortung liegen bei Natalia Zubkova.

Inhalt

Meine Worte. 28. Oktober 2026	2
Zur Entstehung der Untersuchung	4
Zusammenfassung	8
Abkürzungen und Begriffe	9
1. Gegenstand und Fragen der Untersuchung	10
2. Prüfmethodik und Aufbau der Belege	11
2.1. Analyseeinheit	11
2.2. Auswahl und Sicherung der Materialien	11
2.3. Lektüre und Abgleich	12
2.4. Zeitbezug und geltende Regeln	12
2.5. Zahlenangaben	12
2.6. Zeugnisse, Übersetzung und personenbezogene Daten	13
3. Was sich aus den Quellen feststellen lässt	13
4. Bettercoal und RECOSI: Gründung, Leitung und Finanzierung	14
4.1. Wer die Initiative gründete	15
4.2. Rechtliche Kontinuität	15
4.3. Verteilung der Zuständigkeiten	16
4.4. Finanzen: Ausgaben und Bestände	17
4.5. Ergebnis des Kapitels	18
5. Kodex, Bewertung und Überprüfung der Umsetzung	18
5.1. Anwendbare Regeln	18
5.2. Verpflichtungserklärung und Aufnahmeverfahren	19
5.3. Was nach dem Besuch geschah	19
5.4. Erfüllungsgrad und Dringlichkeit: zwei unterschiedliche Maßstäbe	20
5.5. Beschwerde, Bearbeitung und Folgen	20
5.6. Status, Logo und Folgen nicht erfüllter Verpflichtungen	21
6. Russische Produzenten: Standorte, Bewertungen und Verstöße	22

6.1. KRU: Tagebaubesuche und Kontrolle von 2019	22
6.2. Das Wachruschewskoje-Feld und eine gesonderte aufgehobene Sanktion	23
6.3. SUEK: besuchte Bergwerke und eine vorbereitende Grubenstrecke	23
6.4. SDS-Ugol: positive öffentliche Darstellung und Bewertungstabelle	24
6.5. Taldinskaya Mining Company	25
6.6. KTK und TalTEK: Anfangsphase des Programms	25
6.7. Was die vier Pläne im Juli 2022 zeigen	26
7. Listwjaschnaja: von der Bewertung zu gerichtlichen Feststellungen	27
7.1. Abfolge der Ereignisse	27
7.2. Urteil gegen die Führungskräfte	27
7.3. Was die Zivilverfahren von 2026 ergänzen	28
7.4. Welche Dokumentenkette zwischen 2018 und 2021 benötigt wird	28
8. Uniper: Reise, Beschaffung und Entscheidungen der Leitungsgremien	29
8.1. Wozu der Käufer Bewertungen braucht	29
8.2. Was das Unternehmen in Kisseljowsk sah	29
8.3. TDI und die Berichte über Einschüchterung	30
8.4. Drei Beschaffungskennzahlen	30
8.5. Was das Ergebnis von 94,48% bedeutet	31
8.6. Lieferanten: Was in einem Schaubild dargestellt werden kann	31
9. Personen, Befugnisse und dokumentierte Verbindungen	32
9.1. Frank Plümacher	32
9.2. Nadja Wendler	33
9.3. Weitere Beteiligte an Leitung und Bewertungen	34
9.4. Wie die Schaubilder zu lesen sind	35
10. Natalia Zubkova: Arbeit, Druck und Folgen	36
10.1. Der Appell der Anwohner und öffentlich zugängliche Materialien	36
10.2. Drohungen und eine Veröffentlichung mit Feuardarstellung	36
10.3. Angriff, Ausreise und Schließung des Mediums	37
10.4. Was mit der Arbeit von Bettercoal abgeglichen wird	37
11. Diskussion und Schlussfolgerungen	38
11.1. Was die Gegenüberstellungen zeigen	38
11.2. Welche Ergebnisse die Organisation vorlegt	38
11.3. Leitung, Transparenz und Beteiligung der Anwohner	39
11.4. Abschließende Antworten	39
Tabelle 1. Ereignisse, Prüfungen, Entscheidungen und Veröffentlichungen	41
Tabelle 2. Produzenten, juristische Personen und Standorte	45
Tabelle 3. Kodex 1.1 und Fälle in Russland	46
Tabelle 4. Ausgangsdaten: Verbesserungspläne	47
Tabelle 5. Ausgangsdaten: Unipers Beschaffung	47
Tabelle 6. Bilanzkennzahlen 2017–2022	48
Tabelle 7. Veröffentlichte Ausgaben: unterschiedliche Berichtsstrukturen	49

Tabelle 8. Verzeichnis der Verbindungen und Befugnisse	50
Tabelle 9. Geschäftsbeziehungen, für die Dokumente benötigt werden	54
Tabelle 10. Zuordnung zum Artikel V11	55
Abbildung 1. Anteile an Unipers direkter vertraglicher Beschaffung	59
Abbildung 2. Stand der Verbesserungspläne von vier Produzenten	60
Abbildung 3. Bettercoals Bankguthaben 2017–2022	61
Abbildung 4. A. Personen, Arbeitgeber und das Board der Organisation – Teil 1	62
Abbildung 5. A. Personen, Arbeitgeber und das Board der Organisation – Teil 2	63
Abbildung 6. B. Bestätigte Angaben zu Beschaffung und Bewertungen	64
Abbildung 7. C. Produzenten und tatsächlich besuchte Standorte	65
Abbildung 8. D. Wesentliche Veränderungen im Zeitverlauf – Teil 1	66
Abbildung 9. D. Wesentliche Veränderungen im Zeitverlauf – Teil 2	67
Abbildung 10. E. Bewertungs- und Beschwerdeverfahren nach heutigen Regeln	68
Abbildung 11. Chronologie von Listwjaschnaja: Ereignisse und Veröffentlichungen – Teil 1	69
Abbildung 12. Chronologie von Listwjaschnaja: Ereignisse und Veröffentlichungen – Teil 2	70
Abbildung 13. Gesamtübersicht, Teil 1. Personen, Uniper und die Organe von Bettercoal / RECOSI	71
Abbildung 14. Gesamtübersicht, Teil 2. Programm, Produzenten und besuchte Standorte	72
12. Angeforderte Dokumente und Stand der Eingaben	73
13. Lücken und Präzisierungen zum Webartikel	74
14. Belegkarten zu wesentlichen Aussagen	75
15. Quellen und Dokumentenverzeichnis	108
Anhang A. Dokumentenseiten	144
A1. Besuchte und vom Bewertungsumfang erfasste SDS-Standorte	145
A2. Daten, Team und Gesprächspartner der SDS-Bewertung	146
A3. Bewertungen 2.2 und 6.9 neben Immediate Resolutions	147
A3a. Wie die Bewertungen der SDS-Gruppe zu lesen sind	148
A4. Legende der Erfüllungsgrade	149
A5. Besuchsrouten der KRU-Bewertung	150
A6. Standorte der SUEK-Bewertung	151
A7. Daten und Bergwerke der Taldinskaya Mining Company	152
A8. Uniper: Bewertungen, Vorsitz und Beschaffung 2019	153
A9. Uniper: Russland-Programm und Berichtshäufigkeit	154
A10. Beschaffung 2020 und die Einbeziehung Lettlands	155
A11. Beschaffung 2021	156
A12. Abstimmung: Tagesordnungspunkt und 94,48%	157

A13. Fortums Antwort auf Frage 39	158
A13a. Was Fortum genau gefragt wurde und wie das Unternehmen antwortete	159
A14. Vorwort des Vorsitzenden und ausgebliebene Besuche 2021	160
A15. Webinar vom Dezember 2021 zu den russischen Plänen	161
A16. Uniper-Mitarbeiter im Sekretariat und Unterrichtung des Boards	162
A16a. Uniper-Mitarbeiter und Informationen für den Aufsichtsrat	163
A17. RECOSI-Ausgaben für 2025	164
A18. Ergebnisse 2025: anhand der Legende lesen	165
A19. Kodex 1.1: Teilnahme und Meldung von Verstößen	166
A20. Kodex 1.1: Gesundheit und Sicherheit	167
A21. Kodex 1.1: Luft, Staub und biologische Vielfalt	168
A22. Unipers Bericht über den Besuch in Kisseljowsk	169
A23. Untersuchtes Haus und Halde: 461,98 Meter	170
A24. Dokumentierte Veröffentlichung mit Feuerdarstellung	171
A25. Bilanz für 2017	172
A26. Bilanz für 2018	173
A27. Bilanz für 2019	174
A28. Bilanz für 2020	175
A29. Bilanz für 2021	176
A30. Bilanz für 2022	177
A31. Urteil zum System „Mikon III“ in der Entscheidung vom 2. April 2026	178
A32. Derselbe strafrechtliche Sachverhalt in der Entscheidung vom 26. März 2026	179
Anhang B. Natalias Fragen zur Mahnwache	180
Anhang C. Wie sich das Ergebnis prüfen und nachvollziehen lässt	182
Anhang D. Erreichbarkeit externer Adressen	183

Zusammenfassung

Diese Untersuchung gleicht öffentliche Bettercoal-Bewertungen, Uniper-Dokumente, Mitteilungen russischer Aufsichtsbehörden und Gerichtsentscheidungen miteinander ab. Im Mittelpunkt steht die Frage, wie Informationen über konkrete Betriebe von der Bewertung und dem Verbesserungsplan in die Überwachung und die Entscheidungen des Käufers gelangten. Im Einzelnen werden Kuzbassrazrezugol (KRU), die Siberian Coal Energy Company (SUEK), SDS-Ugol, die Taldinskaya Mining Company, die Anfangsphasen der Teilnahme der Kuzbasskaya Toplivnaya Company (KTK) und von TalTEK, die Katastrophe von Listwjaschnaja, die Reise nach Kisseljowsk und die Geschichte der Journalistin Natalia Zubkova untersucht.

Methoden: Dokumentenanalyse, Prüfung von Dokumentenangaben und Standorten, Rekonstruktion der Chronologie, Abgleich unterschiedlicher Regelfassungen, Prüfung von Zahlentabellen und Analyse der Herkunft von Zeugnissen. Den zeitlichen Kern bilden die Jahre 2015–2022; die Geschichte der Organisation beginnt 2012, spätere Dokumente werden bis zum 28. Oktober 2026 berücksichtigt.

Festgestellt werden die Besuchsrouen der Bewertungen, konkrete spätere Verstöße und Gerichtsentscheidungen, veröffentlichte Umsetzungsstände der Pläne, Unipers Nutzung der Bewertungen und die Fortsetzung russischer Kohleeinkäufe nach der Reise. Benannt werden Dokumente, die zur Prüfung der Entscheidungen zwischen den Besuchen erforderlich sind. Die vier Pläne vom Juli 2022 enthalten 210 veröffentlichte Punkte, davon 65 überprüfte. Ergebnisse einzelner Bergwerke werden von denen der Unternehmensgruppe unterschieden.

Schlüsselwörter: Bettercoal; RECOSI; Uniper; Kusbass; Listwjaschnaja; Rechte der Anwohner; technische Betriebssicherheit; Lieferkette; Verbesserungspläne; Natalia Zubkova.

Natalia Zubkova ist Autorin, investigative Journalistin und an einem Teil der beschriebenen Ereignisse selbst beteiligt. Angaben zu den Mitwirkenden stehen am Anfang der Ausgabe.

Abkürzungen und Begriffe

Bettercoal

Programm zur Bewertung von Kohleproduzenten; früherer Name der juristischen Person.

RECOSI

Responsible Commodities Sourcing Initiative – heutiger Name der Organisation, die Bettercoal betreibt.

CIP

Continuous Improvement Plan – Verbesserungsplan im Anschluss an eine Bewertung.

ESG

Umwelt-, Sozial- und Unternehmensführungsfragen.

HSSE

Health, Safety, Security and Environment – Gesundheitsschutz, Arbeitssicherheit, betriebliche Sicherheit und Umwelt.

HRO

Human Rights Officer – Menschenrechtsbeauftragter.

TAC

Technical and Advisory Committee – Technischer Beratungsausschuss.

OPO

Als gefährlich eingestufte Betriebsanlage; russisch: opasny proiswodstweny objekt (OPO).

PDK / dB(A)

Höchstzulässige Konzentration (russisch: PDK) / Einheit des A-bewerteten Schallpegels.

Überprüft / Überprüfung ausstehend

Unterschiedliche Umsetzungsstände eines Plans: vom Prüfer bestätigt oder als umgesetzt gemeldet und noch zu überprüfen.

DOC / CLM

Beständige Kennungen für Dokumente und Aussagen.

PDF-Seite

Seitenzahl innerhalb der Datei, beginnend mit eins; abweichende gedruckte Seitenzahlen werden gesondert angegeben.

1. Gegenstand und Fragen der Untersuchung

Im öffentlichen Bettercoal-Bericht steht das Bergwerk Listwjasnaja auf der Liste der im November 2017 besuchten Standorte. Der Verbesserungsplan der Gruppe SDS-Ugol wurde im Mai 2018 vereinbart. Im November 2021 ereignete sich im Bergwerk die Katastrophe. Im März 2025 berichtete die Generalstaatsanwaltschaft über das Urteil gegen Führungskräfte der Gruppe und die vom Gericht festgestellten Unterlassungen von Juli bis November 2021. Diese Abfolge wirft eine überprüfbare Frage auf: Welche Sicherheitsinformationen gingen zwischen Bewertung und Katastrophe ein, wer befasste sich damit, und welche Maßnahmen wurden ergriffen? DOC-020, S. 4–7; DOC-021.

Dieselbe Frage stellt sich aus Sicht der Menschen in den Abbaugebieten. Im Mai 2020 veröffentlichte Uniper einen Bericht über den Besuch in Kisseljowsk im September 2019 und die Nähe des Bergbaus zu den Wohnhäusern. Russische Kohle wurde in den folgenden Jahren weiter eingekauft. Diese Umstände miteinander zu verbinden heißt, die Entscheidungen nach der Reise nachzuverfolgen: Anforderungen an die Betriebe, Änderungen der Pläne, Prüfergebnisse und geschäftliche Handlungen des Käufers. Dokumente zu genau diesen Übergängen sind Gegenstand der Untersuchung. DOC-001; DOC-003, S. 54; DOC-004, S. 74; DOC-005, S. 46, 93.

Untersucht werden Bettercoals System zur Bewertung und Überwachung von Kohleproduzenten, seine Nutzung durch Uniper und die Tätigkeit der betrachteten Kusbass-Betriebe. Im Mittelpunkt steht das Verhältnis zwischen den erklärten Regeln, den dokumentierten Bewertungen, Informationen der Aufsichtsbehörden und Gerichte, späteren Entscheidungen und der Zugänglichkeit dieser Informationen für Anwohner.

Die Arbeit beantwortet sechs Fragen: Wer legte die Regeln fest und bestimmte das Verfahren? Welche Unternehmen wurden bewertet und welche Standorte besucht? Welche Probleme hielten die Berichte fest, und welche Verstöße stellten staatliche Stellen fest? Wie wurde die Umsetzung der Pläne verfolgt? Wie nutzte der Käufer die erhaltenen Informationen? Konnten Anwohner und Journalisten sicher über die Vorgänge berichten und eine inhaltliche Antwort erreichen?

Der Hauptzeitraum umfasst 2015–2022: Bewertungen vor Ort in Russland, die Reise von 2019, die Katastrophe und die Aussetzung der Arbeit mit russischen Produzenten. Dokumente von 2012 erklären den Ursprung der Organisation. Dokumente aus den Jahren 2023–2026 dienen zur Prüfung ihrer Kontinuität, heutiger Befugnisse und späterer gerichtlicher Feststellungen. Der räumliche Schwerpunkt liegt im Gebiet Kemerowo, insbesondere in Kisseljowsk und bei den in den Berichten ausdrücklich genannten Betrieben. Russlandweite Beschaffungskennzahlen behalten ihren ursprünglichen Geltungsbereich.

Die Autorin Natalia Zubkova ist Journalistin und an einem Teil der beschriebenen Ereignisse selbst beteiligt. Ihr Zeugnis über ihre Arbeit, Drohungen, Ausreise und das Leben danach ist eine eigenständige Quelle. Die Untersuchung kennzeichnet, wann es um

ihre persönlichen Erfahrungen, wann um Veröffentlichungen anderer Organisationen und wann um Gerichtsentscheidungen geht. So bleibt die menschliche Bedeutung der Geschichte erhalten, und die Herkunft jeder Aussage lässt sich prüfen.

Die Untersuchung gehört zum Artikel „Ответственный уголь: документы и люди“ („Verantwortungsvolle Kohle: Dokumente und Menschen“), russische Version V11. Der Artikel gibt die Erzählfolge vor. Hier werden die Dokumente, die Abgleichverfahren, die Zahlen und die Fragen, zu denen eine Antwort der Organisation erforderlich ist, ausführlich behandelt. Die Matrix im Anhang führt vom Abschnitt des Artikels zum Kapitel der Untersuchung und zur einschlägigen Quellenseite.

2. Prüfmethodik und Aufbau der Belege

2.1. Analyseinheit

Analyseeinheit ist eine Aussage über einen konkreten Akteur, Standort und Zeitpunkt. Beispielsweise: Prüfer besuchten ein bestimmtes Bergwerk; ein Gericht setzte bestimmte Arbeiten aus; ein Unternehmen meldete einen bestimmten Beschaffungsanteil. Vor dem Abgleich werden juristische Person, Betriebsstandort, Ereignisdatum, Dokumentendatum und Entscheidungsgegenstand festgehalten. Ein übereinstimmender Gruppenname genügt nicht: Für einen Fall in einem Bergwerk braucht es einen eigenen Eintrag, der seinen Besuch belegt, oder ein Dokument über die Zuordnung zum Betreiber.

2.2. Auswahl und Sicherung der Materialien

Ausgangspunkt sind die 80 Einträge der V11-Bibliografie, gesicherte öffentliche Bettercoal-Berichte, Uniper-Unternehmensberichte, Formulare des britischen Registers, Gerichtsentscheidungen, Veröffentlichungen der Aufsichtsbehörden und Materialien zur Verfolgung der Autorin. Arbeitsdossiers dienen der Dokumentensuche. Grundlage einer Schlussfolgerung ist das gefundene Dokument, nicht eine Behauptung im Dossier. Ergänzende Dokumente erhalten neue Nummern im Anschluss an die ursprüngliche Folge; Nummern des Artikels werden nicht neu vergeben.

Für gesicherte Dateien werden SHA-256-Prüfsummen berechnet. Das Verzeichnis nennt ursprüngliche Adresse, Archivadresse, lokalen Dateinamen und Beschaffungsweg gesondert. Der Hash ermöglicht die Prüfung, ob eine gesicherte Datei unverändert geblieben ist. Die Herkunft wird anhand der Herausgeberadresse, der Angaben im Dokument und des Abgleichs mit anderen Veröffentlichungen geprüft. Die Kopie einer Gerichtsentscheidung bei einem Aggregator wird als solche bezeichnet. Eine Seite mit Zugriffsfehler wird im technischen Protokoll gesichert, aber nicht als Text des gesuchten Dokuments in den Quellenbestand aufgenommen.

2.3. Lektüre und Abgleich

PDF-Text wurde seitenweise extrahiert. Tabellenbilder und gescannte Formulare werden visuell geprüft: Die Reihenfolge extrahierter Zahlen kann von der Spaltenfolge abweichen. Bei HTML werden Titel, Datum und inhaltlicher Teil festgehalten. Das Datum im Text einer Gerichtsentscheidung hat Vorrang vor einem automatisch erzeugten Aggregatortitel. Unterschiedliche Veröffentlichungen derselben Mitteilung werden einer gemeinsamen Herkunftslinie zugeordnet.

Jede zentrale Belegkarte enthält eine Frage, die formulierte Aussage, das Dokument mit genauer Fundstelle, den benötigten kurzen Auszug, seine Übersetzung, das Ergebnis des Abgleichs und eine Schlussfolgerung. Das Feld zum Geltungsbereich benennt den Standort und Zeitraum, auf die sich die Schlussfolgerung bezieht. Allgemeine Einschränkungen werden hier erläutert; die Kapitel behandeln konkrete Dokumente und Ergebnisse.

2.4. Zeitbezug und geltende Regeln

Unterschieden werden das Datum eines Verstoßes, einer Prüfung, einer Entscheidung und ihrer Veröffentlichung. Ein Umstand von 2021, den ein Gericht erst 2025 feststellte, wird in die Chronologie für 2021 aufgenommen; der Zeitpunkt der gerichtlichen Feststellung wird gesondert vermerkt. Die Kenntnis eines konkreten Empfängers erfordert ein Dokument über den Eingang oder die Behandlung der Information. Für jeden Besuch wird die Kodexfassung geprüft; Anforderungen von 2025 dienen der heutigen Eingabe, nicht der Bewertung des Verfahrens von 2017.

2.5. Zahlenangaben

Beschaffungsanteile werden mit ihrer ursprünglichen Kategorie und Bezugsgröße übernommen. Für 2019 und 2020 wird die Fußnote zu Lettland berücksichtigt. Bei Verbesserungsplänen wird geprüft, ob die drei Statusgruppen zusammen die Gesamtzahl der Punkte ergeben. Vom Produzenten als umgesetzt gemeldete und unabhängig überprüfte Punkte werden getrennt dargestellt. Finanzbestände beziehen sich auf das Jahresende, Ausgaben auf das Jahr. Dafür werden unterschiedliche Tabellen und Grafiken verwendet.

Die Grafiken beruhen auf den beigefügten Datentabellen. Balken beginnen bei null. Fehlende Werte bleiben mit einer Erläuterung leer. Statusangaben unterscheiden sich durch Beschriftung und Schraffur. Jede Linie in einem Schaubild bezeichnet eine

konkrete Beziehung: ein Amt, die Mitgliedschaft im Board, eine Bewertung oder die Zuordnung eines Standorts. Eine Lieferung benötigt eine eigenständige dokumentarische Grundlage.

2.6. Zeugnisse, Übersetzung und personenbezogene Daten

Natalias persönliches Zeugnis wird mit Angabe von Autorin und Datum wiedergegeben. Bei der Analyse der Veröffentlichungen des Komitees zum Schutz von Journalisten (CPJ) und von Reporter ohne Grenzen (RSF) wird berücksichtigt, wen die Organisationen befragten und auf welche Berichte sie sich stützten. Übereinstimmende Schilderungen werden nicht zu mehreren unabhängigen Augenzeugenberichten. Im Rahmen dieser Arbeit fanden weder Interviews noch Untersuchungen vor Ort oder fachgutachterliche Prüfungen statt. Die Katasteruntersuchung führte der Verfasser eines gesonderten Dokuments 2019 durch.

Kurze Zitate stehen in der Sprache des Dokuments; die russische Ausgangsfassung enthält dazu russische Übersetzungen. Zahlen, Entscheidungsgegenstände und der Grad der Gewissheit bleiben erhalten. Öffentliche Anhänge enthalten keine privaten Adressen, Kontaktdaten, Angaben zur Gesundheit der Tochter, Kontozugangsdaten oder andere sachfremde personenbezogene Informationen. Die Katasterseite wird in einer eigens angefertigten Kopie mit geschwärzten personenbezogenen Daten verwendet.

Stichtag der Untersuchung ist der 28. Oktober 2026. Ein Treffen und Antworten auf die Fragen zur Mahnwache stehen zu diesem Zeitpunkt noch aus. Diese Arbeit belegt nicht, dass neue Anfragen versandt wurden; die Liste am Ende des Dokuments ist für eine Eingabe vorbereitet.

3. Was sich aus den Quellen feststellen lässt

Die öffentlichen Bettercoal-Berichte sind die zentralen Dokumente zum Umfang der Besuche, den Teammitgliedern, veröffentlichten Feststellungen und der Organisation des Verbesserungsplans. Vollständiger Bericht und öffentliche Zusammenfassung unterscheiden sich im Umfang. Auf der ersten Seite des SDS-Berichts steht ausdrücklich, dass das vollständige Dokument vertraulich und für Bettercoal-Mitglieder zugänglich ist. Deshalb unterscheidet die Untersuchung veröffentlichte Gruppenbewertungen von der angeforderten Zuordnung der Feststellungen zu einzelnen Standorten. DOC-020, S. 1.

Unipers Jahresberichte zeigen, wie das Unternehmen selbst die Beschaffung, die Nutzung der Bewertungen und die Arbeit der Russland-Gruppe beschrieb. Registerformulare dokumentieren die Bestellung von Direktoren und das Ende ihrer Amtszeit. Die Wahl

zum Board-Vorsitzenden und die Bestellung zum Direktor werden als gesonderte Ereignisse behandelt. Ihre Abfolge wird anhand mehrerer Dokumente rekonstruiert; die Frage nach dem Beginn der Vorsitzbefugnisse bleibt an den Adressaten gerichtet.

Gerichtsentscheidungen ermöglichen es, Streitgegenstand, Beweiswürdigung und abschließende Entscheidung eines konkreten Verfahrens nachzuvollziehen. Bei einer aufgehobenen Geldbuße wird die Aufhebung festgehalten. Eine Mitteilung der Staatsanwaltschaft über ein Urteil und der vollständige Urteilstext unterscheiden sich im Umfang. Eine spätere zivilgerichtliche Entscheidung kann Umstände des Strafverfahrens wiedergeben; bei der Verwendung solcher Materialien wird das konkrete Dokument genannt, aus dem die Angaben stammen.

Bei Aufsichtsmitteilungen in Branchenmedien bleibt der Übermittlungsweg erkennbar. Westi PB beruft sich auf die Pressestelle von Rostechnadzor; der Verband der Fachleute für Industrie- und Umweltsicherheit veröffentlicht Mitteilungen über Kontrollen. Daraus lässt sich der veröffentlichte Inhalt der Maßnahmen feststellen; um sämtliche Anordnungen und deren Umsetzung zu rekonstruieren, werden die Bescheide selbst benötigt. DOC-034; DOC-037; DOC-041.

Die Handelsdatenbank Volza dient als Ansatzpunkt für die Anforderung der Transaktionshistorie. Fortums Antwort wird im Kontext der Frage zu Listwjasnaja betrachtet, der Eintrag zur SDS-Gruppe innerhalb seines eigenen Geltungsbereichs. Für einen Lieferungsabgleich müssen Verkäufer, Käufer, Zeitraum und Partie übereinstimmen. Im Lieferschaubild wird eine offene Frage von einer bestätigten Verbindung zur Teilnahme an Bettercoal getrennt.

Zur Geschichte der Verfolgung werden die ursprüngliche Veröffentlichung mit Fotomontage, das Zeugnis der Autorin, Veröffentlichungen von CPJ und RSF sowie damalige Interviews herangezogen. Die Veröffentlichung einer Menschenrechtsorganisation belegt den Inhalt ihres Appells und die von ihr zusammengetragenen Informationen. Eigene Interviews werden von der Wiedergabe anderer Berichte getrennt. Die Feuerdarstellung und die private Nachricht mit der Verbrennungsdrohung sind zwei unterschiedliche Quellen.

Die Archivkopie des Uniper-Beitrags wird getrennt von der Veröffentlichung selbst datiert. Sie erhält den Text, den Leser mit den Berichten abgleichen können. Die Materialien nennen keinen Grund für die veränderte Erreichbarkeit der ursprünglichen Adresse. Das Verzeichnis hält fest, welche Fassung gesichert wurde und wie sie beschafft wurde.

4. Bettercoal und RECOSI: Gründung, Leitung und

Finanzierung

4.1. Wer die Initiative gründete

Am 18. April 2012 kündigten sieben Gründungsmitglieder Bettercoal an: DONG Energy, EDF, Enel, E.ON, GDF SUEZ, RWE und Vattenfall. Fortum wird als erstes neues Mitglied genannt. Die Pressemitteilung verknüpfte die Schaffung eines gemeinsamen Systems mit den Auswirkungen des Abbaus auf Beschäftigte, benachbarte Gemeinschaften und die Umwelt. Vorgesehen waren einheitliche Anforderungen und regelmäßige Bewertungen vor Ort durch externe Fachleute, deren Ergebnisse die Mitgliedsunternehmen erhalten. BSR (Business for Social Responsibility) wirkte an der Gründung mit. Als erster Vorsitzender wird Joachim Löchte genannt. DOC-066, S. 1–2.

Dieser Aufbau ist für die Untersuchung bedeutsam: Käufer einigten sich auf ein gemeinsames Verfahren, um Informationen über Lieferanten zu erhalten. Das Ausgangsdokument verbindet das Versprechen von Veränderungen vor Ort mit dem Ergebnisaustausch zwischen den Mitgliedern. Deshalb muss die Ergebnisprüfung beide Seiten umfassen: was der Prüfer im Betrieb feststellte und was der Käufer mit diesen Informationen tat.

4.2. Rechtliche Kontinuität

Companies House nennt den 28. Februar 2012 als Eintragungsdatum, die Nummer 07968009 und die Rechtsform private company limited by guarantee without share capital: eine private Gesellschaft ohne Aktienkapital, deren Mitglieder im Umfang einer Garantie haften. Der Name BETTERCOAL galt bis zum 22. November 2023; heute heißt die Gesellschaft Responsible Commodities Sourcing Initiative Ltd. Die Registernummer ist gleich geblieben. Das Kohleprogramm verwendet weiterhin den Namen Bettercoal. DOC-055, Abschnitte Company type, Incorporated on, Previous company names; DOC-063, S. 2.

Das Register nennt die Geschäftsanschrift in Hildenborough; RECOSI veröffentlicht eine Kontaktadresse in der Shelton Street in London. In der Untersuchung sind dies zwei unterschiedliche Angaben. Der Namenswechsel der Organisation wird in allen Tabellen berücksichtigt, damit eine Bestellung bei RECOSI im Jahr 2025 nicht wie eine Berufung in eine gesonderte, von dem früheren Programm unabhängige Organisation erscheint.

4.3. Verteilung der Zuständigkeiten

Der Jahresbericht 2021 unterscheidet Board of Directors, Sekretariat, Mitglie­deraus­schuss und Technischen Beratungsausschuss. Das Board übernimmt die strategische Leitung, das Sekretariat die laufende Arbeit. Der Mitglie­deraus­schuss prüft Fortschritte bei den Plänen und Maßnahmen bei nicht erfüllten Verpflichtungen. Der Technische Ausschuss begutachtet Standard und Verfahren; ihm gehören Vertreter zivilgesellschaftlicher Organisationen, der Wissenschaft, von Bergbauunternehmen und Bettercoal-Mitgliedern an. DOC-056, S. 13.

Im Oktober 2021 billigten die Mitglieder Änderungen der Organisationsführung. Ende des Jahres beschloss das Board Änderungen des Bewertungssystems, darunter den Vierjahreszyklus und die Verlagerung des Rechts auf die Bezeichnung Bettercoal Producer auf die Phase nach abgeschlossener Bewertung vor Ort und Vereinbarung eines Plans. Diese Entscheidungen verändern die Bedeutung des Status: Historische Profile aus der frühen Teilnahmephase müssen nach den damaligen Regeln gelesen werden. DOC-056, S. 12–13.

Die am 28. Oktober 2026 gesicherte Governance-Seite nennt 11 Direktoren. Vorsitzende ist Gerda Frans von ENGIE, stellvertretender Vorsitzender Taco Douma von RWE Generation. Nadja Wendler vertritt Uniper. Genannt werden außerdem Vertreter von BEW, EnBW, Enel, ResInvest Commodities, Jera Trading, ONYX Power und Vattenfall sowie Geschäftsführerin Katie Warrick. Verbindungsverzeichnis und Schaubild zeigen die Vertretung der Unternehmen und unterscheiden das Board von der Russland-Arbeitsgruppe. DOC-014, Board of Directors.

Die im Dezember 2023 beim Register eingereichte RECOSI-Satzung legt offen, wer abstimmt und die Leitung bestellt. Auf der Mitgliederversammlung hat jedes Mitglied eine Stimme. Assoziierte Mitglieder und Programmteilnehmer dürfen anwesend sein und sprechen, aber nicht abstimmen. Ein gewöhnlicher Beschluss erfordert die einfache Mehrheit der anwesenden und abstimmenden Mitglieder, ein besonderer Beschluss eine Mehrheit von 75%. Für die Beschlussfähigkeit muss ein Drittel der Mitglieder anwesend sein, aufgerundet auf die nächste ganze Zahl. So verteilt diese Satzungsfassung die Stimmrechte; die Zusammensetzung und Regeln früherer Jahre werden anhand historischer Dokumente betrachtet. DOC-069, Ziffern 11.2, 15.2, 16.1–16.3, PDF-Seiten 8, 10.

Das Board muss aus sechs bis zwölf Direktoren bestehen, einschließlich der Geschäftsführung; die Satzung erlaubt bis zu zwei unabhängige Direktoren. Das Board sammelt Vorschläge der Mitglieder, wählt Kandidaten aus und schlägt sie den Mitgliedern zur Wahl vor. Üblicherweise beträgt die Amtszeit drei Jahre. Die Geschäftsführung gehört dem Board für die Dauer ihrer Tätigkeit automatisch an. Vorsitz und Stellvertretung bestimmen die Direktoren aus ihrer Mitte; sie können diese Befugnisse auch beenden. DOC-069, Ziffern 21.1–21.5, 23.1–23.4, PDF-Seiten 12–14.

Die Geschäftsführung wird vom Board bestellt und setzt dessen beschlossene Strategie um. Das Board kann Befugnisse auf Ausschüsse übertragen, legt deren Aufgaben und Budgets fest und erhält ihre Berichte. Board-Beschlüsse werden bei Beschlussfähigkeit mehrheitlich oder durch einstimmigen schriftlichen Beschluss gefasst. Um eine konkrete Entscheidung zu rekonstruieren, braucht es deshalb neben den Namen der Direktoren das Protokoll, die Zusammensetzung der Abstimmenden und die damals geltende Zuständigkeitsverteilung. DOC-069, Ziffern 25.1, 27–28, PDF-Seiten 14, 16.

4.4. Finanzen: Ausgaben und Bestände

Im Bericht 2021 nennt Bettercoal Jahresbeiträge von Mitgliedern und assoziierten Mitgliedern als Finanzierungsquelle. Im selben Jahr wechselte die Organisation zu einem Modell, bei dem Produzenten die Bewertungen vor Ort bezahlen. Die Ausgaben sind in vier Posten zusammengefasst: Sekretariat – £395 000; Bewertungen, Planüberwachung, Onlineplattform und Standard – £143 000; interne Verwaltung – £19 000; Kommunikation – £14 000. Die veröffentlichten Posten ergeben £571 000. Diese Summe wurde aus den Zeilen berechnet und nicht als eigenständige Einnahmenkennzahl übernommen. DOC-056, PDF-Seite 22, Druckseiten 42–43.

Die Erläuterung der Ausgaben 2021 hält ausdrücklich fest, dass wegen der Pandemie keine Bewertungen vor Ort stattfanden. Die Programmkosten umfassten die Fernüberwachung der Pläne, die Überarbeitung der Regeln und den Aufbau der Plattform. Dieser Ausgabenposten kann daher nicht als Kostenangabe für russische Vor-Ort-Besuche verwendet werden. Eine Zuordnung zu Ländern und einzelnen Bewertungen erfordert Verträge, Rechnungen und eine detaillierte Aufschlüsselung.

Die Bilanzen 2017–2022 zeigen Bankguthaben und Vermögenswerte abzüglich kurzfristiger Verbindlichkeiten zum Jahresende. Die Werte sind in einer gesonderten Tabelle und einer Grafik mit einheitlichen Einheiten zusammengeführt. Eine Bilanz beschreibt die Finanzlage an einem Stichtag; sie ersetzt keine jährliche Gewinn- und Verlustrechnung. Alle untersuchten Abschlüsse enthalten einen Hinweis, dass die Income Statement aufgrund von Section 444 des Companies Act 2006 nicht eingereicht wurde. DOC-070–DOC-075, jeweils PDF-Seite 4.

Der neue RECOSI-Bericht für 2025, veröffentlicht am 17. August 2026, nennt 14 finanzierende Mitglieder. Er weist gesondert folgende Ausgaben aus: RECOSI £572 950, interne Verwaltung £25 279, Bettercoal-Programm £117 637, Gasprogramm £80 422 sowie Kommunikation und Stakeholder-Dialog £49 602. Zusammen ergibt das £845 890. Die Produzenten bezahlen die Bewertungen, RECOSI vergütet externe Prüfer. Diese Kategorien stehen in einer eigenen Tabelle: Die Programmstruktur wurde erweitert, deshalb werden die Beträge nicht mit den vier Posten von 2021 zu einer durchgehenden Zeitreihe verbunden. DOC-083, S. 12; DOC-087.

4.5. Ergebnis des Kapitels

Die Organisation wurde von Käufern gegründet, finanziert sich aus Mitgliedsbeiträgen und lässt Bewertungen von Produzenten bezahlen. Leitung, fachliche Begutachtung und Programmumsetzung sind auf unterschiedliche Organe verteilt. Um den Einfluss der Finanzierung auf eine konkrete Bewertung zu prüfen, braucht es Verträge und Unterlagen zur Bestellung der Prüfer. Die folgenden Kapitel behandeln die zugänglichen Auswahlregeln und konkrete russische Bewertungen; wer die jeweilige Arbeit in Russland bezahlte, ist Teil der Anfrageliste.

5. Kodex, Bewertung und Überprüfung der Umsetzung

5.1. Anwendbare Regeln

Bettercoal verknüpfte die Bewertung mit dem eigenen Kodex. In Version 1.1 betreffen die Anforderungen Gesetzestreue, Rechte von Beschäftigten und Anwohnern, Sicherheit, Verschmutzung, Abfälle, Landnutzung und Betriebsschließungen. Die Fassung wurde am 28. Juni 2017 verabschiedet. Die KRU-Besuche vom November 2015 und Mai 2017 fanden davor statt. Die Anforderungstabelle für Version 1.1 dient deshalb der späteren Überwachung und dem thematischen Abgleich; sie ist keine Liste von Regeln, anhand deren frühere Besuche automatisch bewertet worden wären. Für eine vollständige Rekonstruktion der frühen Bewertungen braucht es die erste Kodexfassung und die Angabe der angewandten Version im Prüfervertrag. DOC-053, PDF 7; DOC-043, S. 5–6.

Punkt 1.1 der Version 1.1 verlangt die Einhaltung geltenden Rechts. Punkt 2.2 betrifft Meldungen von Verstößen und Beschwerden und sieht den Schutz der Meldenden vor. Punkt 6.9 verlangt das Management von Gesundheits- und Sicherheitsrisiken. Die Abschnitte 7, 9 und 10 behandeln Folgen für Anwohner, Umsiedlung, Abfälle, Verschmutzung und biologische Vielfalt. Diese Themen ermöglichen den Abgleich der Berichte mit konkreten Umständen: explosionsfähigem Staub in Grubenstrecken, Grenzwertüberschreitungen im Wohngebiet, Eingaben von Anwohnern oder dem Zustand einer Halde. Die Nummern der Bestimmungen und die Seiten stehen in der Anforderungstabelle. DOC-053, S. 12, 14, 22–25, 28–29.

Im März 2021 erschien Version 2.0. Der Bettercoal-Jahresbericht beschreibt ihre Einführung und die Übersetzung ins Russische. Im selben Jahr änderte das Board den Zyklus erneuter Bewertungen: An die Stelle von drei bis fünf Jahren trat eine Vierjahresfrist. Ein Zeitplan im frühen Bericht kann daher vom späteren allgemeinen Verfahren abweichen. In der Untersuchung werden geplante Neubewertung und tatsächlich durchgeführter Besuch unterschieden. DOC-065; DOC-056, S. 12, 20.

5.2. Verpflichtungserklärung und Aufnahmeverfahren

Frühe Berichte erklären ausdrücklich, warum eine Prüfung vor der Verpflichtungserklärung des Produzenten stattfinden konnte. Diese Erklärung wurde erst nach der Verfahrensrevision 2017 verlangt. Bei der Taldinskaya Mining Company etwa wird die Dokumentenprüfung auf Oktober 2016, die Erklärung auf August 2017 und der Besuch auf November 2018 datiert. Der KRU-Bericht nennt eine Erklärung vom November 2017 bei ersten Besuchen im Jahr 2015. DOC-043, S. 5; DOC-045, S. 5.

Spätere Produzentenprofile nennen andere Daten für den Beginn der Zusammenarbeit. Bei KRU beginnt die Zeitleiste im April 2015, bei SUEK im August 2017, während die öffentlichen Berichte die Erklärungen auf November beziehungsweise September 2017 datieren. Für eine Antwort braucht es die Erklärungen selbst und eine Erläuterung, welches Ereignis das jeweilige Profil bezeichnet. Besuchsdaten und Vereinbarungsdaten der Pläne stammen in der Tabelle aus den Bewertungsbeschreibungen; die unterschiedlichen frühen Registrierungsdaten bleiben in der Anfrageliste erhalten. DOC-010; DOC-050.

5.3. Was nach dem Besuch geschah

Die Prüfer sichteten Dokumente, besuchten ausgewählte Standorte und sprachen mit Stakeholdern. Aus den Feststellungen entstand ein Verbesserungsplan – Continuous Improvement Plan, CIP. Der Produzent musste über die Umsetzung berichten, der Prüfer die vorgelegten Nachweise prüfen. Vollständiger Bericht und Überwachungsmaterialien waren den Teilnehmern über das Informationsaustauschsystem zugänglich. Der öffentliche Bericht enthielt eine verkürzte Beschreibung. Der SDS-Bericht kennzeichnet diesen Unterschied auf seiner ersten Seite. DOC-020, S. 1, 5, 7.

Im Bericht 2019 teilte Uniper mit, dass russische Produzenten mindestens zweimal jährlich über die Umsetzung der Verbesserungspläne berichteten. Welche Berichte gingen zwischen den Besuchen ein, was enthielten sie, und welche Entscheidungen folgten? Eine öffentliche Übersicht mit der Zahl abgeschlossener Punkte zeigt den abschließenden Status; um Handlungen zu einem bestimmten Bergwerk nachzuvollziehen, braucht es jedoch die Mitteilungen selbst, Belege und Prüferentscheidungen. DOC-003, PDF-Seite 63 / Druckseite 61.

Der heutige Leitfaden vom Januar 2024 beschreibt Fragebogen, Prüferauswahl, Besuch, Bericht, Plan und anschließende Kontrolle. Nach den Regeln vom Oktober 2025 entfallen bei der Bewertung eines Prüferangebots 70% auf den fachlichen und 30% auf den finanziellen Teil. Der Produzent kann aus begründetem Anlass, etwa wegen eines

Interessenkonflikts, gegen einen Prüfer Einwand erheben. Diese Dokumente beschreiben das heutige Verfahren; für die russischen Besuche braucht es den entsprechenden historischen Leitfaden. DOC-061, S. 11, 19–21, 30; DOC-064, S. 7–9.

5.4. Erfüllungsgrad und Dringlichkeit: zwei unterschiedliche Maßstäbe

Die Legende des SDS-Berichts enthält vier Stufen: Meets – vollständige Erfüllung mit überzeugenden Umsetzungsnachweisen; Substantially Meets – weitgehende Erfüllung mit einzelnen Lücken; Partially Meets – die Arbeit hat begonnen, die Umsetzung bleibt aber unvollständig; Misses – die Arbeit hat nicht begonnen oder es liegt ein systemisches Versagen vor. Für die SDS-Gruppe erhielt Abschnitt 2.2 „Meldung von Verstößen / Beschwerden“ die Bewertung Misses, Abschnitt 6.9 „Gesundheit und Sicherheit“ Partially Meets. DOC-020, S. 6, 10.

Auf derselben Seite steht, dass bei der Bewertung keine Maßnahmen der Kategorie Immediate Resolutions festgestellt wurden, die eine sofortige Lösung erfordern. Diese Kategorie beschreibt die Dringlichkeit. Zugleich enthält die Tabelle eine negative Bewertung der Erfüllung eines Abschnitts. Beide Ergebnisse müssen zusammen gelesen werden. Für die Zuordnung der Feststellungen zu Bergwerken braucht es den vollständigen Bericht mit Standorten und Maßnahmenplan. Die vollständige Tabellenseite und ihre Legende stehen in den Anhängen.

5.5. Beschwerde, Bearbeitung und Folgen

Das Verfahren vom 19. Juni 2025 sieht Beschwerden über die Organisation, ihre Vertreter, Produzenten und Prüfer vor. Ereignisse, die mehr als fünf Jahre zurückliegen, gehören zu den Gründen für eine Nichtannahme. Am Stichtag der Untersuchung, dem 28. Oktober 2026, liegen die Ereignisse vom November 2021 noch innerhalb dieser Frist. Fragen zu fortdauernden Folgen und früheren Ereignissen müssen mit genauen Daten an die Organisation gerichtet werden. DOC-063, S. 2–4.

Das Verfahren erlaubt Eingaben in der örtlichen Sprache, bevorzugt jedoch Englisch. Vertraulichkeit kann beantragt werden; unter Umständen lässt der Sachverhalt die Identität der Person erkennen. Für die Eingangsbestätigung werden zehn Arbeitstage genannt, danach ist eine Zulässigkeitsentscheidung vorgesehen. Für einen Lösungsvorschlag gilt ein Richtwert von 60 Kalendertagen. Ein Rechtsbehelf innerhalb des Verfahrens ist binnen zwanzig Arbeitstagen einzureichen. Die Überprüfung findet innerhalb der Programmstruktur unter Beteiligung des Technischen Ausschusses und des Boards statt. Dies beschreibt den geltenden Mechanismus und belegt nicht die Bearbeitung einer konkreten Eingabe von Natalia. DOC-063, S. 3–6.

Ein dokumentiertes Beispiel für die Beendigung der Teilnahme ist die Mitteilung zu JSC Shubarkol Komir vom 24. Juni 2019: Nach der Bewertung im November 2017 vereinbarten die Beteiligten das Ende der Zusammenarbeit, weil der Plan unter den damaligen strategischen und wirtschaftlichen Bedingungen nicht umgesetzt werden konnte. Der Bericht 2025 beschreibt erneut einen Besuch bei Shubarkol im vierten Quartal und eine Bewertung von Black Royalty Minerals. Beide Verfahren sollten laut Bericht 2026 abgeschlossen werden. Die Geschichte zeigt, dass das Ende der Zusammenarbeit und eine spätere Rückkehr als unterschiedliche Ereignisse erfasst werden müssen. DOC-059; DOC-083, S. 17.

Ergebnis des Kapitels. Das System sieht neben einem einzelnen Besuch spätere Berichte, Umsetzungskontrollen und Statusänderungen vor. Für die russischen Betriebe wird gerade diese dazwischenliegende Dokumentenfolge benötigt, um die Hauptfrage der Untersuchung zu beantworten. In der Anforderungstabelle ist jedem Fall eine konkrete Anfrage zu Prüfung und Ergebnis zugeordnet.

5.6. Status, Logo und Folgen nicht erfüllter Verpflichtungen

Der Leitfaden zu Aussagen und Logos vom 23. Januar 2023 untersagt Produzenten und Käufern, die Teilnahme als Zertifizierung, Akkreditierung oder Billigung darzustellen. Das Recht zur Statusnutzung setzt einen abgeschlossenen Besuch und einen vereinbarten Plan ohne offene Maßnahmen der Kategorie Immediate Resolutions voraus. Bei irreführenden Aussagen verlangt das Sekretariat eine Korrektur und kann die Logonutzung einschränken. DOC-054, Seiten 3, 5, 8–11.

Die Richtlinie vom 23. April 2025 sieht die Beendigung der Zusammenarbeit vor, wenn Verpflichtungen und Fristen verletzt werden, Planberichte ausbleiben, falsche Informationen vorgelegt werden oder Antworten auf Anfragen nach einem risikobehafteten Ereignis nicht ausreichen. Das Sekretariat kann bei begründeten Umständen Fristverlängerungen vereinbaren; Erinnerungen und ein internes Anfechtungsverfahren sind vorgesehen. DOC-062, Seiten 3–6. Für die Prüfung der Entscheidungen aus dem Russland-Zeitraum werden die damalige Fassung und Entscheidungen zu jedem Produzenten angefordert.

6. Russische Produzenten: Standorte, Bewertungen und Verstöße

6.1. KRU: Tagebaubesuche und Kontrolle von 2019

Der öffentliche Bettercoal-Bericht umfasst sechs Kuzbassrazrezugol-Tagebaue: Kedrowski, Mochowski, Batschatski, Krasnobrodski, Taldinski und Kaltanski. Die Liste tatsächlich besuchter Standorte nennt Krasnobrodski im November 2015 sowie Batschatski und Taldinski im Mai 2017. Die Bewertung führten James McNally und Yelena Borovikova von SLR Consulting durch. Gesamter Bewertungsumfang und Besuchsrouten unterscheiden sich hier. DOC-043, S. 5.

Der Bericht nennt Mängel beim Umgang mit Stakeholdern: In der Liste der Organisationen und Personen fehlten Kontaktdaten und eine Analyse des Austauschs. Zugleich beschrieben die Prüfer Praktiken des Wasser- und Energiemanagements sowie Umweltschutzmaßnahmen. Bei dieser KRU-Bewertung wurden innerhalb des angegebenen Umfangs keine Maßnahmen der Kategorie Immediate Resolutions festgestellt. DOC-043, S. 8–9.

Am 14. Mai 2019 erschien eine Mitteilung der Rostekhnadzor-Pressestelle über die Prüfung von 70 als gefährlich eingestuften Betriebsanlagen in sechs KRU-Niederlassungen und der gesonderten Betriebseinheit „Salairskoje gornorudnoje proiswodstwo“. Festgestellt wurden mehr als 200 Verstöße. In Batschatski wurde der Betrieb einer Be- und Entladeanlage, Umschlagplatz Nr. 2 im Kohletagebau Nr. 5, für einen Monat ausgesetzt. In Krasnobrodski wurden Bergbau- und Bohrarbeiten am Hangenden des Flözes „Moschtschny“ im Kohletagebau Nr. 7 für drei Monate eingestellt. Die Mitteilung nennt die Verantwortlichkeit der Gesellschaft und von 142 verantwortlichen Personen. Geprüft wurden mehrere Anlagen; die Unterbrechungen betreffen bestimmte Arbeiten. DOC-034.

Batschatski und Krasnobrodski stehen somit sowohl auf Bettercoals Besuchsliste als auch in der späteren Aufsichtsmitteilung. Zwischen diesen Daten lief die Planumsetzung. Welche Informationen zur Kontrolle erhielten die Prüfer, welche Punkte änderten sie, und welche Belege für die Behebung verlangten sie? Zur Beantwortung braucht es das Überwachungsprotokoll, KRUs Mitteilungen nach der Kontrolle und die entsprechenden Prüferentscheidungen.

6.2. Das Wachruschewskoje-Feld und eine gesonderte aufgehobene Sanktion

Das Verfahren A27-110/2019 betrifft die russische Aktiengesellschaft (AO) „Ugolnaja kompanija Kuzbassrazrezugol“, Steueridentifikationsnummer INN 4205049090, staatliche Registernummer OGRN 1034205040935. Verhandelt wurden Anforderungen zu Kohleaufbereitungsabfällen der Anlage OUKNS-4 der Niederlassung Krasnobrodski auf dem Wachruschewskoje-Feld und zu Abgaben für 2013–2015. Das Unternehmen verknüpfte den Materialeinsatz mit der Rekultivierung. Das Gericht prüfte die rechtliche Einordnung der tatsächlichen Abfallablagerung und die Pflichten des Abgabepflichtigen. Die erstinstanzliche Entscheidung vom 16. Mai 2019 und die Berufungsentscheidung vom 31. Juli hielten der Kassationsprüfung stand; der Beschluss wurde am 20. November 2019 ausgefertigt. DOC-035.

Dieser Streit betrifft den Umgang mit Abfällen. Er darf nicht mit den technischen Sicherheitsverstößen einer anderen Kontrolle zu einer einzigen Kennzahl addiert werden. Die inhaltliche Frage an Bettercoal lautet, wie die Prüfer den Verwendungszweck des abgelagerten Materials, die Genehmigungen und die späteren gerichtlichen Feststellungen überprüfen.

In einem anderen Verfahren, Nr. 12-71/2019, hob das Bezirksgericht Belowo am 27. Juni 2019 eine Geldbuße von 10 000 Rubel wegen der Betriebsvorschriften für Gasreinigungsanlagen der Niederlassung Batschatski auf. Es stellte das Verfahren ein, weil die Umstände, auf denen die Sanktion beruhte, nicht bewiesen waren. Die Untersuchung erfasst diesen Fall als aufgehobenen Bescheid, nicht als fortbestehende gerichtlich bestätigte Geldbuße. DOC-036, Schlussabschnitt der Entscheidung.

6.3. SUEK: besuchte Bergwerke und eine vorbereitende Grubenstrecke

Im Mai 2018 besuchten die Prüfer die Bergwerke Taldinskaja-Sapadnaja-1, Taldinskaja-Sapadnaja-2, das W.-D.-Jalewski- und das A.-D.-Ruban-Bergwerk sowie den Tagebau Saretschny. Als Teammitglieder sind Paul Mitchell, Julija Menise und Tatiana Vasenko angegeben. Der Plan wurde im März 2019 vereinbart. Der Bericht beschreibt Treffen mit Gewerkschaften, Stadtvertretern und Beschäftigtenverbänden sowie Feststellungen zur Schließungsplanung, zum Umgang mit Geschäftspartnern und zum Erhalt der biologischen Vielfalt. DOC-044, S. 5–6, 9.

Bei der Kontrolle vom 13. Februar 2020 im Ruban-Bergwerk der AO SUEK-Kusbass wurden Ablagerungen explosionsfähigen Kohlenstaubs, Mängel am Grubenausbau und Verstöße gegen den Explosionsschutz von Anlagen festgestellt. Rostekhnadsor untersagte den Vortrieb der Montagestrecke Nr. 816 – einer vorbereitenden Grubenstrecke – und den

Gütertransport durch die Gleisstrecke Nr. 818. Die Unterlagen gingen an das Gericht. Der Verband der Fachleute für Industrie- und Umweltsicherheit veröffentlichte die Mitteilung am 25. Februar unter Berufung auf die Aufsichtsbehörde. DOC-037.

In einem gesonderten Verfahren zu Gesundheits- und Umweltschutzvorschriften, Nr. 12-328/2019, bestätigte das Gebietsgericht Kemerowo am 17. Juni 2019 eine Geldbuße von 10 000 Rubel gegen die AO SUEK-Kusbass. Das Gericht stellte fest, dass die mittlere Tageskonzentration von Stickstoffdioxid im Wohngebiet das 2,7-Fache des zulässigen Höchstwerts erreichte und der höchstzulässige nächtliche Lärmpegel im Schlafzimmer um 1,3 dB(A) überschritten wurde. Es prüfte Einwände zu Probenahmestellen und Belastungsquellen. Das Ergebnis einer Messung nahe der Betriebsstraße blieb unberücksichtigt, die Messungen im Wohngebiet wurden dagegen als zulässig anerkannt. DOC-038.

Im ersten Fall entspricht der Standort dem besuchten Bergwerk. Im zweiten stellt das Dokument die Verantwortlichkeit derselben juristischen Person und Auswirkungen im Wohnumfeld fest; eine Zuordnung zum Ruban-Bergwerk darf nicht aus benachbarten Absätzen konstruiert werden. Die Anfrage an Bettercoal muss die technische Sicherheit der genannten Grubenstrecke und die Berücksichtigung der Entscheidung zum Immissionsschutz im Unternehmensplan getrennt behandeln.

6.4. SDS-Ugol: positive öffentliche Darstellung und Bewertungstabelle

Der Gruppenbericht führt tatsächliche Besuche des Hauptsitzes, der Standorte Salek und Wostotschny in Kisseljowsk sowie von Tschernigowez und Listwjasnaja auf. Der weiter gefasste Bewertungsumfang umfasst zusätzliche Betriebe der Gruppe. Der Besuch fand im November 2017 statt; der Plan wurde im Mai 2018 vereinbart. Als Gesprächspartner werden Aufsichtsbehörden, Gewerkschaften, zivilgesellschaftliche Organisationen und Einwohner mehrerer Siedlungen genannt. Um zu klären, wer die Gesprächspartner auswählte und wie ihre Sicherheit gewährleistet wurde, braucht es das Interviewprogramm und die Vertraulichkeitsregeln dieses Besuchs. DOC-020, S. 4–5.

Eine Unternehmensmitteilung vom März 2018 beschreibt das Ergebnis positiv. Die im Januar 2019 veröffentlichte Bettercoal-Tabelle enthält zugleich Misses bei der Meldung von Verstößen und Beschwerden sowie Partially Meets bei Gesundheit und Sicherheit. Das sind Gruppenbewertungen. Sie müssen mit der Unternehmensdarstellung als zwei Teile des veröffentlichten Gesamtbilds abgeglichen werden; dabei sind sowohl die von den Prüfern hervorgehobenen guten Praktiken als auch die ausstehende Arbeit zu erhalten. DOC-048; DOC-020, S. 6–8.

Im Bergwerk Juschnaja der AO Tschernigowez setzte das Bezirksgericht Kemerowo am 12. Februar 2018 den Vortrieb einer Transportstrecke im Flöz „Wladimirowski-II“ für zehn Tage aus. Die Entscheidung nennt unter anderem unzureichende Gesteinsstaubung sowie

Verstöße beim Grubenausbau und Staubschutz. Der Beginn der Unterbrechung wird auf das Verbot vom 8. Februar bezogen. Juschnaja gehört zum allgemeinen Bewertungsumfang der Gruppe, wird aber nicht unter den tatsächlich besuchten Bergwerken genannt. DOC-039; DOC-020, S. 4–5.

Welche konkreten Probleme standen hinter den Bewertungen der Abschnitte 2.2 und 6.9? Wann wurden sie behoben, wer überprüfte dies, und welche Dokumente bestätigen die Umsetzung? Ich bitte um den vollständigen Bericht und den Verbesserungsplan mit Angaben dazu, welche Feststellungen welches Bergwerk betreffen.

6.5. Taldinskaya Mining Company

Der Bericht umfasst die Bergwerke Taldinskaja-Juschnaja und Kyrgaiskaja und führt beide als besucht auf. Den Besuch im November 2018 führte The Dragonfly Initiative durch: Julija Menise, Tatiana Vasenko, Vladimir Simov und Peter Whitbread-Abrutat. Der Plan wurde im September 2019 vereinbart. Positiv hervorgehoben werden Korruptionsbekämpfung und Dokumentenführung; Feststellungen betreffen persönliche Schutzausrüstung, hygienische Bedingungen, den Umgang mit Ölen und Chemikalien sowie die öffentliche Berichterstattung. DOC-045, S. 5, 8.

Am 2. November 2020 verhandelte das Bezirksgericht Prokopjewsk das Verfahren Nr. 5-142/2020 gegen die AO „Schachtouprawlenije Taldinskoje-Juschnoje“. Nach der Kontrolle vom 27. Oktober wurde der Vortrieb einer Bandstrecke für sieben Tage ausgesetzt. Die Entscheidung nennt gefährlichen Staub sowie Mängel bei Wasserbedüsung, Grubenausbau und Brandschutz. Der Unternehmensvertreter berichtete von der Behebung der Verstöße; das Gericht ordnete eine Aussetzung an. Ein Dokument über die anschließende Umsetzungskontrolle ist gesondert anzufordern. DOC-040.

6.6. KTK und TalTEK: Anfangsphase des Programms

Die Bettercoal-Profile nennen Januar 2020 als Beginn der KTK-Teilnahme und Februar 2021 für TalTEK. In den betrachteten Profilen befinden sie sich in der Anfangsphase, vor einer abgeschlossenen Bewertung vor Ort. Ihre Verstöße werden als Informationen für Auswahlverfahren und Erstbewertung betrachtet. DOC-046; DOC-047.

Die Kontrolle des Tagebaus Karakanski-Juschny der öffentlichen Aktiengesellschaft (PAO) „Kuzbasskaya Toplivnaya Company“ lief vom 28. Januar bis 17. Februar 2021. Die Aufsichtsmitteilung nennt 44 Verstöße, darunter einen nicht ordnungsgemäß dokumentierten und gekennzeichneten Gefahrenbereich sowie Abweichungen von Projektvorgaben. Am 10. Februar wurde ein vorläufiges Verbot eingeführt; das Gericht setzte die Arbeiten im Gefahrenbereich für 60 Tage aus. Die Veröffentlichung vom 24. Februar nennt Geldbußen von insgesamt 439 000 Rubel. DOC-041.

Laut Mitteilung der Rostechndasor-Pressestelle, wiedergegeben von PrawoTEK am 12. Januar 2022, ergab die Kontrolle der russischen Gesellschaft mit beschränkter Haftung (OOO) „Rasres TalTEK“ vom 23. bis 28. Dezember 2021 Verstöße gegen Vorgaben für Abbaustufen und Sicherheitsbermen. Das Bezirksgericht Nowokusnezsk setzte am 30. Dezember die Bergbauarbeiten im Gefahrenbereich für 90 Tage aus. Für den Dokumentenanhang wird die vollständige Gerichtsentscheidung benötigt; im Verzeichnis ist die Quelle der Behördenmitteilung gesichert. DOC-042.

6.7. Was die vier Pläne im Juli 2022 zeigen

Für KRU sind 58 Punkte veröffentlicht: 20 überprüft, 23 als umgesetzt gemeldet und noch zu überprüfen, 15 offen. Bei SUEK sind es 40: entsprechend 17, 8 und 15. Bei SDS sind es 49: 16, 11 und 22. Bei der Taldinskaya Mining Company 63: 12, 12 und 39. Zusammen enthalten die vier Profile 210 Punkte: 65 überprüft, 54 mit ausstehender Überprüfung und 91 offen. Ausgangstabelle und Diagramm folgen weiter unten. DOC-010; DOC-050; DOC-011; DOC-051.

Gezählt werden Planpunkte, keine Rechtsverstöße. Inhalt und Schwere der Punkte unterscheiden sich zwischen den Gruppen. Der Status „Überprüfung ausstehend“ wird von überprüfter Umsetzung getrennt. Nach der Aussetzung der Zusammenarbeit im April 2022 bezeichnet das Profildatum „Juli“ die veröffentlichte Übersicht; für die tatsächlichen Prüfdaten jedes Punkts braucht es Überwachungsprotokolle.

Ergebnis des Kapitels. Die Abgleiche ergeben konkrete Übereinstimmungen von Standorten und juristischen Personen, betreffen aber unterschiedliche Ereignisse im Zeitverlauf. Die Prüfer besuchten die genannten KRU-Tagebaue, das Ruban-Bergwerk, Listwjaschnaja und Taldinskaja-Juschnaja. Juschnaja gehört zum Bewertungsumfang der Gruppe. KTK und TalTEK befinden sich in der Anfangsphase. So lassen sich Kontrollfragen gezielt an das Verfahren richten, das zum Ereigniszeitpunkt bestand.

7. Listwjaschnaja: von der Bewertung zu gerichtlichen Feststellungen

Die juristische Person des Bergwerks ist die OOO „Schachta Listwjaschnaja“. Die Generalstaatsanwaltschaft bezeichnet sie in der Mitteilung vom 25. März 2025 als Tochterunternehmen der Holding SDS-Ugol. Der öffentliche Bettercoal-Bericht dokumentiert den Besuch dieses Bergwerks im November 2017 und die Vereinbarung des Gruppenplans im Mai 2018. Die Verbindung besteht somit über einen konkreten Standort, nicht nur über den Namen der Holding. DOC-021; DOC-020, S. 4–5.

7.1. Abfolge der Ereignisse

Im Bettercoal-Bericht war die nächste Bewertung für November 2022 vorgesehen. Zwischen den Besuchen sollte der Plan überwacht werden. Der Jahresbericht 2021 teilt mit, dass in diesem Jahr pandemiebedingt keine Bewertungen vor Ort stattfanden; Austausch und Unterlagenprüfung liefen aus der Ferne weiter. Diese Angaben beschreiben die Arbeitsweise der Organisation. Für das Bergwerk braucht es eine eigene Folge von Prüfungen, Meldungen und Entscheidungen. DOC-020, S. 5, 7; DOC-056, S. 3–4.

Am 25. November 2021 ereignete sich eine Explosion. Das russische Katastrophenschutzministerium verzeichnete 51 Tote, darunter fünf Grubenretter. DOC-089, PDF 34. Am folgenden Tag berichtete Bettercoal vom Kontakt mit SDS, sprach ihr Beileid aus und kündigte an, die Ursachen und erforderlichen Präventionsmaßnahmen klären zu wollen. Im Dezember veranstaltete die Organisation mit unabhängigen leitenden Prüfern ein Webinar zum Stand der russischen Produzentenpläne, damit Käufer die konkreten Risiken und Verbesserungsarbeiten verstehen konnten. DOC-021; DOC-024; DOC-056, S. 20.

Am 28. April 2022 kündigte Bettercoal vor dem Hintergrund der russischen Invasion in die Ukraine und der damit verbundenen Risiken die Aussetzung ihrer Arbeit mit russischen Produzenten an. Die vom Programm organisierte Planüberprüfung und die bisherige Möglichkeit der Statusnutzung endeten. Der Website-Beitrag ist auf den 3. Mai datiert und enthält die Erklärung vom 28. April. Die Chronologie weist diese Daten getrennt aus. DOC-079.

7.2. Urteil gegen die Führungskräfte

Laut Generalstaatsanwaltschaft stellte das Zentrale Bezirksgericht Kemerowo vorsätzliche Unterlassungen der Führungskräfte von Juli bis November 2021 fest: Sie ergriffen nicht die nötigen Maßnahmen, um das Bergwerk mit den Anforderungen an die technische Betriebssicherheit in Einklang zu bringen. Michail Fedjajew wird als Vorsitzender des

Direktorenrats und Aktionär der Gruppe, Gennadi Alexejew als Generaldirektor und Mitglied des Direktorenrats, Anton Jakutow als technischer Direktor genannt. Alexejew erhielt fünf Jahre und drei Monate Freiheitsentzug, Jakutow fünf Jahre, Fedjajew drei Jahre und sechs Monate auf Bewährung. DOC-021.

Interfax berichtete am 21. April 2025 unter Berufung auf das Pressezentrum der Gerichte, das Urteil sei am 17. April rechtskräftig geworden; Rechtsmittel seien nicht eingelegt worden. Spätere zivilgerichtliche Entscheidungen verweisen ebenfalls auf das rechtskräftige Urteil gegen die Führungskräfte. Der Kommersant-Beitrag schildert die Position der Verteidigung, die den ursächlichen Zusammenhang und den Umfang der Leitungspflichten bestritt. Das Verzeichnis unterscheidet offizielle Mitteilung, Gerichtsdokument und journalistischen Prozessbericht. DOC-022; DOC-023; DOC-084; DOC-085.

7.3. Was die Zivilverfahren von 2026 ergänzen

Die Entscheidungen des Gebietsgerichts Kemerowo vom 26. März und 2. April 2026 behandeln Ansprüche auf Entschädigung für die Folgen von Todesfällen. Das Gericht gibt Materialien der technischen Untersuchung und der Strafverfahren wieder. Unter anderem erwähnt es ein rechtskräftiges Urteil im Zusammenhang mit Verstößen gegen Betriebsvorschriften des Gasüberwachungssystems „Mikon III“. Dies ist neben dem allgemeinen Urteil gegen die Führungskräfte ein eigener dokumentarischer Zugang zur Frage der Gasüberwachung. DOC-085, Verfahren Nr. 33-2951/2026; DOC-084, Verfahren Nr. 33-2762/2026.

Die Daten stammen aus den Entscheidungstexten; die Aggregatortitel nennen dagegen den 25. März beziehungsweise 1. April. Persönliche Umstände der Familien, individuelle Forderungsbeträge und medizinische Angaben werden nicht in die Anhänge übernommen. Zur Prüfung der Unfallursachen sollten der vollständige technische Untersuchungsbericht und die Gerichtsentscheidungen zum Kontrollsystem beschafft werden. Die Zivilentscheidung gibt sie nur innerhalb des behandelten Falls wieder.

7.4. Welche Dokumentenkette zwischen 2018 und 2021 benötigt wird

Benötigt werden: der bergwerksbezogene Abschnitt des Verbesserungsplans; sämtliche datierten Umsetzungsberichte; Prüferfeststellungen zu den eingereichten Angaben; Bettercoal zugegangene Informationen über behördliche Kontrollen; Entscheidungen zu Friständerungen und außerplanmäßigen Prüfungen; Materialien des Dezember-Webinars; Ergebnisse der nach dem Unfall angekündigten Aufarbeitung. Für jedes

Dokument sind Empfänger und Eingangsdatum wichtig. Eine 2025 veröffentlichte gerichtliche Feststellung betrifft Ereignisse von 2021, ersetzt aber keinen Nachweis darüber, welche Informationen den Prüfern früher vorlagen.

Ergebnis des Kapitels. Die Dokumente verbinden ein und dasselbe Bergwerk mit dem Besuch 2017, dem Plan 2018, dem Unfall und den gerichtlich festgestellten Unterlassungen der Führungskräfte 2021. Bettercoals öffentliche Reaktion und das Dezember-Webinar sind bekannt. Eine inhaltliche Antwort der Organisation muss Prüfungen und Entscheidungen zwischen diesen Punkten sowie die Ergebnisse der anschließenden Aufarbeitung offenlegen.

8. Uniper: Reise, Beschaffung und Entscheidungen der Leitungsgremien

8.1. Wozu der Käufer Bewertungen braucht

Im Bericht 2019 erklärt Uniper ausdrücklich die Nutzung von Bettercoal-Informationen: Die Bewertungen fließen in die Prüfung von Umwelt-, Sozial- und Unternehmensführungsrisiken und die Überwachung der Lieferkette ein. Druckseite 52 / PDF-Seite 54 enthält sowohl diese Aussagen als auch die Beschaffungsdaten. Druckseite 61 / PDF-Seite 63 nennt Berichte russischer Produzenten über die Pläne mindestens zweimal jährlich. Das ist eine dokumentierte Verbindung zwischen dem Verfahren und der Arbeit des Käufers. DOC-003.

8.2. Was das Unternehmen in Kisseljowsk sah

Unipers Beitrag „The dilemma of investing in social and environmental remediation activities“ berichtet über den Besuch in Kisseljowsk im September 2019 im Rahmen einer Bettercoal-Mission. Das Unternehmen beschreibt die Nähe des Abbaus zu Wohnhäusern und die kurze Aufenthaltszeit in der Stadt. Ein längeres Gespräch in Tschuwaschka ist ein gesonderter Teil der Reise. Die Archivkopie enthält Überlegungen zu Umsiedlung, Wiederherstellung beeinträchtigter Flächen und Schwierigkeiten bei der Auswahl von Maßnahmen. DOC-001, Veröffentlichung vom Mai 2020; archiviert am 18. Juni 2020.

Uniper schrieb außerdem, die schwerwiegendsten Auswirkungen seien mit Betrieben verbunden gewesen, mit denen weder Uniper noch Bettercoal unmittelbar zusammenarbeiteten. Diese Position ist neben der eigenen Beschreibung der Stadt zu lesen. Welche Standorte waren gemeint, welche Lieferanten wurden nach der Reise überprüft, und welche Änderungen wurden verlangt? Dafür braucht es Route, Standortliste, Abschlussvermerk und spätere Entscheidungen.

Das Katastergutachten vom 3. Juli 2019 liefert eine gesonderte Messung. Am 26. April untersuchte der Ingenieur ein Wohnhaus und die nächstgelegene Abraumhalde; der Abstand vom nächstgelegenen Haldenfuß bis zum Gebäudeumriss des untersuchten Hauses betrug 461,98 Meter. Die Messung betrifft dieses konkrete untersuchte Haus. Die vollständige Seite mit geschwärzten personenbezogenen Daten ist der Untersuchung beigelegt. DOC-080.

8.3. TDI und die Berichte über Einschüchterung

Die Untersuchung von TDi Sustainability wurde für die im Dezember 2018 gegründete Russland-Arbeitsgruppe von Bettercoal erstellt. Das Dokument nennt ENEL, ENGIE, ESB, Fortum, RWE, Uniper und Vattenfall. Die Arbeit umfasste eine Sichtung russisch- und englischsprachiger Materialien und eine Reise im September 2019. Die Verfasser benannten als Aufgabe, den Kontext von Berichten zivilgesellschaftlicher Organisationen und Forschender zusammenzutragen und zu erklären. DOC-002, S. 2–3.

Auf Seite 4 steht: „Finally, according to the rights group, FERN, intimidation of local environmental campaigners by coal companies is reportedly prevalent in Kuzbass.“ Übersetzt: „Schließlich ist nach Berichten der Menschenrechtsorganisation FERN die Einschüchterung lokaler Umweltaktivisten durch Kohleunternehmen im Kusbass weitverbreitet.“ Die Information stammt von FERN; TDI gibt sie wieder. Der Satz betrifft ein regionales Problem. Die Empfehlungen nennen Beschwerdemechanismen und die Möglichkeit, Bedenken ohne Gefährdung zu äußern. DOC-002, S. 4, 6–7.

Die Frage an die Auftraggeber lautet, wie aus dieser Information Handlungen wurden: Wer war für die Sicherheit der Gesprächspartner zuständig, wie wurden Eingaben geprüft, und welche Maßnahmen waren möglich? Das Veröffentlichungsdatum des Berichts – Februar 2020 – wird von der Reise 2019 und den später veröffentlichten Drohungen gegen Natalia unterschieden.

8.4. Drei Beschaffungskennzahlen

Die Anteile an Unipers direkter vertraglicher Beschaffung betragen 35,1% für 2019, 29,9% für 2020 und 22,6% für 2021. Die ersten beiden Kategorien umfassen Lettland, die dritte ist als Russland bezeichnet. Das Diagramm verwendet gesonderte Balken mit vollständiger Kategorienbeschriftung. Die Prozentwerte beschreiben den Einkauf über direkte Verträge, nicht den Unternehmensgewinn. DOC-003, S. 54; DOC-004, S. 74; DOC-005, S. 46, 93.

Der Jahresbericht 2022 nennt August als Ende der russischen Beschaffung. Demnach liefen Einkäufe nach der Reise und während eines Teils von 2022 weiter. Für die Bewertung einer bestimmten Partie braucht es Vertrag, juristische Personen und

Herkunftsangaben. Die Länderberichterstattung verteilt die Beschaffung nicht auf einzelne Bergwerke. DOC-006, PDF-Seite 41 / Druckseite 37.

8.5. Was das Ergebnis von 94,48% bedeutet

Am 19. Mai 2021 entlasteten die Uniper-Aktionäre unter Tagesordnungspunkt 4 den Aufsichtsrat für 2020. Dafür wurden 305 116 131 von 322 950 342 gültigen Stimmen abgegeben — 94,48%; dagegen 17 834 211. Bezugsgröße des Prozentsatzes sind die gültigen Stimmen zu diesem Punkt. Der Abstimmungsgegenstand steht im Dokument neben dem Ergebnis. DOC-081, S. 1.

Der Gegenantrag kritischer Aktionäre wandte sich gegen die Entlastung, unter anderem aus Gründen der Verantwortung für die Kohlelieferkette und die Menschenrechte. Er zeigt den Inhalt der öffentlichen Kritik, während das offizielle Ergebnisprotokoll Gegenstand und Ausgang des Hauptversammlungsbeschlusses dokumentiert. Für die Verbindung zur Beschaffung sind beide Dokumente wichtig, getrennt voneinander gelesen. DOC-019, S. 2–3.

8.6. Lieferanten: Was in einem Schaubild dargestellt werden kann

Frage 39 der Fortum-Aktionäre für 2022 betrifft Listwjaschnaja. Die Antwort besagt, Fortum und Uniper hätten in den vergangenen Jahren keine Kohle von diesem Lieferanten bezogen; Jahre und juristische Person werden nicht gesondert genannt. Volza führt die SDS-Gruppe unter den Lieferanten von Uniper Global Commodities SE, doch das öffentliche Profil enthält keine vergleichbaren Daten und Herkunftsbergwerke. Deshalb stehen diese Einträge in der Tabelle zu prüfender Geschäftsbeziehungen. DOC-052, S. 16; DOC-077.

Ich bitte Uniper um Offenlegung der Einkaufshistorie bei SDS-Ugol: Jahre, juristische Personen der Verkäufer, Mengen und Herkunftsbergwerke der Kohle. Für KRU und weitere Namen im Handelsverzeichnis werden dieselben Angaben benötigt. Informationen über andere weltweite Lieferanten müssen vor einer Aufnahme ins Schaubild dieselbe Prüfung durchlaufen.

Ergebnis des Kapitels. Unipers eigene Dokumente verbinden die Reise, öffentliche Beobachtungen, die Nutzung von Bewertungen und die fortgesetzte Beschaffung nach Ländern. Die Abstimmung betrifft die Entlastung des Aufsichtsrats. Die nächste Prüfebene sind konkrete Lieferantenentscheidungen und die Herkunft der Partien.

9. Personen, Befugnisse und dokumentierte Verbindungen

Eine Linie zwischen zwei Namen bezeichnet in diesem Kapitel stets eine bestimmte Beziehung: Beschäftigung bei einem Unternehmen, Board-Mitgliedschaft, Durchführung einer Bewertung oder Zuordnung eines Betriebsstandorts. Der Zeitraum steht neben der Quelle. Geschäftliche Angaben, für die Dokumente zu einzelnen Lieferpartien noch fehlen, stehen in einer gesonderten Anfragetabelle.

9.1. Frank Plümacher

Im Impressum des Uniper-Berichts 2017 wird Plümacher als Executive Vice President HSSE & Sustainability bezeichnet. Der Bericht erschien im Mai 2018. HSSE umfasst Gesundheitsschutz, Arbeitssicherheit, betriebliche Sicherheit und Umweltschutz; Sustainability bedeutet Nachhaltigkeit. Das Dokument bestätigt diese berufliche Rolle vor der Reise nach Kiseljowsk. Der genaue Amtsbeginn ist anhand der Bestellung festzustellen, nicht anhand des Berichtsjahrs. DOC-078, letzte PDF-Seite, Seite 17.

Unipers Bericht 2019 datiert seine Wahl zum Vorsitzenden des Bettercoal-Boards auf April und nennt eine dreijährige Amtszeit. Das Registerformular AP01 dokumentiert die Bestellung zum Direktor am 18. Juni 2019. Die Wahl zum Vorsitzenden und die Bestellung zum Direktor sind unterschiedliche Ereignisse. Ich bitte um eine Erklärung ihrer Abfolge und um das Datum, an dem die Befugnisse als Vorsitzender übernommen wurden. DOC-003, S. 54; DOC-076, S. 1.

Plümachers Mitwirkung an der Leitung ist in unterschriebenen Abschlüssen dokumentiert. Die Bilanz für 2019 wurde am 30. Juni 2020 im Namen des Boards festgestellt, die für 2020 am 20. Mai 2021. Auf den Seiten steht F. Pluemacher. Die Unterschrift bestätigt die Feststellung des Abschlusses; konkrete Entscheidungen zu russischen Bergwerken sind in Board-Protokollen und zugehörigen Unterlagen zu suchen. DOC-072, S. 4; DOC-073, S. 4.

Im Vorwort zum Bettercoal-Jahresbericht 2021 tritt er als Vorsitzender auf. Ein kurzer Satz benennt seine öffentliche Position: „Site assessments are central to the work of Bettercoal“ — „Bewertungen vor Ort stehen im Mittelpunkt der Arbeit von Bettercoal.“ Dasselbe Vorwort teilt mit, dass die Teams 2021 pandemiebedingt nicht an die Standorte zurückkehren konnten. Das Board aktualisierte Kodex und Regeln, während die Organisation die Pläne aus der Ferne weiterbearbeitete. Daraus ergibt sich eine konkrete Frage an den Vorsitzenden: Wie wurde geprüft, ob diese Kontrolle ausreichte, und wann wurde die Notwendigkeit eines außerplanmäßigen Besuchs besprochen? DOC-056, S. 3–4, 12.

Ein weiteres Dokument zeigt Unipers praktische Mitwirkung im Sekretariat. Der Dutch-Coal-Covenant-Bericht für September 2017 bis Oktober 2018 berichtet über die zweijährige Entsendung eines Uniper-Mitarbeiters zur Unterstützung der Überwachung von Verbesserungsplänen. Dort steht auch, dass Unipers Aufsichtsrat regelmäßig Informationen über verantwortungsvolle Kohlebeschaffung erhielt. Das Dokument enthält einen Kommentar Plümachers zu einer Kolumbienreise. Dies ist eine gesonderte Reise; ihre Angaben werden nicht auf die russische Delegation übertragen. DOC-088, S. 24.

Formular TM01 dokumentiert das Ende seiner Amtszeit als Direktor am 27. November 2025. Am 3. Dezember stellte RECOSI Gerda Frans als neue Vorsitzende vor und dankte Plümacher für sechs Jahre an der Spitze. Zum Stichtag der Untersuchung präsentiert Uniper ihn als Leiter HSSE & Sustainability und Human Rights Officer – Menschenrechtsbeauftragten. In seiner veröffentlichten Erklärung verbindet er diese Arbeit mit der frühzeitigen Erkennung, Bewertung und Minderung von Menschenrechts- und Umweltrisiken in den Liefer- und Wertschöpfungsketten des Unternehmens. DOC-068; DOC-013; DOC-015.

Warum sich die Eingabe an ihn richtet. Plümacher verbindet die frühere Leitung von Bettercoal während Reise und Katastrophe mit der heutigen Menschenrechtsfunktion bei Uniper. Die Dokumente begründen Fragen an ihn zur Arbeit des Boards, eingegangenen Materialien, Risikoprüfung und heutigen Organisation der Eingabenbearbeitung.

1. Welche Berichte über russische Pläne erhielt das Board 2019–2021, und welche Fragen wurden unter Ihrer Beteiligung besprochen? Ich bitte um die Protokolle und Anlagen zu diesen Punkten.
2. Wie bewertete das Board 2021 die Kontrolle aus der Ferne? Welche Informationen konnten einen außerplanmäßigen Besuch auslösen, und wurde eine solche Notwendigkeit für SDS geprüft?
3. Welche Entscheidungen wurden nach der Katastrophe und dem Dezember-Webinar getroffen? Wo sind die Ergebnisse der angekündigten Aufarbeitung?
4. Seit wann sind Sie Menschenrechtsbeauftragter? Wer bearbeitet Natalias Eingabe, bis wann und mit welchem schriftlichen Ergebnis?

9.2. Nadja Wendler

Im Bericht zur Konferenz EGPES 2024 wird Wendler als Vice President, Sustainability der Wintershall Dea AG bezeichnet. PDF-Seite 15 enthält ihre Aussage: „Governments, industry leaders, innovators, and communities must unite in a shared mission for a sustainable future, leaving no one behind.“ Übersetzt: „Regierungen, führende Vertreter der Industrie, Innovatoren und lokale Gemeinschaften müssen sich für eine nachhaltige Zukunft zusammenschließen und dabei niemanden zurücklassen.“ DOC-058, PDF-Seite 15 / Druckseiten 26–27.

Am 3. Dezember 2025 stellte RECOSI Wendler als Senior Vice President Sustainability von Uniper und neues Board-Mitglied vor. Das Registerformular nennt den 27. November als Beststellungsdatum zur Direktorin. Der Beginn ihrer Tätigkeit bei Uniper ist ein gesondertes Datum; zur genauen Bestimmung braucht es ein Beststellungsdokument. Ihre Funktion von 2025 wird nicht auf die russischen Ereignisse von 2017–2022 übertragen. DOC-067, S. 1; DOC-013.

In der heutigen Struktur ist das Board für die strategische Leitung, das Sekretariat für die tägliche Arbeit zuständig. Wendler vertritt Uniper im Board und leitet den Nachhaltigkeitsbereich des Unternehmens. Das eröffnet zwei Wege für eine Eingabe: die Behandlung historischer Risiken innerhalb von Uniper und die Erörterung von Dokumentenoffenlegung und Verfahren bei RECOSI. DOC-014.

Warum sich die Eingabe an sie richtet. Die Fragen an Wendler betreffen den heutigen Umgang mit den Folgen früherer Einkäufe und die Beteiligung von Anwohnern an der Bearbeitung einer Eingabe. Ihr veröffentlichter Aufruf, Gemeinschaften einzubeziehen, wird mit der konkreten Bitte verknüpft, Natalia anzuhören und eine dokumentengestützte Antwort sicherzustellen.

1. Wann haben Sie die Leitung des Nachhaltigkeitsbereichs bei Uniper übernommen, und welche Befugnisse erhielten Sie für historische Beschaffungsrisiken und Eingaben von Anwohnern?
2. Sind Sie bereit, im RECOSI-Board die Offenlegung russischer Pläne und Überwachungsdaten anzusprechen, eine verantwortliche Person zu benennen und eine Frist mitzuteilen?
3. Wie werden Anwohner an der Bearbeitung beteiligt, die nach dem Ende der Beschaffung mit den Folgen des Abbaus zurückgeblieben sind?
4. Welche sicheren Wege zur Übermittlung von Zeugnissen und für Rückmeldungen stehen Natalia heute offen?

9.3. Weitere Beteiligte an Leitung und Bewertungen

Joachim Löchte wird in der Gründungsmitteilung von 2012 als Vorsitzender genannt. Gerda Frans, ESG-Verantwortliche bei ENGIE Global Energy Management & Sales, wurde im Dezember 2025 als RECOSI-Vorsitzende bekannt gegeben. Taco Douma von RWE Generation blieb stellvertretender Vorsitzender. Katie Warrick führt die laufenden Geschäfte der Organisation. Diese Rollen unterscheiden sich: Das Board leitet und beaufsichtigt, die Geschäftsführung erledigt die laufende Arbeit. DOC-066; DOC-013; DOC-014.

Die russischen Bewertungsteams stammen aus den Berichten selbst: James McNally und Yelena Borovikova — KRU; Paul Mitchell, Julija Menise und Tatiana Vasenko — SUEK und SDS; Julija Menise, Tatiana Vasenko, Vladimir Simov und Peter Whitbread-Abrutat — Taldinskaya Mining Company. Die Mitwirkung an einer Bewertung bedeutet die

Durchführung der genannten Arbeit. Wer später einen konkreten Planpunkt überprüfte, lässt sich nur anhand der Aufgabenprotokolle feststellen. DOC-043, S. 5; DOC-044, S. 6; DOC-020, S. 5; DOC-045, S. 5.

Unipers veröffentlichter Kisseljowsk-Bericht bestätigt die Teilnahme von Unternehmensvertretern. Die namentliche Zusammensetzung der Delegation, die Rollenverteilung und die Empfängerliste des Abschlussberichts bleiben Gegenstand einer gezielten Anfrage. Im Reiseschaubild werden nicht genannte Teilnehmer nicht durch konkrete Führungskräfte ersetzt.

9.4. Wie die Schaubilder zu lesen sind

Schaubild A zeigt datierte berufliche Bestellungen und Leitungsgremien. Schaubild B zeigt die bestätigte Nutzung von Bewertungen durch den Käufer und die Beschaffung nach geografischen Kategorien; mögliche Verkäufer-Käufer-Paare sind gesondert zur Prüfung aufgelistet. Schaubild C verbindet Produzenten mit besuchten Standorten. Schaubild D ordnet Veränderungen zeitlich ein. Pfeile bezeichnen die beschriftete Beziehung oder eine Verfahrensfolge; ursächliche Zusammenhänge der Katastrophe ergeben sich aus Gerichts- und technischen Dokumenten, nicht aus einer Pfeilrichtung.

Ergebnis des Kapitels. Bestätigt sind Leitungs- und Berufsverbindungen, die Zusammensetzung der Bewertungsteams, besuchte Standorte und Unipers Nutzung des Systems. Eine Geschäftsbeziehung zu einem konkreten russischen Bergwerk erfordert Lieferelemente. Die persönliche Mitwirkung einer Führungskraft an einer Entscheidung erfordert Protokoll, Unterschrift, Auftrag oder datierte Mitteilung.

10. Natalia Zubkova: Arbeit, Druck und Folgen



Natalia Zubkova

Natalia ist Verfasserin der Eingabe und an diesem Teil der Geschichte unmittelbar beteiligt. Ihre Worte vom 28. Oktober 2020 werden im Anhang nach der abgestimmten Artikelfassung vollständig wiedergegeben. Im Folgenden werden die Ereignisse mit zeitgenössischen Veröffentlichungen abgeglichen. Ihr persönliches Zeugnis beschreibt das Erlebte; externe Veröffentlichungen zeigen, wann Informationen öffentlich wurden und wer ihre Prüfung forderte.

10.1. Der Appell der Anwohner und öffentlich zugängliche Materialien

Der Appell der Einwohner Kisseljowsks an den kanadischen Premierminister wurde am 8. Juni 2019 von „Nowosti Kisseljowska“ veröffentlicht. Der Ecodefense-Bericht 2020 verweist in den Anmerkungen 17 und 75 auf dieses Video. In der gesicherten russischen Fassung sind dies die PDF-Seiten 5 und 15. So lässt sich die Verwendung eines Beitrags von Natalias Medium in einem späteren Bericht nachverfolgen. Um festzustellen, was die Delegation vor September 2019 tatsächlich erhielt, braucht es den Schriftwechsel zur Materialübergabe. DOC-008, S. 5, 15.

Am 26. August 2019 berichtete Sibir.Realii über die Eingabe des Bürgermeisters an die Staatsanwaltschaft wegen der Interviews der Journalistin mit Anwohnern. Der Beitrag betrifft den Druck im Zusammenhang mit Informationssammlung und journalistischer Arbeit. Ein Schreiben an die Staatsanwaltschaft ist von einer Verfahrenseröffnung und einer Gerichtsentscheidung zu unterscheiden. DOC-025.

10.2. Drohungen und eine Veröffentlichung mit Feuardarstellung

CPJ — das Komitee zum Schutz von Journalisten — gibt im Beitrag vom 3. März 2021 Natalias Schilderung anonymer Verbrennungsdrohungen im August 2020 und ihrer Eingabe an das Ermittlungskomitee wieder. Am 21. August 2020 veröffentlichte der Blog „Bes zensury“ den Beitrag „На Zubкову готовится “покушение”“ („Ein ›Anschlag‹ auf Zubkova wird vorbereitet“). Die Seite enthält eine Fotomontage mit Feuer; der Text macht

sich über die Drohungsberichte lustig. Kontoname und Plattform sind anhand der Seite festgestellt; die Identität der Person hinter dem Konto erfordert ein gesondertes Dokument. DOC-026; DOC-032.

Der Blogbeitrag und die ursprüngliche Drohnachricht sind zwei verschiedene Dokumente. Das Bild im Anhang zeigt den Charakter der öffentlichen Hetze. Angaben zum Nachrichtenaustausch und seinen Daten beruhen auf konkreten gesicherten Auszügen und Natalias Veröffentlichung „Две реальности“ („Zwei Realitäten“). Eine Prüfung sämtlicher 27 Screenshots wird in dieser Arbeit nicht beansprucht. DOC-033.

10.3. Angriff, Ausreise und Schließung des Mediums

CPJ berichtete, ein Unbekannter habe Natalia am 25. Februar 2021 beim Spaziergang mit ihrem Hund angegriffen und sie und ihre Kinder bedroht. Die Organisation sprach mit Natalia am Telefon. Die Veröffentlichung dokumentiert datiert ihre Schilderung und den Schutzappell einer Berufsorganisation. Sie beschreibt auch eigene Anfragen zur Stellungnahme. Diese Anfragen stammen von CPJ, nicht von der Autorin dieser Untersuchung. DOC-026.

Reporter ohne Grenzen forderte die föderalen Behörden am 10. März 2021 auf, Natalia zu schützen und eine unabhängige Untersuchung durchzuführen. Der Artikel erwähnt ihren Videoappell vom 6. März über Eingaben bei Polizei, Föderalem Sicherheitsdienst FSB und Ermittlungskomitee. Die Organisation formulierte eine eigene Bewertung der Verfolgung durch örtliche Behörden. Die Schilderung eines Angriffs bei CPJ und RSF wird nicht als zwei eigenständige Augenzeugenberichte behandelt. DOC-027.

Am 26. April 2021 veröffentlichte Sibir.Realii eine Meldung über Natalias Ausreise aus Russland etwa eine Woche zuvor. Das Medium gab sowohl ihre Erklärung der Angst um ihre Sicherheit als auch die Position des Ermittlungskomitees wieder: Der Besuch bei ihr habe ihrer Vernehmung als Geschädigte in einem Verfahren wegen Behinderung journalistischer Arbeit gedient. Am 23. Mai wurde über die Einstellung von „Nowosti Kisseljowska“ zum Schutz der Familie der Redakteurin und zur Ermöglichung anderer Projekte berichtet. DOC-028; DOC-029.

10.4. Was mit der Arbeit von Bettercoal abgeglichen wird

Auf der Zeitleiste stehen zuerst öffentliche Appelle und die Reise 2019, danach der TDI-Bericht vom Februar 2020, die Drohungen vom August 2020 und die Berichte über Angriff und Ausreise 2021. Diese Reihenfolge bestimmt die Fragen zur Kenntnisnahme. Welche Materialien gingen vor der Reise ein? Wer verfolgte spätere Veröffentlichungen? Wurden

bei Gesprächen mit Anwohnern und bei Beschwerden die Risiken von Vergeltungsmaßnahmen berücksichtigt? Jede Antwort benötigt ein Dokument mit Eingangsdatum und konkreter Handlung.

Das Presseheft zum Film Black Snow dient als Beschreibung des Films und des Projekts der Regisseurin. Eine Sichtung des gesamten Films oder eine Prüfung von Szenen anhand von Zeitmarken wird in dieser Arbeit nicht beansprucht. DOC-030.

Ergebnis des Kapitels. Die Geschichte umfasst konkrete datierte Berichte über Druck, Drohungen, einen Angriff, erzwungene Ausreise und die Schließung des Mediums. Externe Veröffentlichungen dokumentieren Natalias Schilderung und Reaktionen der Organisationen. Zur Feststellung von Ausführenden und Aufträgen braucht es Ermittlungsmaterialien. Zur Bewertung der Reaktion der Käufer und von Bettercoal braucht es Dokumente über den Informationseingang und spätere Maßnahmen.

11. Diskussion und Schlussfolgerungen

11.1. Was die Gegenüberstellungen zeigen

Die Untersuchung stellt mehrere unterschiedliche Verbindungen fest. Das Handelsregister verbindet Bettercoal und RECOSI über dieselbe Registernummer. Jahresberichte und Bestellungsformulare verbinden Führungskräfte mit Leitungsgremien. Öffentliche Bewertungsberichte nennen russische Betriebe und tatsächlich besuchte Bergwerke. Gerichtsentscheidungen und Aufsichtsmitteilungen dokumentieren konkrete Umstände in diesen Betrieben. Unipers Berichterstattung zeigt die Nutzung der Bewertungen und die Beschaffung nach Ländern. Jeder Übergang hat eine eigene Quelle.

Das zentrale analytische Ergebnis ist die Möglichkeit, nicht nur die Besuchsrouten, sondern auch die Arbeit zwischen den Besuchen zu prüfen. Bettercoal sah Pläne und Umsetzungskontrollen vor; Uniper berichtete über regelmäßige Aktualisierungen. Die Anforderung halbjährlicher Berichte, von Prüferentscheidungen und Board-Unterlagen prüft daher das erklärte Verfahren an konkreten Beispielen. Für Listwjaschnaja ist diese Dokumentenfolge besonders zwischen Mai 2018 und November 2021 bedeutsam.

11.2. Welche Ergebnisse die Organisation vorlegt

Die Übersichten vom Juli 2022 nennen 65 überprüfte von 210 Punkten in vier russischen Plänen. Sie ermöglichen die Prüfung des veröffentlichten Status, enthalten aber keine öffentliche Zuordnung jedes Punkts zu einem Bergwerk und keinen

Umsetzungsnachweis. Zum 31. Dezember 2025 nennt der RECOSI-Bericht 279 Punkte: 66 abgeschlossen, 30 mit ausstehender Überprüfung und 183 offen. Sie betreffen sechs Produzenten. Der Bericht erschien am 17. August 2026 (DOC-087). DOC-083, S. 18.

Die Werte für 2022 und 2025 werden nicht zu einer durchgehenden „Fortschrittskurve“ verbunden: Sie betreffen unterschiedliche Produzenten und Zeiträume. Ebenso umfassen RECOSIs Ausgaben 2025 das Gasprogramm und erweiterte Organisationsaufgaben; sie lassen sich nicht unmittelbar als Ausgabenanstieg allein für die Prüfung russischer Kohle darstellen. Die Finanztafel erhält die Kategorienamen.

11.3. Leitung, Transparenz und Beteiligung der Anwohner

Käufer wirken an Leitung und Finanzierung der Organisation mit, erhalten Bewertungsergebnisse und nutzen sie für eigene Lieferkettenprüfungen. Produzenten setzen Pläne um und bezahlen Bewertungen nach den heutigen Regeln. Öffentliche Zusammenfassungen vermitteln Anwohnern einen Teil der Ergebnisse. Um Veränderungen nahe einem bestimmten Haus oder die Sicherheit einer bestimmten Grubenstrecke zu prüfen, braucht ein Anwohner einen ausführlicheren Betriebsbericht und Maßnahmenplan. Das ist eine praktische Frage des Informationszugangs.

Natalias Geschichte wirft eine zweite Frage auf: Wie erhält man diese Informationen und meldet ein Problem ohne Risiko? Der Kodex enthält die Beschwerdebearbeitung, der TDI-Bericht gibt Informationen über Einschüchterung wieder, CPJ und RSF veröffentlichen Berichte über eine konkrete Journalistin. Für den vollständigen Abgleich braucht es die Registrierung eingegangener Meldungen, Regeln zum Schutz der Gesprächspartner und die dazu getroffenen Entscheidungen.

11.4. Abschließende Antworten

Wer leitete und bezahlte? Unternehmensmitglieder gründeten und finanzierten die Organisation; Leitung und Besetzungswechsel sind durch Register und Berichte belegt. Eine Aufschlüsselung der Beiträge nach einzelnen Zahlenden muss offengelegt werden.

Was wurde bewertet? Öffentliche Berichte nennen den Gesamtumfang und die besuchten Standorte. Sie zeigen Feststellungen und verschiedene gute Praktiken. Die Standorttafel erhält den Unterschied zwischen Gesamtgruppe und besuchttem Bergwerk.

Wie wurden spätere Verstöße berücksichtigt? Bekannt sind behördliche Kontrollen und Gerichtsentscheidungen, regelmäßige Berichte zu den Plänen sowie einzelne öffentliche Reaktionen von Bettercoal. Um konkrete Handlungen zu jedem Verstoß zu rekonstruieren, braucht es Überwachungsprotokolle und datierte Entscheidungen.

Was änderte sich bei der Beschaffung? Die direkte vertragliche Beschaffung russischer Kohle lief nach der Reise weiter; Uniper nannte August 2022 als Enddatum. Die Herkunft einzelner Partien erfordert Verträge und Warenbegleitpapiere.

Was geschah mit der Journalistin? Gesichert sind ihr Zeugnis, Veröffentlichungen über Drohungen, Angriff und Ausreise sowie Appelle von Berufsorganisationen. Die Frage an die Unternehmen lautet, wann sie diese Informationen erhielten, wer sie behandelte und wie die Sicherheit von Meldungen der Anwohner gewährleistet wurde.

Tabelle 1. Ereignisse, Prüfungen, Entscheidungen und Veröffentlichungen

Wann die Organisation Informationen erhielt, bedarf eines gesonderten Nachweises; eine Veröffentlichung ersetzt kein eingegangenes Dokument.

Ereignis: Datum	Veröffentlicht	Beteiligte	Was geschah	Dokument	Bedeutung
28.02.2012	Registereintrag	Bettercoal Ltd	Eintragung, Nr. 07968009	DOC-055	Rechtlicher Ausgangspunkt
18.04.2012	18.04.2012	Sieben Unternehmen; Bettercoal	Bekanntgabe der Gründung der Initiative	DOC-066	Gründungsmitglieder und erklärte Aufgaben
November 2015; Mai 2017	Öffentlicher Bewertungsbericht	KRU; SLR	Besuche in drei Tagebauen	DOC-043, S. 5	Vor der Verabschiedung von Code 1.1
28.06.2017	Kodex 1.1	Bettercoal	Fassung 1.1 verabschiedet	DOC-053	Verabschiedungsdatum; gilt ab Veröffentlichung
November 2017	09.01.2019	SDS; Bettercoal	Besuch, einschließlich Listwjaschnaja und Wostotschny	DOC-020, S. 4–5	Besuch konkreter Standorte
12.02.2018	Entscheidungstext	Bezirksgericht Kemerowo; Juschnaja	Vortrieb für 10 Tage ausgesetzt	DOC-039	Fall innerhalb des Gesamtumfangs der Gruppe
Mai 2018	09.01.2019	SDS; Bettercoal	Vereinbarung des Verbesserungsplans	DOC-020, S. 5	Beginn der Planüberwachung
Mai 2018	Öffentlicher Bewertungsbericht	SUEK; Prüfer	Besuch von fünf Standorten	DOC-044, S. 5–6	Besuchsrouten einschließlich Ruban-Bergwerk
November 2018	Öffentlicher Bewertungsbericht	Taldinskaya Mining Company	Besuch zweier Bergwerke	DOC-045, S. 5	Bewertungsrouten
April / 18.06.2019	Bericht 2019 / AP01	Frank Plümacher	Wahl zum Vorsitzenden / Bestellung zum Direktor	DOC-003, Seite 54; DOC-076	Unterschiedliche Ämter und Registerereignisse
26.04.2019	03.07.2019	Katasteringenieur	Untersuchung von Haus und Halde; 461,98 m	DOC-080	Konkretes Haus, nicht die Wohnung der Autorin

Ereignis: Datum	Veröffentlicht	Beteiligte	Was geschah	Dokument	Bedeutung
Kontrolle von 2019	14.05.2019	Rostechadsor; KRU	Mehr als 200 Verstöße; Aussetzung einzelner Arbeiten	DOC-034	Nach den Besuchen von 2015–2017
08.06.2019	08.06.2019; zitiert 2020	Anwohner; Nowosti Kisseljowska	Appell an den kanadischen Premierminister	DOC-008, S. 5, 15	Öffentliches Material der Anwohner
17.06.2019	Entscheidungstext	Gebietsgericht Kemerowo; SUEK	Geldbuße wegen Luftverschmutzung und Lärms bestätigt	DOC-038	Gesonderte juristische Person und Messungen
27.06.2019	Entscheidungstext	Bezirksgericht Belowo; KRU	Geldbuße zur Gasreinigung aufgehoben	DOC-036	Aufhebung in den Schlussfolgerungen berücksichtigt
September 2019	Mai 2020	Uniper-Vertreter; Bettercoal	Besuch in Kisseljowsk	DOC-001	Späterer öffentlicher Reisebericht
13.02.2020	25.02.2020	Rostechadsor; Ruban- Bergwerk	Verbot von Vortrieb und Gütertransport	DOC-037	Konkrete vorbereitende Arbeiten
September 2019 und Quellenauswertung	Februar 2020	TDI; Arbeitsgruppe	Bericht über soziale und ökologische Probleme	DOC-002	Berichte über Einschüchterung aufgenommen
August 2020	21.08.2020; 03.03.2021	Natalia; Blog; CPJ	Drohungen im Zeugnis; Veröffentlichung mit Feuer	DOC-032; DOC-026	Drohung und Veröffentlichung unterschieden
02.11.2020	Entscheidungstext	Bezirksgericht Prokopjewsk	Vortrieb in Taldinskaja- Juschnaja ausgesetzt	DOC-040	Sieben Tage
28.01–17.02.2021	24.02.2021	Rostechadsor; KTK	44 Verstöße, Arbeitsaussetzung im Gefahrenbereich	DOC-041	Anfangsphase des Programms
25.02.2021	03.03. und 10.03.2021	Natalia; CPJ; RSF	Berichte über Angriff und Drohungen	DOC-026; DOC-027	Datierte externe Veröffentlichungen

Ereignis: Datum	Veröffentlicht	Beteiligte	Was geschah	Dokument	Bedeutung
Etwa eine Woche vor dem 26.04.2021	26.04.2021	Natalia	Berichtete über ihre Ausreise aus Russland	DOC-028	Zeitspanne beibehalten
19.05.2021	Offizielles Versammlungsergebnis	Uniper-Aktionäre	94,48% für die Entlastung des Aufsichtsrats	DOC-081, S. 1	Gegenstand: Tätigkeit im Jahr 2020
Juli–November 2021	25.03.2025	SDS-Führungskräfte; Gericht	Gerichtlich festgestellter Zeitraum der Unterlassungen	DOC-021	Sachverhaltsdatum getrennt von Veröffentlichung
25.11.2021	Staatlicher Bericht für 2021	Listwjaschnaja	Katastrophe, 51 Tote	DOC-089, PDF 34	Ereignis und spätere gerichtliche Würdigung
26.11.2021	26.11.2021	Bettercoal	Kontakt mit SDS, Ankündigung einer Ursachenklärung	DOC-024	Öffentliche Reaktion
Dezember 2021	Bericht für 2021	Bettercoal; leitende Prüfer	Webinar zu russischen Plänen	DOC-056, S. 20	Materialien und Entscheidungen angefordert
30.12.2021	12.01.2022	Gericht; Rasres TalTEK	Arbeiten im Gefahrenbereich für 90 Tage ausgesetzt	DOC-042	Behördenmitteilung; vollständige Entscheidung angefordert
28.04.2022	03.05.2022	Bettercoal	Aussetzung der Arbeit mit russischen Produzenten	DOC-079	Allgemeiner Programmstatus
Übersicht vom Juli 2022	Juli 2022	Vier Produzenten	Planstände veröffentlicht	DOC-010, 011, 050, 051	Einzelne Prüfdaten erfordern ein Protokoll
August 2022	Jahresbericht 2022	Uniper	Ende der Beschaffung russischer Kohle	DOC-006, S. 41	Geschäftliche Handlung des Unternehmens
22.11.2023	Registereintrag	Bettercoal / RECOSI	Änderung des juristischen Namens	DOC-055	Registernummer beibehalten
25.03.2025	25.03.2025	Zentrales Bezirksgericht; Generalstaatsanwaltschaft	Urteil gegen drei Führungskräfte	DOC-021	Umstände von Juli bis November 2021

Ereignis: Datum	Veröffentlicht	Beteiligte	Was geschah	Dokument	Bedeutung
19.06.2025	Verfahrensdokument	RECOSI	Neues Beschwerdeverfahren	DOC-063	Fünffjahreskriterium und Fristen
27.11.2025	Dezember 2025	Plümacher; Wendler; RECOSI	Ende / Beginn der Amtszeit als Direktor	DOC-067; DOC-068	Unterscheidung früherer und heutiger Rollen
31.12.2025	17.08.2026	RECOSI	Ergebnisstand für 2025	DOC-083, Seite 18; DOC-087	279 Punkte, andere Auswahl
26.03; 02.04.2026	Texte der Gerichtsentscheidungen	Gebietsgericht Kemerowo	Zivilrechtliche Berufungen zu Folgen der Katastrophe	DOC-085; DOC-084	Verweise auf technische und strafrechtliche Unterlagen
28.10.2026	28.10.2026	Natalia	Vorbereitung einer Eingabe zur Mahnwache am 29. Oktober	Persönliches Zeugnis	Antworten und Treffen stehen noch aus

Tabelle 2. Produzenten, juristische Personen und Standorte

Standortnamen stammen aus den Berichten; die genaue juristische Person im Aufsichtsverfahren wird gesondert genannt.

Produzent	Juristische Person	Umfang	Tatsächliche Besuchsroute	Prüfer	Fassung	Quellen
KRU	AO „UK Kuzbassrazrezugol“; INN 4205049090	Sechs Tagebaue der Gruppe	Krasnobrodski — November 2015; Batschatski und Taldinski — Mai 2017	SLR Consulting: James McNally, Yelena Borovikova	Frühe Fassung vor 1.1; genaue Version angefragt	DOC-043, Seite 5; DOC-035
SUEK	AO SUEK-Kusbass — juristische Person in Aufsichtsverfahren; Bewertung der SUEK-Gruppe	Mehrere Regionen und Standorte der Gruppe	Taldinskaja-Sapadnaja-1 und -2, Jalewski, Ruban, Saretschny; Mai 2018	Paul Mitchell, Julija Menise, Tatiana Vasenko	Zum Besuchsdatum war 1.1 veröffentlicht; vertraglich festgelegte Fassung angefragt	DOC-044, Seiten 5–6; DOC-037, 038
SDS-Ugol	Holding SDS-Ugol; OOO „Schachta Listwjaschnaja“; AO Tschernigowez	Gruppe, einschließlich Juschnaja und weiterer Standorte	Hauptsitz, Salek / Wostotschny, Tschernigowez, Listwjaschnaja; November 2017	Paul Mitchell, Julija Menise, Tatiana Vasenko	Zum Besuchsdatum war 1.1 veröffentlicht; Zuordnung der Feststellungen zu Bergwerken angefragt	DOC-020, Seiten 4–5; DOC-021; DOC-039
Taldinskaya Mining Company	AO „Schachtouprawlenije Taldinskoje-Juschnoje“ — juristische Person in der Gerichtsentscheidung	Taldinskaja-Juschnaja und Kyrgaiskaja	Beide Bergwerke; November 2018	The Dragonfly Initiative: Julija Menise, Tatiana Vasenko, Vladimir Simov, Peter Whitbread-Abrutat	Zum Besuchsdatum war 1.1 veröffentlicht; Vertrag angefragt	DOC-045, Seite 5; DOC-040
KTK	PAO „Kuzbasskaya Toplivnaya Company“	Anfangsphase der Teilnahme seit Januar 2020	Abgeschlossener Besuch im Profil nicht genannt; Aufsichtskontrolle: Karakanski-Juschny	Nicht angegeben	Erklärung und geltende Anforderungen der Anfangsphase angefragt	DOC-046; DOC-041
TalTEK	OOO „Rasres TalTEK“ — juristische Person in der Aufsichtsmitteilung	Anfangsphase der Gruppenteilnahme seit Februar 2021	Abgeschlossener Besuch im Profil nicht genannt	Nicht angegeben	Erklärung und geltende Anforderungen der Anfangsphase angefragt	DOC-047; DOC-042

Tabelle 3. Kodex 1.1 und Fälle in Russland

DOC-053: Version 1.1 wurde am 28.06.2017 verabschiedet. Die Tabelle wendet sie nicht rückwirkend auf die KRU-Besuche von 2015 und Mai 2017 an.

Bestimmung / Seite	Fall	Dokument	Bekannte Reaktion	Was zu klären ist
1.1: Gesetzestreue; Seite 12	KRU: Kontrolle 2019, Arbeitsunterbrechungen	Aufsichtsmitteilung DOC-034	Bettercoal-Entscheidung zur Mitteilung angefragt	Welche Anordnungen wurden in die Überwachung aufgenommen, und wann wurde die Umsetzung geprüft?
2.2: Meldung von Verstößen und Beschwerden; Seite 14	SDS: Misses bei 2.2	Bewertungstabelle DOC-020, S. 6	Gruppenplan; bergwerksspezifische Maßnahmen angefragt	Welche Mängel des Beschwerdemechanismus wurden behoben, und wer überprüfte dies?
6.9: Gesundheit und Sicherheit; Seite 22	SDS: Partially Meets; Listwjaschnaja — Besuch 2017 und Katastrophe 2021	DOC-020; DOC-021; DOC-024	Erklärung nach der Katastrophe; Webinar Dezember 2021	Welche Punkte betrafen das Bergwerk, und welche Prüfungen fanden vor dem Unfall statt?
6.9: Sicherheit; Seiten 22–24	Ruban-Bergwerk: Staubexplosionsschutz, 2020	DOC-037	Verbot konkreter Arbeiten, Unterlagen ans Gericht	Welche Behebungsnachweise prüfte der Prüfer?
6.9: Sicherheit; Seiten 22–24	Taldinskaja-Juschnaja: Vortrieb, 2020	DOC-040	Gerichtlich angeordnete Unterbrechung für sieben Tage	Wann wurde die Behebung bestätigt und der Plan geändert?
7.1.6: Umsiedlung und Beteiligung; Seite 25	Kisseljowsk: Abbau nahe den Wohnhäusern	DOC-001; DOC-080	Beobachtungen und Maßnahmenideen veröffentlicht	Welche konkreten Projekte wurden mit den Anwohnern vereinbart und umgesetzt?
9.2: Abfälle; Seite 28	Wachruschewskoje-Feld und Aufbereitungsabfälle	DOC-035	Gerichtsentscheidungen 2019	Wie wurde die gerichtliche Feststellung im KRU-Plan berücksichtigt?
9.3: Luft und Staub; Seite 29	SUEK: NO ₂ -Überschreitung im Wohngebiet	DOC-038	Geldbuße bestätigt	Welche Maßnahmen und Wiederholungsmessungen belegen die Verbesserung?
10: biologische Vielfalt; ab Seite 29	SUEK: Feststellungen zum Umweltschutz	DOC-044, S. 9	Gruppenplan	Welche Standorte und Kennzahlen dienten der Prüfung?

Tabelle 4. Ausgangsdaten: Verbesserungspläne

Planpunkte von Unternehmensgruppen; veröffentlichte Statusstände im Juli 2022. Summen: 210 / 65 / 54 / 91.

Produzent	Insgesamt	Überprüft	Überprüfung ausstehend	Offen	Datum / Dokument
KRU	58	20	23	15	Juli 2022; DOC-010
SUEK	40	17	8	15	Juli 2022; DOC-050
SDS-Ugol	49	16	11	22	Juli 2022; DOC-011
Taldinskaya Mining Company	63	12	12	39	Juli 2022; DOC-051

Tabelle 5. Ausgangsdaten: Unipers Beschaffung

Werte ohne Neuberechnung übernommen. Tonnage und Gewinn wurden nicht berechnet.

Jahr	Kategorie	Anteil	Einheit / Geltungsbereich	Quelle
2019	Russland, einschließlich Lettland	35,1%	% der direkten vertraglichen Beschaffung	DOC-003, PDF-Seite 54 / Druckseite 52
2020	Russland, einschließlich Lettland	29,9%	% der direkten vertraglichen Beschaffung	DOC-004, PDF 74
2021	Russland	22,6%	% der direkten vertraglichen Beschaffung	DOC-005, PDF 46, 93

Tabelle 6. Bilanzkennzahlen 2017–2022

Werte aus den Originalbilanzseiten abgelesen. Es handelt sich um Bestände am Stichtag, nicht um Jahreseinnahmen.

Zum 31. Dezember	Cash at bank and in hand / Bankguthaben und Kassenbestand, GBP	Total assets less current liabilities / Vermögenswerte abzüglich kurzfristiger Verbindlichkeiten, GBP	Quelle / Seite
2017	334 450	231 696	DOC-070, PDF 4
2018	489 895	228 144	DOC-071, PDF 4
2019	338 480	310 078	DOC-072, PDF 4
2020	247 423	241 092	DOC-073, PDF 4
2021	223 482	172 103	DOC-074, PDF 4
2022	295 022	236 094	DOC-075, PDF 4

Tabelle 7. Veröffentlichte Ausgaben: unterschiedliche Berichtsstrukturen

Summe der Zeilen 2021: 571 000 GBP; 2025: 845 890 GBP. Kategorien zwischen den Jahren geändert; 2025 einschließlich Gasprogramm.

Jahr	Originalbezeichnung der Kennzahl	Inhalt auf Deutsch	GBP	Quelle / PDF-Seite
2021	Secretariat	Sekretariat	395 000	DOC-056, 22
2021	Assessments, CIP Monitoring, Online Platform, Bettercoal Standard	Bewertungen, Überwachung der Pläne, Onlineplattform und Standard	143 000	DOC-056, 22
2021	Internal Governance	Interne Verwaltung	19 000	DOC-056, 22
2021	Communications	Kommunikation	14 000	DOC-056, 22
2025	RECOSI Costs	RECOSI-Ausgaben: Sekretariat, Büroverwaltung und Programmentwicklung	572 950	DOC-083, 12
2025	Internal Governance	Interne Verwaltung	25 279	DOC-083, 12
2025	Bettercoal Programme	Bettercoal-Programm	117 637	DOC-083, 12
2025	RECOSI Gas Programme	RECOSI-Gasprogramm	80 422	DOC-083, 12
2025	Communications and Stakeholder Engagement	Kommunikation und Austausch mit Stakeholdern	49 602	DOC-083, 12

Tabelle 8. Verzeichnis der Verbindungen und Befugnisse

Jede Zeile belegt nur den bezeichneten Beziehungstyp. Bestellung, Mitgliedschaft, Bezahlung einer Bewertung und Lieferung werden getrennt erfasst.

Person / Organisation	Gegenpartei	Verbindungstyp	Zeitraum	Dokument	Seite	Festgestellt
Frank Plümacher	Uniper	Tätigkeit: EVP HSSE & Sustainability	Bericht 2017, veröffentlicht Mai 2018; auch Bericht 2019	DOC-078; DOC-003	17; 54	Berufsbezeichnung; Arbeitsbeginn erfordert Bestellungsachweis
Frank Plümacher	Bettercoal, Board of Directors	Zum Vorsitzenden gewählt	April 2019; erklärte Amtszeit drei Jahre	DOC-003	54	Wahl von Uniper beschrieben
Frank Plümacher	Juristische Person Bettercoal / RECOSI	Zum Direktor bestellt	18.06.2019; Ende 27.11.2025	DOC-076; DOC-068	1; 1	Daten der Registerformulare AP01 und TM01
Frank Plümacher	Bettercoal	Stellte Jahresabschlüsse im Namen des Boards fest	30.06.2020; 20.05.2021	DOC-072; DOC-073	4; 4	Unterschrift F. Pluemacher unter den Bilanzen 2019 und 2020
Frank Plümacher	Uniper	Menschenrechtsbeauftragter	Zum Untersuchungsstichtag bestätigt	DOC-015	Abschnitt Human Rights Officer	Öffentliche Funktionsbeschreibung; Beststellungsdatum angefragt
Nadja Wendler	Wintershall Dea AG	Vice President Sustainability	EGYPES 2024	DOC-058	15	Funktion und veröffentlichte Äußerung
Nadja Wendler	Uniper	Senior Vice President Sustainability	Bestätigt am 03.12.2025 und auf der aktuellen Seite	DOC-013; DOC-014	HTML	Genaueres Datum des Arbeitsbeginns angefragt
Nadja Wendler	RECOSI, Board of Directors	Zur Direktorin bestellt; vertritt Uniper	27.11.2025	DOC-067; DOC-013	1; HTML	Registerdatum und Bekanntgabe der Organisation
Gerda Frans	ENGIE; RECOSI	ESG-Verantwortliche; Vorsitzende des RECOSI-Boards	Bekanntgabe 03.12.2025	DOC-013	HTML	Zwei unterschiedliche Funktionen

Person / Organisation	Gegenpartei	Verbindungstyp	Zeitraum	Dokument	Seite	Festgestellt
Taco Douma	RWE Generation; RECOSI	RWE-Vertreter; stellvertretender Vorsitzender	Bekanntgabe 03.12.2025: Fortsetzung der Amtszeit	DOC-013	HTML	Das Erstbestellungsdatum wird durch diese Bekanntgabe nicht festgestellt
Katie Warrick	Bettercoal / RECOSI	Geschäftsführung	Bericht 2021; Bekanntgabe 2025; heutige Struktur	DOC-056; DOC-013; DOC-014	4; HTML	Geschäftsführung, getrennt vom Vorsitz
Joachim Löchte	Bettercoal	Vorsitzender	Gründungsbekanntgabe 18.04.2012	DOC-066	1–2	Rolle zum Bekanntgabezeitpunkt
DONG Energy, EDF, Enel, E.ON, GDF SUEZ, RWE, Vattenfall	Bettercoal	Gründungsmitglieder der Initiative	18.04.2012	DOC-066	1–2	Ursprüngliche Liste; historische Namen beibehalten
Fortum	Bettercoal	Erstes neues Mitglied	18.04.2012	DOC-066	1–2	Getrennt von den sieben Gründungsmitgliedern
Uniper	Bettercoal	Nutzt Bewertungen für Lieferkettenprüfung und -überwachung	2019	DOC-003	54	Vom Unternehmen genannte Ergebnissnutzung
Uniper	Aufsichtsrat von Uniper	Regelmäßige Information über verantwortungsvolle Kohlebeschaffung	Beschrieben im Bericht September 2017 – Oktober 2018	DOC-088	24	Häufigkeit genannt; Mitteilungsliste und Entscheidungen erfordern Protokolle
Uniper	Bettercoal, Sekretariat	Entsandte einen Mitarbeiter für zwei Jahre zur Planüberwachung	Beschrieben im Bericht September 2017 – Oktober 2018	DOC-088	24	Personelle Unterstützung; Name und genaue Daten nicht angegeben
ENEL, ENGIE, ESB, Fortum, RWE, Uniper, Vattenfall	Russland-Arbeitsgruppe von Bettercoal	Mitglieder	Gegründet Dezember 2018; beschrieben Februar 2020	DOC-002	2	Zusammensetzung der Arbeitsgruppe
Russland-Arbeitsgruppe	TDI Sustainability	Gab Untersuchung in Auftrag	Bericht Februar 2020; Reise September 2019	DOC-002	2–3	Untersuchung und Quellen; Zahler einer einzelnen Rechnung nicht offengelegt

Person / Organisation	Gegenpartei	Verbindungstyp	Zeitraum	Dokument	Seite	Festgestellt
SLR Consulting / James McNally, Yelena Borovikova	KRU	Führten Bewertung durch	November 2015; Mai 2017	DOC-043	5	Teamzusammensetzung und Besuche
Paul Mitchell, Julija Menise, Tatiana Vasenko	SDS-Ugol	Führten Bewertung durch	November 2017	DOC-020	5	Besuchsteam
Paul Mitchell, Julija Menise, Tatiana Vasenko	SUEK	Führten Bewertung durch	Mai 2018	DOC-044	6	Besuchsteam
The Dragonfly Initiative / Julija Menise, Tatiana Vasenko, Vladimir Simov, Peter Whitbread-Aburutat	Taldinskaya Mining Company	Führten Bewertung durch	November 2018	DOC-045	5	Besuchsteam
KRU	Krasnobrodski, Batschatski, Taldinski	Produzentenstandorte; von Prüfern besucht	2015 und 2017	DOC-043	5	Bewertungsrouten, kein Liefervertrag
SUEK	Taldinskaja-Sapadnaja-1 und -2, Jalewski, Ruban, Saretschny	Produzentenstandorte; von Prüfern besucht	Mai 2018	DOC-044	5–6	Bewertungsrouten
SDS-Ugol	Salek / Wostotschny, Tschernigowez, Listwjaschnaja	Gruppenstandorte; von Prüfern besucht	November 2017	DOC-020	4–5	Bewertungsrouten
SDS-Ugol	ООО „Schachta Listwjaschnaja“	Tochterunternehmen	Umstände 2021; Mitteilung 25.03.2025	DOC-021	HTML	Von der Staatsanwaltschaft genannte Konzernzugehörigkeit
AO Tschernigowez	Bergwerk Juschnaja	Betrieb / Niederlassung	Entscheidung 12.02.2018	DOC-039	Entscheidungstext	Juristische Person im Verfahren zu einer konkreten Grubenstrecke

Person / Organisation	Gegenpartei	Verbindungstyp	Zeitraum	Dokument	Seite	Festgestellt
Taldinskaya Mining Company	Taldinskaja-Juschnaja und Kyrgaiskaja	Bewertungsstandorte	November 2018	DOC-045	5	Beide Bergwerke besucht
Bettercoal	KRU, SUEK, SDS-Ugol, Taldinskaya Mining Company	Veröffentlichte den Stand der Verbesserungspläne	Juli 2022	DOC-010; DOC-050; DOC-011; DOC-051	CIP-Profile	Status der Gruppenplanpunkte
Bettercoal	KTK; TalTEK	Anfangsphase der Teilnahme	Januar 2020; Februar 2021	DOC-046; DOC-047	Produzentenprofile	Keine abgeschlossene Bewertung vor Ort
Bettercoal	Russische Produzenten	Setzte Zusammenarbeit aus	Erklärung 28.04.2022; Veröffentlichung 03.05.2022	DOC-079	HTML	Programm und Planüberprüfung
RECOSI-Mitglieder	RECOSI	Jährliche Mitgliedsbeiträge	2025: 14 Mitglieder	DOC-083	12	Allgemeine Finanzierungsquelle; Beiträge einzelner Mitglieder nicht offengelegt
Bettercoal-Produzenten	RECOSI → externe Prüfer	Bezahlen Bewertungen; RECOSI bezahlt die Prüfer	Regel im Bericht 2025 erläutert	DOC-083	12	Zahlungsverfahren des aktuellen Zeitraums
Uniper	Herkunftskategorie „Russland“	Beschaffung über direkte Verträge	2019–2021; 2019–2020 einschließlich Lettland	DOC-003; DOC-004; DOC-005	54; 74; 46, 93	Nach Herkunft aggregiert; konkreter Verkäufer nicht genannt

Tabelle 9. Geschäftsbeziehungen, für die Dokumente benötigt werden

Diese Zeilen sind nicht als festgestellte Lieferungen in das Hauptschaubild aufgenommen.

Käufer	Möglicher Verkäufer / Gegenstand	Vorliegende Informationen	Zeitraum, Menge, Standort	Quelle	Angeforderte Dokumente
Uniper Global Commodities SE	KRU	Volza-Eintrag, Warennummer 2701	Daten, Menge und Bergwerk fehlen im öffentlichen Eintrag	DOC-077	Vertrag, Rechnung, Konnossement, Herkunftsbergwerk und Abgleich der juristischen Person
Uniper Global Commodities SE	SDS-Ugol	Volza-Eintrag, Warennummer 2701	Daten, Menge und Bergwerk fehlen im öffentlichen Eintrag	DOC-077	Beschaffungshistorie nach juristischen Personen und Partien
Fortum / Uniper	„Dieser Lieferant“ in der Antwort zu Listwjaschnaja	Antwort auf Frage 39: keine Einkäufe in den vergangenen Jahren	Jahre und juristische Person nicht gesondert genannt	DOC-052, S. 16	Zeitraum und Gegenstand der Antwort klären; Gruppe nicht durch ein einzelnes Bergwerk ersetzen
Weitere Käufer und Lieferanten	Bestandsaufnahme erforderlich	Materialien nicht im geprüften Bestand enthalten	—	—	Primärdokumente übergeben; Verkäufer, Käufer, Daten und Herkunft abgleichen

Tabelle 10. Zuordnung zum Artikel V11

Grundfassung: web-v11/article-ru.json. Die Prüfsumme ist in article-baseline.json gesichert. Die genaue Formulierung jeder Aussage steht in den CLM-Karten und einer gesonderten CSV-Datei.

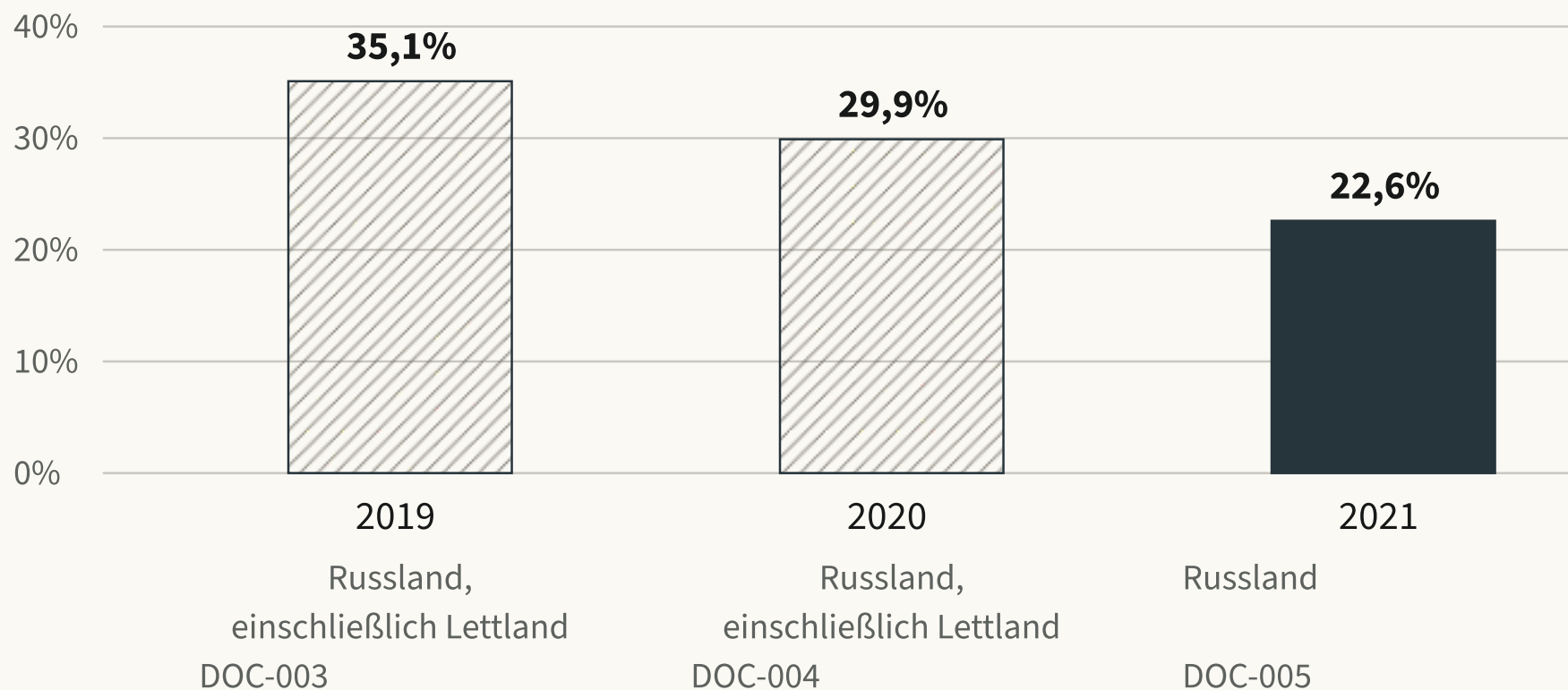
Artikelabschnitt	Kapitel / Karten	Quellen und Fundstellen	Prüfergebnis
Was die Dokumente zeigen (opening)	Kap. 8; Kap. 5; Kap. 6; Kap. 7; CLM-007; CLM-008; CLM-018; CLM-021; CLM-029; CLM-030	DOC-003: PDF 54, 63; DOC-020: PDF 4, 5; DOC-021: genannte Absätze / Zeilen; DOC-089: PDF 34	Besuchsrouten November 2017 und Plan Mai 2018 betreffen dasselbe Bergwerk; die Gerichtsmitteilung beschreibt Unterlassungen von Juli bis November 2021. Uniper berichtete über Bewertungsnutzung und regelmäßige Berichte.
Kisseljowsk: Was Uniper gesehen hat (visit)	Kap. 8; CLM-034; CLM-035	DOC-001: genannte Absätze / Zeilen; DOC-080: genannte Absätze / Zeilen	Uniper beschrieb den kurzen Kisseljowsk-Besuch im September 2019 und den Abbau nahe Wohnhäusern. Das Ingenieurgutachten nennt 461,98 m zum untersuchten Haus; dies ist nicht die Wohnung der Autorin.
Bettercoal: Kohlekäufer schufen ihr eigenes Prüfsystem (organization)	Kap. 4; Kap. 9; CLM-001; CLM-002; CLM-053; CLM-051; CLM-055	DOC-055: genannte Absätze / Zeilen; DOC-066: PDF 1; DOC-069: PDF 10; DOC-088: PDF 24	Bestätigt sind Eintragung, sieben ursprüngliche Gründungsmitglieder und die Abstimmungsregeln der Fassung 2023. Der Bericht 2017/18 dokumentiert personelle Unterstützung des Sekretariats und regelmäßige Informationen für Unipers Aufsichtsrat.
Wer die Prüfungen bezahlt und was die Berichte zeigen (money)	Kap. 4; CLM-045; CLM-046; CLM-047	DOC-070: PDF 4; DOC-071: PDF 4; DOC-072: PDF 4; DOC-073: PDF 4; DOC-074: PDF 4; DOC-075: PDF 4; DOC-056: PDF 22; DOC-083: PDF 12	Bilanzen enthalten Stichtagsbestände. Die Ausgaben 2021 ergeben 571 000 GBP, die Ausgaben 2025 845 890 GBP; die Kategorien unterscheiden sich. Beiträge einzelner Zahlender müssen aufgeschlüsselt werden.
Was der Kodex versprach — und wie die Bewertung ablief (rules)	Kap. 5; Kap. 7; CLM-008; CLM-009; CLM-010; CLM-019; CLM-020; CLM-021	DOC-003: PDF 63; DOC-053: PDF 7; DOC-043: PDF 5; DOC-045: PDF 5; DOC-020: PDF 6, 10, 5	Kodex 1.1 wurde am 28.06.2017 verabschiedet; frühe KRU-Besuche fanden davor statt. Die Erklärung wurde nach der Verfahrensrevision 2017 verbindlich. Erfüllungsbewertungen und die Kategorie sofortiger Maßnahmen werden getrennt erfasst.
KRU: besuchte Tagebaue, mehr als 200 Verstöße und ein Streit um Abfälle (kru)	Kap. 6; CLM-011; CLM-012; CLM-013; CLM-014	DOC-043: PDF 5; DOC-034: genannte Absätze / Zeilen; DOC-035: genannte Absätze / Zeilen; DOC-036: genannte Absätze / Zeilen	Die Route umfasst drei genannte Tagebaue. Kontrolle 2019: mehr als 200 Verstöße, einzelne Arbeiten ausgesetzt. Der Abfallstreit A27-110/2019 und die am 27.06.2019 aufgehobene Sanktion sind verschiedene Verfahren.

Artikelabschnitt	Kapitel / Karten	Quellen und Fundstellen	Prüfergebnis
SUEK: gefährlicher Kohlenstaub, Luftverschmutzung und Lärm (suek)	Kap. 6; CLM-015; CLM-016; CLM-017	DOC-044: PDF 5, 6; DOC-037: genannte Absätze / Zeilen; DOC-038: genannte Absätze / Zeilen	Fünf Standorte im Mai 2018 besucht. Im Ruban-Bergwerk wurden bestimmte vorbereitende Arbeiten und Gütertransporte untersagt. Gesonderter Gerichtsfall zur AO SUEK-Kusbass: NO ₂ ×2,7, Lärm +1,3 dB(A); Geldbuße bestätigt.
SDS: ein „positives Gutachten“ und ausstehende Verbesserungen (sds-assessment)	Kap. 6; Kap. 5; Kap. 7; CLM-018; CLM-019; CLM-020; CLM-021; CLM-022; CLM-054	DOC-020: PDF 4, 5, 6, 10; DOC-039: genannte Absätze / Zeilen; DOC-048: genannte Absätze / Zeilen	Das vom Unternehmen genannte „positive Gutachten“ (DOC-048) wird mit Misses bei 2.2 und Partially Meets bei 6.9 abgeglichen (DOC-020). Gruppenbewertungen; Juschnaja gehört zum Gesamtumfang, Listwjaschnaja und Wostotschny zur Besuchsrouten.
Listwjaschnaja: Was im Bettercoal-Bericht stand (assessment)	Kap. 6; Kap. 5; Kap. 7; CLM-018; CLM-019; CLM-020; CLM-021; CLM-054	DOC-020: PDF 4, 5, 6, 10; DOC-048: genannte Absätze / Zeilen	Listwjaschnaja wird als besucht genannt. Plan im Mai 2018 vereinbart. Zwei Bewertungen betreffen die SDS-Gruppe; das Fehlen von Maßnahmen der Kategorie Immediate Resolutions ändert ihren Inhalt nicht.
Ein Bergwerk, verschiedene Dokumente (mine)	Kap. 7; CLM-029; CLM-030; CLM-052	DOC-021: genannte Absätze / Zeilen; DOC-089: PDF 34; DOC-084: genannte Absätze / Zeilen; DOC-085: genannte Absätze / Zeilen	Das Katastrophenschutzministerium dokumentiert die Katastrophe am 25.11.2021 und 51 Tote, darunter fünf Retter. Die Staatsanwaltschaft berichtet über das Urteil gegen Führungskräfte; Entscheidungen von 2026 verweisen auf ein gesondertes Strafverfahren zu Mikon III.
Was Bettercoal nach der Katastrophe unternahm (response)	Kap. 7; CLM-031; CLM-032; CLM-033	DOC-024: genannte Absätze / Zeilen; DOC-056: PDF 20; DOC-079: genannte Absätze / Zeilen	Nach der Katastrophe erschien die Erklärung vom 26.11.2021; das Dezember-Webinar ist im Jahresbericht beschrieben. Die allgemeine Zusammenarbeit wurde am 28.04.2022 ausgesetzt. Ergebnisse der angekündigten Aufarbeitung sind angefragt.
Listwjaschnaja und Bettercoal: Ereignisse und Daten (chronology)	Kap. 6; Kap. 7; CLM-018; CLM-021; CLM-029; CLM-030; CLM-031; CLM-032; CLM-033; CLM-052	DOC-020: PDF 4, 5; DOC-021: genannte Absätze / Zeilen; DOC-089: PDF 34; DOC-024: genannte Absätze / Zeilen; DOC-056: PDF 20; DOC-079: genannte Absätze / Zeilen; DOC-084: genannte Absätze / Zeilen; DOC-085: genannte Absätze / Zeilen	Unterschieden werden Besuchsdatum, Plan, Sachverhalt 2021, Katastrophe, Reaktion und spätere Gerichtsveröffentlichungen.
Taldinskaya Mining Company: zwei Bergwerke und gestoppter Streckenvortrieb (tmc)	Kap. 6; CLM-023; CLM-024	DOC-045: PDF 5; DOC-040: genannte Absätze / Zeilen	Zwei Bergwerke im November 2018 besucht; Plan im September 2019 vereinbart. Die gerichtliche Aussetzung vom 02.11.2020 betrifft den Vortrieb einer Bandstrecke für sieben Tage.
KTK und TalTEK: erste Schritte der Teilnahme und eingestellte Arbeiten (candidates)	Kap. 6; CLM-025; CLM-026; CLM-027	DOC-046: genannte Absätze / Zeilen; DOC-047: genannte Absätze / Zeilen; DOC-041: genannte Absätze / Zeilen; DOC-042: genannte Absätze / Zeilen	KTK- und TalTEK-Profile beschreiben die Anfangsphase. Laut Aufsichtsmittelungen wurden Arbeiten in Gefahrenbereichen für 60 beziehungsweise 90 Tage ausgesetzt.

Artikelabschnitt	Kapitel / Karten	Quellen und Fundstellen	Prüfergebnis
Was in den Plänen von vier Produzenten noch offen war (plans)	Kap. 6; Kap. 7; CLM-028; CLM-033	DOC-010: genannte Absätze / Zeilen; DOC-050: genannte Absätze / Zeilen; DOC-011: genannte Absätze / Zeilen; DOC-051: genannte Absätze / Zeilen; DOC-079: genannte Absätze / Zeilen	Vier Profile vom Juli 2022: 210 Punkte, 65 überprüft, 54 mit ausstehender Überprüfung, 91 offen. Statusstände nach Aussetzung der Zusammenarbeit veröffentlicht; neue Besuche lassen sich aus den Profildaten nicht ableiten.
Die Anforderungen des Kodex und die Fälle in Russland (code-comparison)	Kap. 5; Kap. 6; CLM-009; CLM-012; CLM-013; CLM-016; CLM-017; CLM-019; CLM-020; CLM-022; CLM-024	DOC-053: PDF 7; DOC-034: genannte Absätze / Zeilen; DOC-035: genannte Absätze / Zeilen; DOC-037: genannte Absätze / Zeilen; DOC-038: genannte Absätze / Zeilen; DOC-020: PDF 6, 10; DOC-039: genannte Absätze / Zeilen; DOC-040: genannte Absätze / Zeilen	Tabelle 3 gleicht konkrete Themen des Kodex 1.1 mit betrieblichen Fällen ab. Die Version wird nicht rückwirkend auf KRU-Besuche angewandt. Die Zuordnung der Gruppenfeststellungen zu einzelnen Bergwerken ist angefragt.
Aussetzung der Teilnahme und Beschwerden von Anwohnern (limits-and-complaints)	Kap. 7; Kap. 5; CLM-033; CLM-049; CLM-050	DOC-079: genannte Absätze / Zeilen; DOC-063: PDF 3; DOC-059: genannte Absätze / Zeilen; DOC-083: PDF 17	Die Aussetzung der Arbeit mit russischen Produzenten ist auf April 2022 datiert. Am 28.10.2026 liegen die Ereignisse vom November 2021 innerhalb der Fünfjahresfrist. Im Bericht 2025 ist der Abschluss zweier Verfahren, darunter Shubarkol, für 2026 vorgesehen.
Nach der Reise: Kohleeinkauf und eine Abstimmung der Aktionäre (trade)	Kap. 8; CLM-037; CLM-038; CLM-039	DOC-003: PDF 54; DOC-004: PDF 74; DOC-005: PDF 46; DOC-006: PDF 41; DOC-081: PDF 1	Anteile an der direkten Beschaffung: 35,1%, 29,9%, 22,6%; die ersten beiden einschließlich Lettland. 94,48% betreffen die Entlastung des Aufsichtsrats für 2020. Uniper nennt August 2022 als Ende der russischen Beschaffung.
Von wem Uniper Kohle kaufte: Fortums Antwort und die Grenzen einer Handelsdatenbank (suppliers)	Kap. 8; CLM-040	DOC-052: PDF 16	Fortum-Frage Nr. 39 betrifft Listwjaschnaja; die Antwort verwendet „this supplier“ und „past years“. Zum Abgleich mit der Handelsdatenbank braucht es Daten, juristische Personen und die Herkunft der Partien.
Die Warnung vor Einschüchterung stand im Bericht (warnings)	Kap. 8; Kap. 10; CLM-036; CLM-044	DOC-002: PDF 4, 7; DOC-008: PDF 5, 15	TDI gibt FERNs Bericht über Einschüchterung wieder; der Ecodefense-Bericht verweist auf Videos von Natalias Medium. Das belegt die Informationsherkunft; für das Eingangsdatum bei der Delegation braucht es Schriftwechsel und Anlagen.
Meine Geschichte in den damaligen Veröffentlichungen (natalia-record)	Kap. 10; CLM-041; CLM-042; CLM-043; CLM-044	DOC-026: genannte Absätze / Zeilen; DOC-032: genannte Absätze / Zeilen; DOC-028: genannte Absätze / Zeilen; DOC-008: PDF 5, 15	CPJ beschreibt den Angriff unter Bezug auf Veröffentlichungen und ein Interview mit Natalia. Sibir.Realii gibt ihre Ausreisemitteilung wieder. Die Herkunft jedes Zeugnisses wird gekennzeichnet.

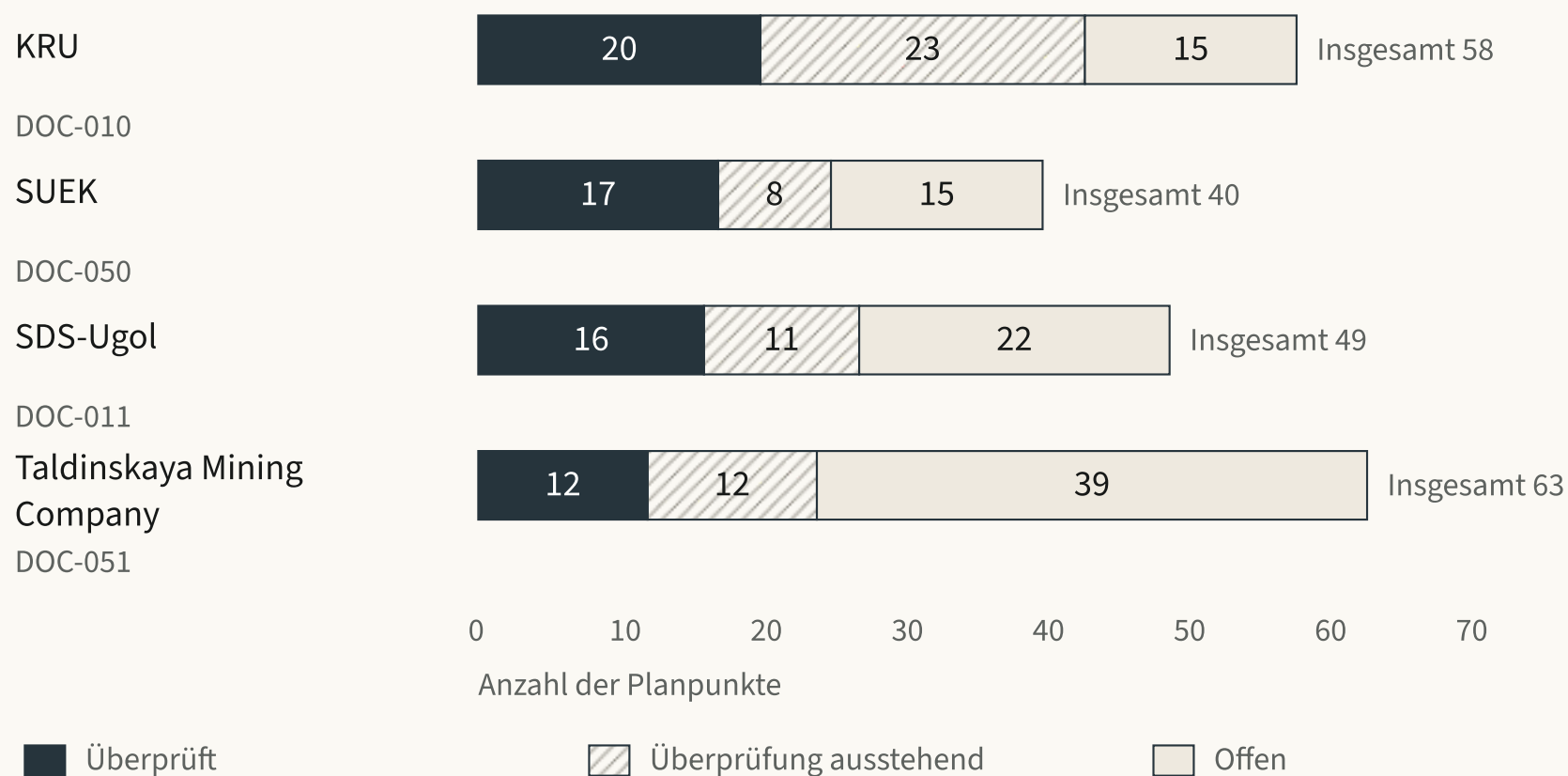
Artikelabschnitt	Kapitel / Karten	Quellen und Fundstellen	Prüfergebnis
Die Drohung, mich zu verbrennen — und ein Beitrag mit Feuer (threat-image)	Kap. 10; CLM-042	DOC-032: genannte Absätze / Zeilen	Die Veröffentlichung vom 21.08.2020 mit Feuermontage ist festgestellt. Die Herkunft der privaten Nachricht mit der angekündigten „Hinrichtung“ erfordert ein gesondertes Original.
Frank Plümacher: Bettercoal-Vorsitzender und Menschenrechtsbeauftragter von Uniper (plumacher)	Kap. 9; CLM-003; CLM-004; CLM-051; CLM-055; CLM-056	DOC-003: PDF 54; DOC-076: PDF 1; DOC-068: PDF 1; DOC-088: PDF 24; DOC-015: genannte Absätze / Zeilen	Uniper datiert die Wahl zum Vorsitzenden auf April 2019; die Formulare nennen die Bestellung zum Direktor am 18.06.2019 und das Amtsende am 27.11.2025. Dies sind unterschiedliche Ereignisse. Die heutige Menschenrechtsfunktion wird durch Unipers Seite bestätigt. Personelle Unterstützung und Unterrichtung des Aufsichtsrats sind Handlungen des Unternehmens.
Nadja Wendler: Nachhaltigkeit bei Uniper und ihre Arbeit im RECOSI-Board (wendler)	Kap. 9; CLM-005; CLM-006; CLM-057	DOC-067: PDF 1; DOC-058: PDF 15; DOC-013: genannte Absätze / Zeilen	Das Formular dokumentiert die Bestellung zur RECOSI-Direktorin am 27.11.2025. Die Mitteilung vom 03.12.2025 nennt ihre Funktion als SVP Sustainability bei Uniper. Das Programm EGPES 2024 nennt Wintershall Dea. Heutige Befugnisse werden nicht auf russische Ereignisse von 2017–2022 übertragen.
Mit welchen Fragen ich zu Uniper gehe (questions)	Anhänge B und C; persönliches Zeugnis und vorbereitete Fragen		Abgestimmte Fragen und persönliches Zeugnis bleiben erhalten. Zum Artikeldatum wird das Treffen erst erbeten; Versand von Anfragen und Antworten werden anhand bestätigender Dokumente ergänzt.

Abbildung 1. Anteile an Unipers direkter vertraglicher Beschaffung



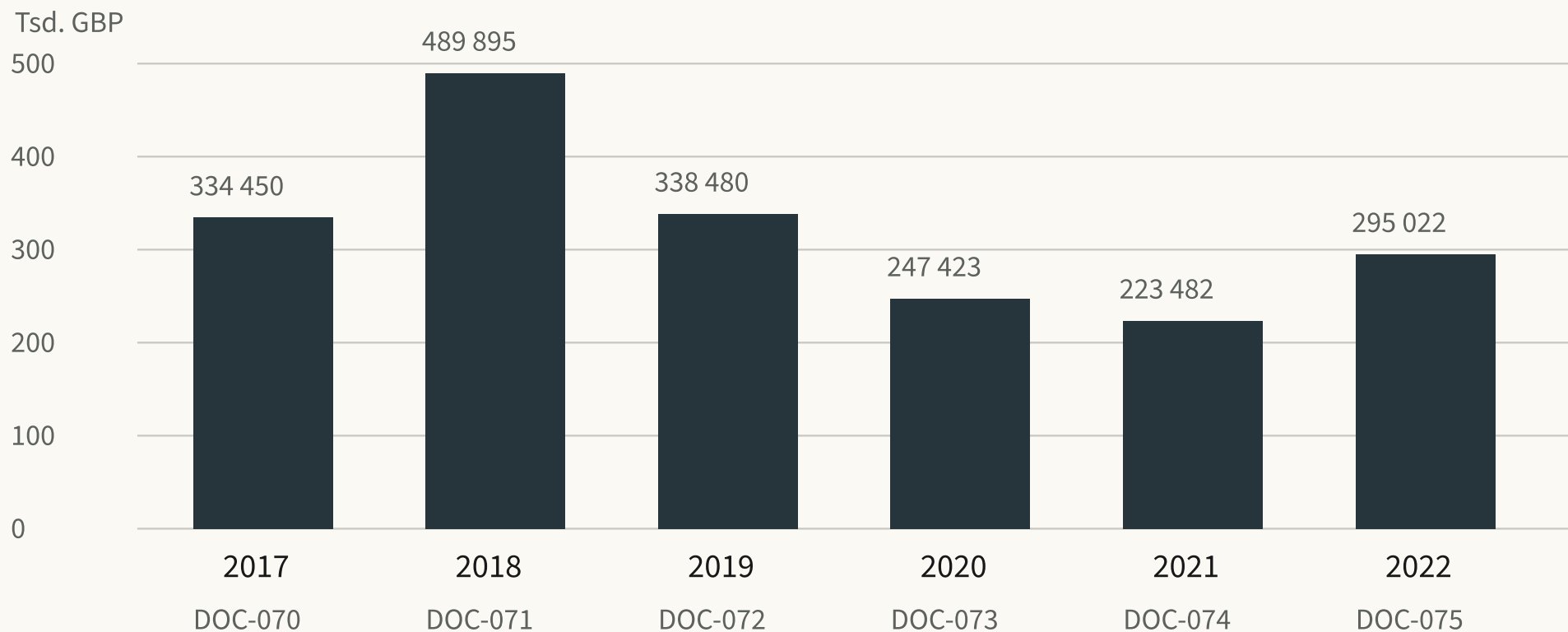
DOC-003, PDF 54; DOC-004, PDF 74; DOC-005, PDF-Seiten 46, 93. Berichtswerte ohne Neuberechnung. 2019–2020 einschließlich Lettland; 2021 Russland. Prozentwerte, keine Tonnage und kein Gewinn.

Abbildung 2. Stand der Verbesserungspläne von vier Produzenten



DOC-010, DOC-050, DOC-011, DOC-051, CIP-progress-Profile, Juli 2022. Gezeigt werden Punktzahlen der Gruppen. Aussetzung der Zusammenarbeit: April 2022. Punkte entsprechen nicht der Zahl von Rechtsverstößen.

Abbildung 3. Bettercoals Bankguthaben 2017–2022



Werte über den Balken in GBP. Geldbestand, keine Jahreseinnahmen.

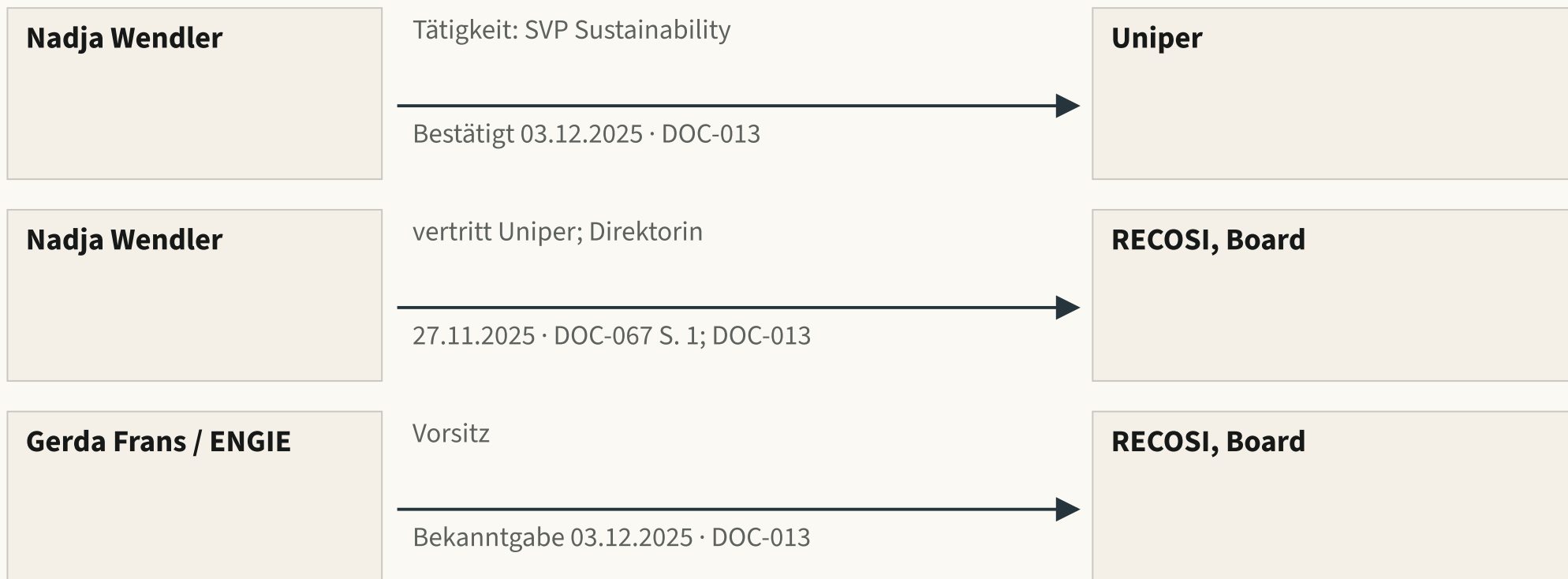
DOC-070–DOC-075, jeweils PDF-Seite 4 der Bilanz. Cash at bank and in hand. Achse in Tausend GBP, Wertbeschriftungen in GBP. Einheitlicher Stichtag jedes Jahres: 31. Dezember.

Abbildung 4. A. Personen, Arbeitgeber und das Board der Organisation – Teil 1



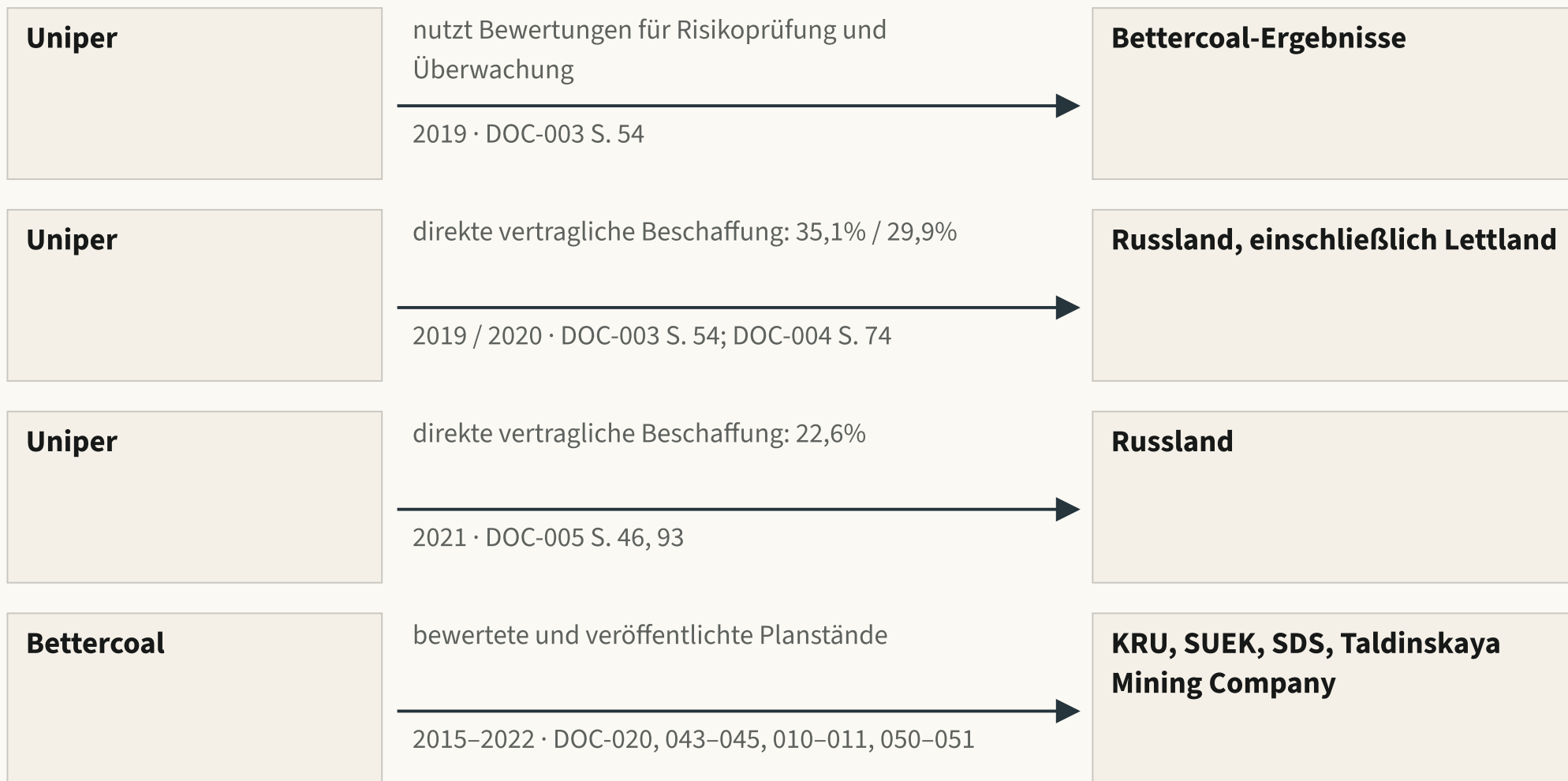
Linien bezeichnen Ämter und Vertretung; Anfangsdaten einzelner beruflicher Rollen sind angefragt.

Abbildung 5. A. Personen, Arbeitgeber und das Board der Organisation — Teil 2



Linien bezeichnen Ämter und Vertretung; Anfangsdaten einzelner beruflicher Rollen sind angefragt.

Abbildung 6. B. Bestätigte Angaben zu Beschaffung und Bewertungen



Verkäufer-Käufer-Paare aus der Handelsdatenbank stehen in der Anfragetabelle. Die Herkunft aus einzelnen Bergwerken erfordert Dokumente.

Abbildung 7. C. Produzenten und tatsächlich besuchte Standorte



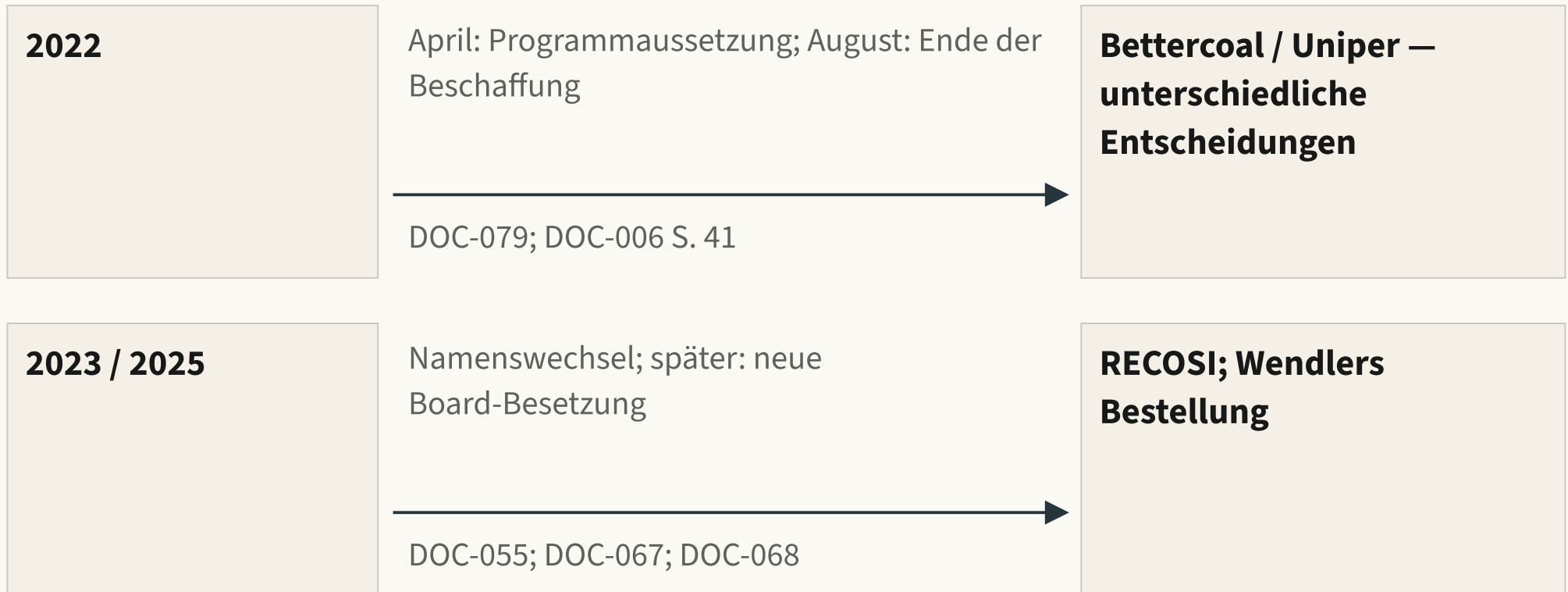
Juschnaja gehört zum SDS-Gesamtumfang, nicht zur Besuchliste. KTK und TalTEK: Anfangsphase der Teilnahme.

Abbildung 8. D. Wesentliche Veränderungen im Zeitverlauf – Teil 1



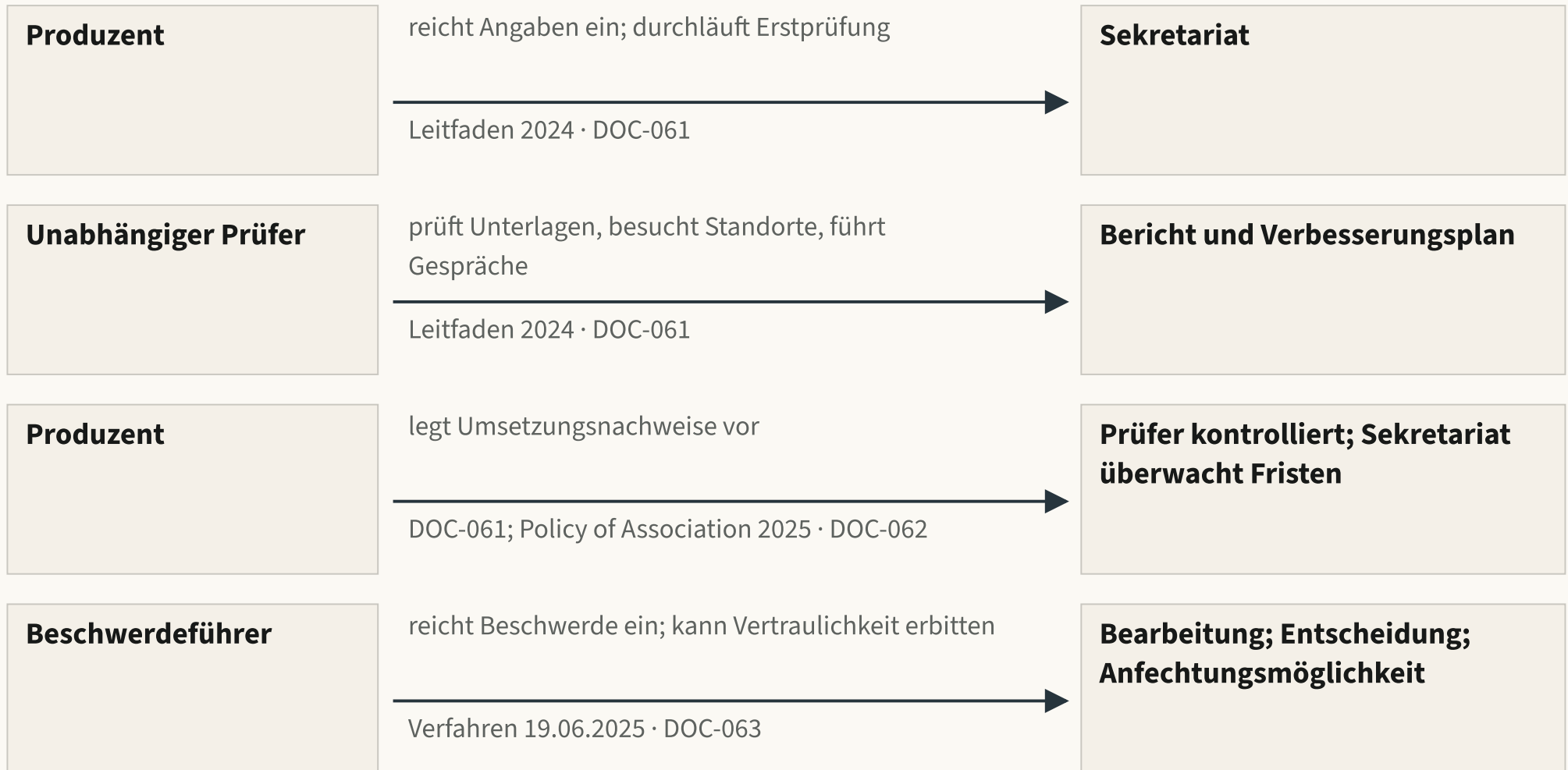
Dies ist eine zeitliche Abfolge. Die persönliche Mitwirkung an konkreten Entscheidungen wird anhand von Protokollen geprüft.

Abbildung 9. D. Wesentliche Veränderungen im Zeitverlauf — Teil 2



Dies ist eine zeitliche Abfolge. Die persönliche Mitwirkung an konkreten Entscheidungen wird anhand von Protokollen geprüft.

Abbildung 10. E. Bewertungs- und Beschwerdeverfahren nach heutigen Regeln



Das Schaubild beschreibt Fassungen von 2024–2025. Historische Bewertungen werden anhand der damals geltenden Regeln betrachtet.

Abbildung 11. Chronologie von Listwjaschnaja: Ereignisse und Veröffentlichungen — Teil 1

- **November 2017**
 - Besuch in Listwjaschnaja
 - Bericht veröffentlicht am 09.01.2019
 - DOC-020 S. 4–5
- **Mai 2018**
 - Gruppenplan vereinbart
 - Bericht veröffentlicht am 09.01.2019
 - DOC-020 S. 5
- **Juli–November 2021**
 - Zeitraum der Unterlassungen der Führungskräfte
 - Gerichtsergebnis veröffentlicht am 25.03.2025
 - DOC-021
- **25. November 2021**
 - Katastrophe
 - Ereignis; spätere gerichtliche Untersuchung
 - DOC-089 S. 34; DOC-084–085

Die Zeilen zeigen die Ereignisfolge. Veröffentlichungs- und Ereignisdaten sind getrennt; jede Zeile nennt Quellen. Vollständige Chronologie: Tabelle 1.

Abbildung 12. Chronologie von Listwjaschnaja: Ereignisse und Veröffentlichungen — Teil 2

- **26. November / Dezember 2021** Erklärung / Prüfer-Webinar
Erklärung unmittelbar; Webinar im Bericht 2021 beschrieben

DOC-024; DOC-056 S. 20
- **28. April 2022** Aussetzung der Arbeit mit russischen Produzenten
Veröffentlicht am 03.05.2022

DOC-079
- **25. März 2025** Urteil gegen Führungskräfte
Staatsanwaltschaftliche Mitteilung am selben Tag

DOC-021

Die Zeilen zeigen die Ereignisfolge. Veröffentlichungs- und Ereignisdaten sind getrennt; jede Zeile nennt Quellen. Vollständige Chronologie: Tabelle 1.

Abbildung 13. Gesamtübersicht, Teil 1. Personen, Uniper und die Organe von Bettercoal / RECOSI



Jede Linie bezeichnet die genannte Beziehung im angegebenen Zeitraum. Das Board leitet die Organisation; das Sekretariat unterstützt die Planüberwachung. Fortsetzung auf der nächsten Abbildung: Bettercoal-Programm, Produzenten und Standorte. Kommerzielle Einkäufe werden hier nicht dargestellt.

Abbildung 14. Gesamtübersicht, Teil 2. Programm, Produzenten und besuchte Standorte



Linien: Bettercoal bewertete den Produzenten; die Prüfer besuchten die genannten Standorte. Zur SUEK-Route gehörte auch der Tagebau Saretschny (DOC-044, PDF 5–6). Daten und Dokumente betreffen die jeweilige Zeile. Mitgliedschaft und Bewertung sind von Einkäufen getrennt.

12. Angeforderte Dokumente und Stand der Eingaben

Adressat	Dokumente	Zweck
RECOSI / Bettercoal	Vollständige Berichte und standortbezogene Pläne der vier Produzenten; historische Kodexfassungen und Prüferverträge	Zuordnung der Feststellungen zu Bergwerken und genaue Anwendbarkeit der Regeln
RECOSI / Bettercoal	Halbjahresberichte, Umsetzungsnachweise und Prüferentscheidungen 2017–2022; Protokoll der Friständerungen	Prüfung der Überwachung zwischen den Besuchen
RECOSI / Bettercoal	Materialien des Webinars Dezember 2021 und Ergebnisse der Katastrophenaufarbeitung	Rekonstruktion der Reaktion nach dem 25. November
Uniper	Route, Delegationsliste, Organisatoren und Begleitpersonen; Regeln für Anwohnergespräche; Abschlussvermerk der Reise	Rekonstruktion des Kisseljowsk-Besuchs und der Empfänger der Schlussfolgerungen
Uniper / RECOSI	Eingegangene Ecodefense-Materialien, Informationen zu CPJ/RSF, Beschwerderegistrierung und Maßnahmen	Unterscheidung öffentlicher Verfügbarkeit und tatsächlichen Eingangs
Uniper	Verträge und Partien 2019–2022: Verkäufer, Käufer, Ware, Menge, Datum, Herkunftsbergwerk	Prüfung der Lieferkette und Fortums Antwort
Uniper / Frank Plümacher	Protokolle zur Vorsitzwahl, HRO-Bestellung, Board-Unterlagen zu russischen Risiken	Genaue Befugnisse und persönliche Mitwirkung an Entscheidungen
Uniper / Nadja Wendler	Bestellungsdatum, Zuständigkeit für historische Risiken, Verfahren zur Eingabenbearbeitung	Heutige gezielte Bearbeitung
RECOSI	Historische Satzungen, Bestellungs- und Abstimmungsregeln; Aufschlüsselung von Beiträgen, Rechnungen und Zahlungen für russische Bewertungen	Vollständiges Bild von Leitung und Finanzierung
Aufsichtsbehörden / Gerichte / Produzenten	Vollständige Kontrollberichte, gerichtliche Arbeitsuntersagungen, Umsetzungsunterlagen und technische Untersuchung zu Listwjaschnaja	Prüfung späterer Maßnahmen und Ursachen anhand der Primärdokumente
RECOSI	Liste von Beschwerden zu russischen Ereignissen, anonymisierte Entscheidungen, Anwendung der Fünfjahresfrist	Prüfung der Verfahrenspraxis und fortdauernder Folgen

Zum 28.10.2026 handelt es sich um vorbereitete Anfragen. Versandnachweise und Antworten liegen der Untersuchung nicht bei. Sie werden durch eine gesonderte datierte Aktualisierung ergänzt.

13. Lücken und Präzisierungen zum Webartikel

Der Inhalt der Untersuchung ist auf gesicherte Dokumente und überprüfte Fundstellen begrenzt. Für einige Aufsichtsmitteilungen liegt ein Nachdruck der Pressestelle vor; vollständiger Kontrollbericht oder Gerichtsbeschluss sind angefragt. Bei TDI, einzelnen Uniper-Seiten und der Handelsdatenbank wurden Web-Leseergebnisse gesichert; ursprüngliches PDF oder vollständiger Export lagen nicht in allen Fällen vor. Das Verzeichnis kennzeichnet die Speicherform gesondert. Fehlende Angaben werden nicht durch Vermutungen ergänzt.

1. **Neue Informationen:** Der RECOSI-Bericht für 2025 erschien am 17. August 2026. Seine Ergebnisse können getrennt vom Abschnitt über 2024 in den Artikel aufgenommen werden. Zum 31. Dezember 2025 nennt der Bericht 279 Punkte: 66 abgeschlossen, 30 mit ausstehender Überprüfung und 183 offen.
2. **Präzisierung der Verweise:** In der gesicherten russischen Fassung des Ecodefense-Berichts stehen die Videoverweise auf PDF-Seiten 5 und 15, Anmerkungen 17 und 75. Die Druckseiten und Seiten der englischen Fassung weichen ab.
3. **Präzisierung des Amtszeitraums:** Unipers Bericht 2017 erschien im Mai 2018. Er bestätigt Plümmachers dort genannte Funktion; das genaue Bestelldatum muss jedoch einem Personaldokument entnommen werden.
4. **Abweichungen der Profile:** Die Anfangsdaten der KRU- und SUEK-Teilnahme auf den Zeitleisten weichen von den Erklärungsdaten der Bewertungsberichte ab. Benötigt werden die Erklärungen und eine Erläuterung der Profildfelder.
5. **Ergänzung der Gerichtsunterlagen:** Die Entscheidungen vom 26. März und 2. April 2026 verweisen auf die technische Untersuchung und Strafverfahren. Die Daten stammen aus dem Dokumententext, nicht aus den Aggregatortiteln.
6. **Uniper-Seite:** Gesichert ist die Archivaufnahme vom 18. Juni 2020. Am 28. Oktober 2026 ist die ursprüngliche Adresse cr.uniper.energy nicht erreichbar; die Archivkopie lässt sich öffnen. Prüfdetails und Übersetzung stehen in Anhang A22.
7. **Zusätzliche Lieferanteninformationen:** Sie werden nach Prüfung der Primärdokumente und Übereinstimmung der juristischen Personen aufgenommen.

Artikel V11 und frühere PDFs sind gesichert. Die obige Liste enthält dokumentarische Ergänzungen und Präzisierungen zum Artikel.

14. Belegkarten zu wesentlichen Aussagen

CLM-001. Die juristische Person wurde am 28. Februar 2012 unter Nr. 07968009 eingetragen; der Name änderte sich im November 2023.

Quelle und Fundstelle: DOC-055, Company overview; Previous company names.

Felder oder Zeilen des Dokuments: RESPONSIBLE COMMODITIES SOURCING INITIATIVE LTD. Company number 07968009. Incorporated on 28 February 2012. Previous company names: BETTERCOAL — 28 Feb 2012 – 22 Nov 2023.

Übersetzung: Responsible Commodities Sourcing Initiative Ltd; Registernummer 07968009; eingetragen am 28. Februar 2012. Früherer Name Bettercoal: vom 28. Februar 2012 bis 22. November 2023.

Herleitung: Name, Nummer und zwei Daten wurden den entsprechenden Feldern eines Registereintrags entnommen.

Prüfergebnis: Registerrechtliche Kontinuität der Organisation.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Die eingetragene Anschrift ersetzt keine Angaben zum tatsächlichen Büro.

Abgleich: Gründungspressemitteilung DOC-066.

CLM-002. Sieben Gründungsmitglieder: DONG Energy, EDF, Enel, E.ON, GDF SUEZ, RWE, Vattenfall.

Quelle und Fundstelle: DOC-066, PDF 1, Absatz nach der Einleitung.

Originalauszug: The initiative has been set up by founding members DONG Energy, EDF, Enel, E.ON, GDF SUEZ, RWE and Vattenfall, and aims to support on-the-ground changes to the benefit of workers, communities, businesses and the environment.

Übersetzung: Die Initiative wurde von DONG Energy, EDF, Enel, E.ON, GDF SUEZ, RWE und Vattenfall gegründet. Ihr Ziel ist, Veränderungen vor Ort zum Nutzen von Beschäftigten, lokalen Gemeinschaften, Unternehmen und Umwelt zu unterstützen.

Herleitung: Der Satz nennt ausdrücklich sieben Gründungsmitglieder; im nächsten Satz wird Fortum als erstes neues Mitglied bezeichnet.

Prüfergebnis: Liste zum Bekanntgabedatum 18. April 2012.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Heutige Namen und Zusammensetzung ersetzen nicht die ursprüngliche Liste.

Abgleich: DOC-055 und heutige Struktur DOC-014.

CLM-003. Frank Plümacher wurde im April 2019 zum Bettercoal-Vorsitzenden gewählt.

Quelle und Fundstelle: DOC-003, PDF 54 / Druckseite 52.

Originalauszug: In April 2019, Frank Plümacher, our Executive Vice President for HSSE & Sustainability, was elected to serve as Chairman of Bettercoal's Board of Directors for the next three years.

Übersetzung: Im April 2019 wurde Frank Plümacher, unser Executive Vice President für HSSE und Nachhaltigkeit, für die nächsten drei Jahre zum Vorsitzenden des Bettercoal-Boards gewählt.

Herleitung: Der Satz nennt Name, Uniper-Funktion, Vorsitzwahl, Monat und erklärte Amtszeit. Die Bestellung zum Direktor im Register wird in CLM-004 gesondert betrachtet.

Prüfergebnis: Uniper-Mitteilung über Wahl und dreijährige Amtszeit.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Die Registerbestellung zum Direktor ist ein gesondertes Ereignis.

Abgleich: DOC-076, AP01, 18. Juni 2019.

CLM-004. Plümachers Bestellung zum Direktor ist auf den 18. Juni 2019 datiert, das Amtsende auf den 27. November 2025.

Quelle und Fundstelle: DOC-076, PDF 1, Formular AP01; visuelle Lektüre des Scans.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Appointment of Director. Company Name: BETTERCOAL. Company Number: 07968009. Date of Appointment: 18/06/2019. Name: MR FRANK PLUMACHER.

Übersetzung: Bestellung eines Direktors. Gesellschaft Bettercoal, Nummer 07968009. Bestelldatum: 18. Juni 2019. Name: Frank Plümacher.

Herleitung: Überschrift und Formularfelder zu Bestellungsgegenstand, Person und Datum wurden übernommen.

Quelle und Fundstelle: DOC-068, PDF 1, Formular TM01.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Termination of a Director Appointment. Company Name: RESPONSIBLE COMMODITIES SOURCING INITIATIVE LTD. Date of termination: 27/11/2025. Name: MR FRANK PLUMACHER.

Übersetzung: Beendigung der Amtszeit eines Direktors. Gesellschaft Responsible Commodities Sourcing Initiative Ltd. Enddatum: 27. November 2025. Name: Frank Plümacher.

Herleitung: Das Formular dokumentiert das Amtsende als Direktor derselben juristischen Person.

Prüfergebnis: Registerereignisse.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Der Beginn der tatsächlichen Vorsitzbefugnisse erfordert ein Protokoll.

Abgleich: DOC-003 und DOC-013.

CLM-005. Nadja Wendler wurde am 27. November 2025 zur RECOSI-Direktorin bestellt.

Quelle und Fundstelle: DOC-067, PDF 1, Formular AP01.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Appointment of Director. Company Name: Responsible Commodities Sourcing Initiative Ltd. Date of Appointment: 27/11/2025. Name: MS NADJA WENDLER.

Übersetzung: Bestellung einer Direktorin. Gesellschaft Responsible Commodities Sourcing Initiative Ltd. Bestelldatum: 27. November 2025. Name: Nadja Wendler.

Herleitung: Die Felder betreffen die Bestellung zur Direktorin, nicht den Arbeitsbeginn bei Uniper. Persönliche Formularangaben sind nicht in der öffentlichen Kopie enthalten.

Prüfergebnis: Bestelldatum.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Die Funktion wird nicht auf 2017–2022 übertragen.

Abgleich: Bekanntgabe vom 3. Dezember DOC-013.

CLM-006. EGPES 2024 nennt Wendler als Vice President Sustainability von Wintershall Dea.

Quelle und Fundstelle: DOC-058, PDF 15 / Druckseiten 26–27, Namenszeile unter der Aussage.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Nadja Wendler / Vice President, Sustainability / Wintershall Dea AG

Übersetzung: Nadja Wendler / Vice President Sustainability / Wintershall Dea AG.

Herleitung: Die Namenszeile verbindet unmittelbar Name, Funktion und Arbeitgeber in den EGPES-2024-Materialien.

Prüfergebnis: Funktion auf der Konferenzseite.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Das genaue Wechseldatum zu Uniper erfordert ein Dokument.

Abgleich: DOC-013 bestätigt Uniper bis Dezember 2025.

CLM-007. Uniper beschrieb die Nutzung von Bettercoal-Bewertungen für Risikoprüfung und Lieferkettenüberwachung.

Quelle und Fundstelle: DOC-003, PDF 54 / Druckseite 52.

Originalauszug: Bettercoal independently assesses the performance of coal mining operations against the ten principles of the Bettercoal Code. We use this information in our ESG due diligence process and in monitoring our supply chain.

Übersetzung: Bettercoal bewertet unabhängig die Leistung von Kohlebergbauunternehmen anhand der zehn Grundsätze ihres Kodex. Wir nutzen diese Informationen zur Prüfung von Umwelt-, Sozial- und Unternehmensführungsrisiken und zur Überwachung unserer Lieferkette.

Herleitung: „Diese Informationen“ bezieht sich auf die Unternehmensbewertungen im vorhergehenden Satz. Deshalb werden beide Sätze wiedergegeben.

Prüfergebnis: Vom Unternehmen genannte Informationsnutzung.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Eine Entscheidung zu einer konkreten Partie erfordert ein gesondertes Dokument.

Abgleich: Berichtshäufigkeit auf PDF 63.

CLM-008. Im Bericht 2019 teilte Uniper mit, dass russische Produzenten mindestens zweimal jährlich über die Umsetzung ihrer Verbesserungspläne berichteten.

Quelle und Fundstelle: DOC-003, PDF 63 / Druckseite 61, Fortsetzung des Abschnitts zur Russland-Arbeitsgruppe.

Originalauszug: These companies are currently reporting at least bi-annually on their continuous improvement plans. The RWG adopts a coordinated approach to monitoring suppliers' improvement plans, enhancing its members' country-context expertise, addressing risks arising from the country context, increasing the number of participating suppliers, and improving communications with key stakeholders.

Übersetzung: Diese Unternehmen berichten derzeit mindestens zweimal jährlich über die Umsetzung ihrer Verbesserungspläne. Die Russland-Arbeitsgruppe verfolgt die Lieferantenpläne abgestimmt, erweitert die Länderkenntnisse der Mitglieder, behandelt länderspezifische Risiken, vergrößert die Zahl teilnehmender Lieferanten und verbessert den Austausch mit wichtigen Stakeholdern.

Herleitung: Dies beschreibt die Praxis zum Berichtsdatum, keine allgemeingültige Regel für alle Jahre. Die Erwähnung der RWG, der Russland-Arbeitsgruppe, verdeutlicht den russischen Kontext.

Prüfergebnis: Dies ist die Beschreibung der damaligen Berichterstattung russischer Produzenten in Unipers Bericht.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Die tatsächliche Mitteilungsfolge erfordert ein Protokoll und die Berichte selbst.

Abgleich: Öffentlicher SDS-Bericht DOC-020, S. 7.

CLM-009. Code 1.1 wurde am 28. Juni 2017 verabschiedet.

Quelle und Fundstelle: DOC-053, PDF 7 / Druckseite 6, Abschnitt IV. Status and Effective date.

Originalauszug: This is Version 1.1 (2017) of the Bettercoal Code, which was approved by the Board of Directors on 28 June 2017 and is applicable from the date of publication.

Übersetzung: Dies ist Version 1.1 (2017) des Bettercoal-Kodex, die das Board of Directors am 28. Juni 2017 verabschiedete und die ab Veröffentlichung gilt.

Herleitung: Verabschiedungsdatum und Inkrafttretensregel werden gesondert genannt. Der Verweis wurde von PDF 3–5 auf PDF 7 korrigiert.

Prüfergebnis: Zeitliche Grenze der Fassung.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: KRU-Besuche von 2015 und Mai 2017 werden nicht rückwirkend nach 1.1 bewertet.

Abgleich: DOC-043, S. 5.

CLM-010. Die verpflichtende Produzentenerklärung wurde nach der Verfahrensrevision 2017 eingeführt.

Quelle und Fundstelle: DOC-043, PDF 5, Fußnote zu Step 1.

Originalauszug: Letter of Commitment only required after process review in 2017

Übersetzung: Die Verpflichtungserklärung wurde erst nach der Verfahrensrevision im Jahr 2017 verlangt.

Herleitung: Die Fußnote erklärt, warum die KRU-Besuche von 2015 und Mai 2017 vor der Erklärung vom November 2017 stattfanden.

Quelle und Fundstelle: DOC-045, PDF 5, Fußnote zu Step 1.

Originalauszug: Letter of Commitment only required after process review in 2017

Übersetzung: Die Verpflichtungserklärung wurde erst nach der Verfahrensrevision im Jahr 2017 verlangt.

Herleitung: Dieselbe Fußnote begleitet die historische Abfolge der Taldinskaya Mining Company.

Prüfergebnis: Die Anmerkungen erklären die Abfolge früher Bewertungen.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Ein spätes Erklärungsdatum hebt einen früheren Besuch nicht auf.

Abgleich: Abweichungen der Zeitleisten DOC-010 und DOC-050 sind in die Anfrage aufgenommen.

CLM-011. KRU: Tatsächlich besucht wurden Krasnobrodski 2015 sowie Batschatski und Taldinski im Mai 2017.

Quelle und Fundstelle: DOC-043, PDF 5, Site-Assessment Scope.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Site-Assessment Scope: (November 2015) — Krasnobrodskiy Mine Site; (May 2017) — Batchatsky Mine; (May 2017) — Taldinsky Mine.

Übersetzung: Tatsächlicher Besuchsumfang: Krasnobrodski — November 2015; Batschatski — Mai 2017; Taldinski — Mai 2017.

Herleitung: Übernommen wurde ausdrücklich die Besuchszeile. Die darüberstehende Liste des Gesamtumfangs mit sechs Tagebauen hat eine andere Überschrift.

Prüfergebnis: Bewertungsrouten.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Sechs Tagebaue im Gesamtumfang bedeuten nicht sechs besuchte Tagebaue.

Abgleich: DOC-034 — spätere Kontrolle 2019.

CLM-012. Die KRU-Kontrolle 2019 ergab mehr als 200 Verstöße; einzelne Arbeiten wurden ausgesetzt.

Quelle und Fundstelle: DOC-034, Mitteilung 14.05.2019, Absätze zu Ergebnissen und Arbeitsaussetzungen.

Originalauszug: По итогам контрольных мероприятий сотрудниками надзорного органа составлен акт и выдано предписание об устранении свыше 200 нарушений требований промышленной безопасности.

Deutsche Übersetzung: Nach den Kontrollmaßnahmen fertigten die Beschäftigten der Aufsichtsbehörde einen Bericht an und erließen eine Anordnung zur Behebung von mehr als 200 Verstößen gegen die Anforderungen an die technische Betriebssicherheit.

Original auf Russisch.

Herleitung: Die Zahl betrifft die Gesamtkontrolle des Unternehmens.

Quelle und Fundstelle: DOC-034, dieselbe Mitteilung, nächster Absatz.

Originalauszug: [...] была приостановлена на месяц деятельность по эксплуатации и ведению погрузочно-разгрузочных работ на перегрузочном пункте №2 угольного разреза №5 филиала «Бачатский угольный разрез». На три месяца приостановлена деятельность по ведению горных и буровых работ по кровле пласта «Мощный» на угольном разрезе №7 филиала «Краснобродский угольный разрез».

Deutsche Übersetzung: [...] der Betrieb sowie die Be- und Entladearbeiten am Umschlagplatz Nr. 2 des Kohletagebaus Nr. 5 der Niederlassung „Batschatski ugotny rasres“ wurden für einen Monat ausgesetzt. Für drei Monate ausgesetzt wurden Bergbau- und Bohrarbeiten am Hangenden des Flözes „Moschtschny“ im Kohletagebau Nr. 7 der Niederlassung „Krasnobrodski ugotny rasres“.

Original auf Russisch.

Herleitung: Der Auszug nennt Dauer und begrenzten Gegenstand jeder Aussetzung; nicht der gesamte Betrieb aller Tagebaue wird hier eingestellt.

Prüfergebnis: Mitteilung der Aufsichtspressestelle zur Kontrolle von 70 Anlagen.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Genaue Verstoßliste und Umsetzung erfordern Kontrollberichte.

Abgleich: Besuchte Standorte DOC-043; andere aufgehobene Sanktion DOC-036.

CLM-013. Verfahren A27-110/2019 betrifft Abfälle auf dem Wachruschewskoje-Feld und Abgaben für 2013–2015.

Quelle und Fundstelle: DOC-035, Entscheidung 20.11.2019, Wiedergabe der Anordnung.

Originalauszug: [...] представить в Управление корректирующий расчет платы за негативное воздействие на окружающую среду за 2013-2015 гг. в части размещения отходов от обогащения угля ОУ КНС 4 филиала "Краснобродский угольный разрез" (Вахрушевское поле).

Deutsche Übersetzung: [...] der Behörde eine berichtigte Berechnung der Abgabe für negative Umweltauswirkungen für 2013–2015 hinsichtlich der Ablagerung von Kohleaufbereitungsabfällen der OU KNS 4 der Niederlassung „Krasnobrodski ugolny rasres“ (Wachruschewskoje-Feld) vorlegen.

Original auf Russisch.

Herleitung: Das Zitat nennt zugleich Berechnungszeitraum, Abfallart, Niederlassung und Feld.

Quelle und Fundstelle: DOC-035, Begründungsteil.

Originalauszug: Отказывая в удовлетворении заявленных требований, арбитражные суды исходили из соответствия оспариваемых предписаний нормам действующего законодательства и отсутствия нарушений прав и законных интересов АО "УК "Кузбассразрезуголь".

Deutsche Übersetzung: Bei der Zurückweisung der Anträge gingen die staatlichen Wirtschaftsgerichte davon aus, dass die angefochtenen Anordnungen mit geltendem Recht übereinstimmen und die Rechte und berechtigten Interessen der AO „UK Kuzbassrazrezugol“ nicht verletzt wurden.

Original auf Russisch.

Herleitung: Belegt die juristische Person und die gerichtliche Würdigung der angefochtenen Anordnungen.

Prüfergebnis: Streitgegenstand, juristische Person und Ergebnisse der Instanzen.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Dies ist ein gesonderter Abfallstreit, keine Liste technischer Sicherheitsverstöße.

Abgleich: Kodex 1.1, Abschnitt 9.2; DOC-053.

CLM-014. Am 27. Juni 2019 wurde die KRU-Geldbuße wegen Betriebsvorschriften für Gasreinigungsanlagen aufgehoben.

Quelle und Fundstelle: DOC-036, Entscheidungstenor vom 27.06.2019.

Originalauszug: Постановление государственного инспектора Российской Федерации в области охраны окружающей среды и природопользования по Кемеровской области № от 13 мая 2019г., вынесенное в отношении акционерного общества «Угольная компания «Кузбассразрезуголь» по делу об административном правонарушении, предусмотренном частью 3 статьи 8.21 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях, отменить. Производство по настоящему делу прекратить на основании пункта 3 части 1 статьи 30.7 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях.

Deutsche Übersetzung: Der Bescheid des staatlichen Inspektors der Russischen Föderation für Umweltschutz und Naturnutzung im Gebiet Kemerowo Nr. vom 13. Mai 2019 gegen die Aktiengesellschaft „Ugolnaja kompanija Kuzbassrazrezugol“ in einem Ordnungswidrigkeitenverfahren nach Artikel 8.21 Absatz 3 des Gesetzbuchs der Russischen Föderation über Ordnungswidrigkeiten wird aufgehoben. Das Verfahren wird auf Grundlage von Artikel 30.7 Absatz 1 Nummer 3 dieses Gesetzbuchs eingestellt.

Original auf Russisch.

Herleitung: Genannt werden Datum des aufgehobenen Bescheids, betroffenes Unternehmen, Gesetzesartikel und beide Ergebnisse: Aufhebung und Verfahrenseinstellung. Die Bescheidnummer ist in der veröffentlichten Entscheidung verborgen.

Prüfergebnis: Sanktion aufgehoben, Verfahren eingestellt.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Nicht als fortbestehende Geldbuße erfassen.

Abgleich: Getrennt von der Kontrolle DOC-034.

CLM-015. SUEK: Im Mai 2018 besuchten die Prüfer fünf Standorte, darunter das Ruban-Bergwerk.

Quelle und Fundstelle: DOC-044, PDF 5, Site-Assessment Scope.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Site-Assessment Scope (sites selected by the assessor following the methodology described in the Assessment Manual): Taldinskaya–Zapadnaya 1 underground mine; Taldinskaya–Zapadnaya 2 underground mine; Yalvskogo underground mine; Zarechny open pit; Rubana underground mine.

Übersetzung: Standorte der Vor-Ort-Bewertung, vom Prüfer nach der Leitfadenmethodik ausgewählt: Bergwerke Taldinskaja-Sapadnaja-1, Taldinskaja-Sapadnaja-2, Jalewski und Ruban sowie Tagebau Saretschny.

Herleitung: Die Liste bestätigt fünf konkrete Standorte. Das Besuchsdatum steht im folgenden Teil der Berichtstabelle.

Quelle und Fundstelle: DOC-044, PDF 6, Step 3.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Step 3: Site-Assessment — Completed in May 2018.

Übersetzung: Schritt 3: Vor-Ort-Bewertung — im Mai 2018 abgeschlossen.

Herleitung: Diese Zeile ergänzt die Standortliste auf PDF 5 um das Besuchsdatum.

Prüfergebnis: Route und Bewertungsteam.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Gruppenfeststellungen werden ohne vollständigen Bericht nicht auf Bergwerke verteilt.

Abgleich: DOC-037 — konkretes Bergwerk, 2020.

CLM-016. Im Ruban-Bergwerk wurden der Vortrieb der Montagestrecke 816 und der Gütertransport durch Strecke 818 untersagt.

Quelle und Fundstelle: DOC-037, Veröffentlichung 25.02.2020, Absatz zum Protokoll.

Originalauszug: Инспекторами Сибирского управления Ростехнадзора оформлен протокол о временном запрете деятельности на проведение монтажного ходака № 816 и на доставку грузов по путевому штрэку № 818.

Deutsche Übersetzung: Die Inspektoren der sibirischen Rostechnadsor-Verwaltung fertigten ein Protokoll über die vorläufige Untersagung des Vortriebs der Montagestrecke Nr. 816 und des Gütertransports durch die Gleisstrecke Nr. 818 an.

Original auf Russisch; die Form „ходока“ bleibt wie in der Veröffentlichung erhalten.

Herleitung: Das Zitat nennt beide untersagten Arbeiten. Eine Montagestrecke ist eine vorbereitende Grubenstrecke.

Prüfergebnis: Arbeitsart und Verbotsgründe.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Die Mitteilung über die Übergabe an das Gericht ist nicht der Text der Gerichtsentscheidung.

Abgleich: DOC-044 — früherer Besuch.

CLM-017. SUEK: Das Gericht bestätigte die Geldbuße wegen NO₂-Werten beim 2,7-Fachen des Grenzwerts und einer Überschreitung des nächtlichen Hörschallpegels um 1,3 dB(A).

Quelle und Fundstelle: DOC-038, Entscheidung 17.06.2019, Würdigung der Messergebnisse.

Originalauszug: [...] превышения среднесуточной предельно-допустимой концентрации диоксида азота в атмосферном воздухе на территории жилой застройки [...] в 2,7 раза; превышение максимального уровня звука в ночное время в жилом доме (спальной комнате) [...] относительно допустимого на 1,3 дБА.

Deutsche Übersetzung: [...] Überschreitung der höchstzulässigen mittleren Tageskonzentration von Stickstoffdioxid in der Außenluft des Wohngebiets [...] auf das 2,7-Fache; Überschreitung des höchstzulässigen nächtlichen Schallpegels in einem Wohnhaus (Schlafzimmer) [...] um 1,3 dB(A).

Original auf Russisch; Adressbestandteile ausgelassen.

Herleitung: Stoff, Mittelungszeitraum, Ort der Lärmmessung, Tageszeit, Zahl und Einheit sind erhalten.

Quelle und Fundstelle: DOC-038, Entscheidungstenor.

Originalauszug: Постановление судьи Ленинск-Кузнецкого городского суда от 15 апреля 2019г. оставить без изменения, жалобу защитника АО «СУЭК-Кузбасс» — без удовлетворения.

Deutsche Übersetzung: Die Entscheidung des Richters am Stadtgericht Leninsk-Kusnezki vom 15. April 2019 bleibt unverändert; die Beschwerde der Verteidigung der AO SUEK-Kusbass wird zurückgewiesen.

Original auf Russisch.

Herleitung: Das Rechtsmittelergebnis betrifft die Stadtgerichtsentscheidung; über die Beschwerde entschied das Gebietsgericht.

Prüfergebnis: Messungen im Wohnumfeld und Geldbuße von 10 000 Rubel.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Messungen nicht konkret dem Ruban-Bergwerk zuschreiben.

Abgleich: Genannt ist die AO SUEK-Kusbass; DOC-044 umfasst die Gruppe.

CLM-018. SDS: Wostotschny und Listwjaschnaja werden unter den besuchten Standorten genannt.

Quelle und Fundstelle: DOC-020, PDF 4, Site-Assessment Scope.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Site-Assessment Scope: SDS-Ugol corporate headquarters; Salek and Vostochnui Mines [...]; Chernigovets Mine [...]; Listvyazhnaya Mine [...].

Übersetzung: Tatsächlicher Besuchsumfang: Hauptsitz von SDS-Ugol; Salek und Wostotschny; Tschernigowez; Listwjaschnaja.

Herleitung: Standortadressen ausgelassen. Die Liste stammt aus der Besuchszeile, nicht aus der umfassenderen Liste des Gesamtumfangs.

Quelle und Fundstelle: DOC-020, PDF 5, Step 3.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Step 3: Site-Assessment — Completed in November 2017.

Übersetzung: Schritt 3: Vor-Ort-Bewertung — im November 2017 abgeschlossen.

Herleitung: Zusammen belegen beide Zeilen Standorte und Besuchsmonat.

Prüfergebnis: Verbindung konkreter Standorte mit dem Besuch November 2017.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Andere Standorte des Gesamtumfangs wurden nicht automatisch besucht.

Abgleich: Juschnaja im Gesamtumfang; DOC-039.

CLM-019. Die SDS-Gruppe erhielt Misses bei 2.2 und Partially Meets bei 6.9.

Quelle und Fundstelle: DOC-020, PDF 6, Overall performance; PDF 10, Annex 2.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Overall performance: Below are SDS Ugol's ratings against the Bettercoal Code. / Principle 2: 2.2 — Misses. / Principle 6: 6.9 — Partially Meets.

Übersetzung: Gesamtergebnisse: Bewertungen von SDS-Ugol nach dem Bettercoal-Kodex. Bestimmung 2.2 — nicht erfüllt; Bestimmung 6.9 — teilweise erfüllt.

Herleitung: Die Spalten wurden anhand des Tabellenbilds abgeglichen, nicht nach der Textextraktionsfolge. Die Bewertungen betreffen die Gruppe; die Bestimmungen heißen Meldung von Verstößen/Beschwerden und Gesundheitsschutz/Sicherheit.

Prüfergebnis: Zwei Erfüllungsbewertungen der Gruppe.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Ohne standortbezogenen Bericht keine Zuordnung zu einem einzelnen Bergwerk.

Abgleich: Positive Unternehmensdarstellung DOC-048.

CLM-020. Das Fehlen von Maßnahmen der Kategorie Immediate Resolutions steht neben negativen Erfüllungsbewertungen.

Quelle und Fundstelle: DOC-020, PDF 6, Immediate Resolutions.

Originalauszug: There were no immediate resolutions found during the Assessment of Siberian Business Union Coal.

Übersetzung: Bei der Bewertung von Siberian Business Union Coal wurden keine Maßnahmen der Kategorie Immediate Resolutions festgestellt, die eine sofortige Lösung erfordern.

Herleitung: Dies ist eine eigene Ergebniszeile. Auf derselben Seite enthält die Tabelle Misses und Partially Meets; das Fehlen der dringlichen Maßnahmenkategorie hebt sie nicht auf.

Prüfergebnis: Ergebnis einer gesonderten Dringlichkeitskategorie.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Ersetzt nicht die Bewertungen der Abschnitte 2.2 und 6.9.

Abgleich: Bewertungslegende auf Seite 10.

CLM-021. Der SDS-Plan wurde im Mai 2018 vereinbart.

Quelle und Fundstelle: DOC-020, PDF 5, Step 4.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Step 4: Continuous Improvement Plan — Agreed in May 2018.

Übersetzung: Schritt 4: Verbesserungsplan — im Mai 2018 vereinbart.

Herleitung: Die Zeilenüberschrift zeigt, dass das Datum die Planvereinbarung betrifft, nicht den Besuch.

Prüfergebnis: Vereinbarungsdatum des Gruppenplans.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Für einen Listwjaschnaja-Punkt wird der vollständige Plan benötigt.

Abgleich: Überwachung Seite 7; Profil DOC-011.

CLM-022. Am 12. Februar 2018 setzte das Bezirksgericht Kemerowo den Vortrieb in Juschnaja für zehn Tage aus.

Quelle und Fundstelle: DOC-039, Entscheidung 12.02.2018, Tenor.

Originalauszug: Признать юридическое лицо — АО «Черниговец» виновным [...] и назначить ему наказание в виде приостановления производства работ по проведению Транспортной печи пласта Владимировский-II в филиале АО «Черниговец» — шахта «Южная», по адресу: <...>, сроком на 10 (десять) суток.

Deutsche Übersetzung: Die juristische Person AO Tschernigowez wird für schuldig befunden [...] und mit der Aussetzung des Vortriebs der Transportstrecke im Flöz Wladimirowski-II in der Niederlassung der AO Tschernigowez, Bergwerk Juschnaja, Anschrift: <...>, für 10 (zehn) Tage belegt.

Original auf Russisch.

Herleitung: „Transportnaja petsch“ ist die Bezeichnung der Grubenstrecke in der Entscheidung. Unternehmen, Flöz, untersagte Arbeitsart und Dauer sind erhalten; im Artikel steht die verständliche Erläuterung „Vortrieb einer Transportstrecke“.

Prüfergebnis: Transportstrecke im Flöz Wladimirowski-II; AO Tschernigowez.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Nicht das ganze Bergwerk und kein Schrägschacht.

Abgleich: SDS-Gesamtumfang DOC-020.

CLM-023. Taldinskaya Mining Company: Beide Bergwerke im November 2018 besucht, Plan im September 2019 vereinbart.

Quelle und Fundstelle: DOC-045, PDF 5, Zeilen Site-Assessment Scope und Steps 3–4.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Site-Assessment Scope: Taldinskaya–Yuzhnaya underground mine; Taldinskaya–Kyrgayskaya underground mine. Step 3: Site-Assessment — Completed in November 2018. Step 4: Continuous Improvement Plan — Agreed in September 2019.

Übersetzung: Der Besuch umfasste die Bergwerke Taldinskaja-Juschnaja und Taldinskaja-Kyrgaiskaja. Die Vor-Ort-Bewertung wurde im November 2018 abgeschlossen, der Verbesserungsplan im September 2019 vereinbart.

Herleitung: Standorte, Besuch und Plan wurden unterschiedlichen beschrifteten Zeilen derselben Tabelle entnommen.

Prüfergebnis: Bewertungs- und Plandaten.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Gruppenfeststellungen ersetzen keine spätere Prüfung der Grubenstrecke.

Abgleich: DOC-040.

CLM-024. In Taldinskaja-Juschnaja wurde am 2. November 2020 der Vortrieb einer Bandstrecke für sieben Tage ausgesetzt.

Quelle und Fundstelle: DOC-040, Entscheidung vom 02.11.2020, Tenor.

Originalauszug: [...] назначить наказание в виде административного приостановления деятельности по проведению конвейерного штрека № (с фланга) участок №, расположенного по адресу: Российская Федерация, <адрес>, АО «Шахтоуправление «Талдинское-Южное», на срок 7 (семь) суток.

Deutsche Übersetzung: [...] eine ordnungsrechtliche Aussetzung des Vortriebs der Bandstrecke Nr. (von der Flanke), Abschnitt Nr., Anschrift: Russische Föderation, <Adresse>, AO „Schachtouprawlenije Taldinskoje-Juschnoje“, für 7 (sieben) Tage anzuordnen.

Original auf Russisch.

Herleitung: Ausgesetzt wurde der Vortrieb einer konkreten Grubenstrecke. Strecken- und Abschnittsnummer sind in der veröffentlichten Entscheidung verborgen; sie wurden nicht durch Vermutungen ergänzt.

Prüfergebnis: Konkrete Arbeiten, Dauer und juristische Person.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Die Behebungsmittelteilung des Unternehmens wird von der Umsetzungskontrolle getrennt.

Abgleich: DOC-045 — Route der früheren Bewertung.

CLM-025. Nach den veröffentlichten Profilen befanden sich KTK und TalTEK in der Anfangsphase der Teilnahme.

Quelle und Fundstelle: DOC-046, Timeline: Jan 2020.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Jan 2020. LETTER OF COMMITMENT & ASSESSMENT PLANNING.

Signed letter of commitment to work towards meeting the expectations of the Bettercoal Code. Completed questionnaire to allow independent assessors to plan for on-site assessment.

Übersetzung: Januar 2020. Verpflichtungserklärung und Bewertungsplanung. Eine Erklärung zur Arbeit an der Erfüllung des Bettercoal-Kodex wurde unterzeichnet. Der Fragebogen, der unabhängigen Prüfern die Besuchsplanung ermöglicht, wurde ausgefüllt.

Herleitung: Der Text beschreibt die Vorbereitung des KTK-Besuchs, nicht seinen Abschluss.

Quelle und Fundstelle: DOC-047, Timeline: Feb 2021.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Feb 2021. LETTER OF COMMITMENT & ASSESSMENT PLANNING.

Übersetzung: Februar 2021. Verpflichtungserklärung und Bewertungsplanung.

Herleitung: Für Taltek Open Pit Mine Ltd ist dieselbe Vorbereitungsphase angegeben.

Prüfergebnis: Anfangsdaten der Teilnahme.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Nicht als vor Ort bewertet bezeichnen.

Abgleich: Kontrollen DOC-041 und DOC-042.

CLM-026. KTK: Die Kontrolle Januar–Februar 2021 ergab 44 Verstöße und führte zur Arbeitsaussetzung im Gefahrenbereich.

Quelle und Fundstelle: DOC-041, Mitteilung 24.02.2021, Kontrollergebnisse.

Originalauszug: В ходе проверочных мероприятий было выявлено 44 нарушения обязательных требований промышленной безопасности.

Deutsche Übersetzung: Bei den Kontrollen wurden 44 Verstöße gegen verbindliche Anforderungen an die technische Betriebssicherheit festgestellt.

Original auf Russisch.

Herleitung: Die Zahl betrifft die Kontrolle des Tagebaus Karakanski-Juschny der PAO „Kuzbasskaya Toplivnaya Company“.

Quelle und Fundstelle: DOC-041, dieselbe Mitteilung, Ergebnis der Anrufung des Gerichts.

Originalauszug: Суд поддержал решение Сибирского управления Ростехнадзора и вынес решение о приостановлении деятельности по ведению работ в опасной зоне на горном участке угольного разреза «Караканский Южный» сроком на 60 суток.

Deutsche Übersetzung: Das Gericht bestätigte die Entscheidung der sibirischen Rostekhnadsor-Verwaltung und ordnete die Aussetzung der Arbeiten im Gefahrenbereich des Abbauabschnitts des Kohletagebaus Karakanski-Juschny für 60 Tage an.

Original auf Russisch.

Herleitung: Konkreter Gefahrenbereich und Aussetzungsdauer genannt.

Prüfergebnis: 60 Tage Aussetzung, einzelne Arbeiten.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Das Veröffentlichungsdatum ersetzt nicht das Datum der Gerichtsentscheidung.

Abgleich: DOC-046 — Programmphase.

CLM-027. TalTEK: Am 30. Dezember 2021 setzte das Gericht Arbeiten im Gefahrenbereich für 90 Tage aus.

Quelle und Fundstelle: DOC-042, Rostechndasor-Pressemitteilung bei PrawoTEK, 12.01.2022; Schlussabsatz.

Originalauszug: Новокузнецкий районный суд [...] 30 декабря 2021 года [...] приостановил ведение горных работ в опасной зоне на ОПО ООО "Разрез ТалТЭК" сроком на 90 суток.

Deutsche Übersetzung: Das Bezirksgericht Nowokusnezsk [...] setzte am 30. Dezember 2021 [...] Bergbauarbeiten im Gefahrenbereich der gefährlichen Betriebsanlage der ООО „Rasres TalTEK“ für 90 Tage aus.

Original auf Russisch.

Herleitung: Gericht, Datum, Unternehmen, Arbeitsart und Dauer sind erhalten. Das Zitat wurde mit dem gesicherten Web-Leseergebnis abgeglichen; die vollständige Gerichtsentscheidung bleibt angefragt.

Prüfergebnis: Kontrolle 23.–28. Dezember und Gefahrenbereich.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Die vollständige Gerichtsentscheidung bleibt angefragt.

Abgleich: DOC-047 — Anfangsphase der Teilnahme.

CLM-028. Vier Profile vom Juli 2022 enthalten 210 Punkte: 65 überprüft, 54 mit ausstehender Überprüfung, 91 offen.

Quelle und Fundstelle: DOC-010, CIP progress, July 2022.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Figures accurate as of: July 2022. Total assessment findings / changes to be implemented: 58. Changes implemented and independently verified: 20. Changes implemented and awaiting on-site verification: 23. Findings Open / changes still to be implemented: 15.

Übersetzung: Stand Juli 2022: insgesamt 58; Änderungen umgesetzt und unabhängig überprüft — 20; umgesetzt und auf Vor-Ort-Überprüfung wartend — 23; offen, Änderungen noch umzusetzen — 15.

Herleitung: KRU: $20 + 23 + 15 = 58$. Gesamtsummen der vier Profile: 210 / 65 / 54 / 91.

Quelle und Fundstelle: DOC-050, CIP progress, July 2022.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Figures accurate as of: July 2022. Total assessment findings / changes to be implemented: 40. Changes implemented and independently verified: 17. Changes implemented and awaiting on-site verification: 8. Findings Open / changes still to be implemented: 15.

Übersetzung: Stand Juli 2022: insgesamt 40; Änderungen umgesetzt und unabhängig überprüft — 17; umgesetzt und auf Vor-Ort-Überprüfung wartend — 8; offen, Änderungen noch umzusetzen — 15.

Herleitung: SUEK: $17 + 8 + 15 = 40$. Gesamtsummen der vier Profile: 210 / 65 / 54 / 91.

Quelle und Fundstelle: DOC-011, CIP progress, July 2022.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Figures accurate as of: July 2022. Total assessment findings / changes to be implemented: 49. Changes implemented and independently verified: 16. Changes implemented and awaiting on-site verification: 11. Findings Open / changes still to be implemented: 22.

Übersetzung: Stand Juli 2022: insgesamt 49; Änderungen umgesetzt und unabhängig überprüft — 16; umgesetzt und auf Vor-Ort-Überprüfung wartend — 11; offen, Änderungen noch umzusetzen — 22.

Herleitung: SDS-Ugol: $16 + 11 + 22 = 49$. Gesamtsummen der vier Profile: 210 / 65 / 54 / 91.

Quelle und Fundstelle: DOC-051, CIP progress, July 2022.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Figures accurate as of: July 2022. Total assessment findings / changes to be implemented: 63. Changes implemented and independently verified: 12. Changes implemented and awaiting on-site verification: 12. Findings Open / changes still to be implemented: 39.

Übersetzung: Stand Juli 2022: insgesamt 63; Änderungen umgesetzt und unabhängig überprüft — 12; umgesetzt und auf Vor-Ort-Überprüfung wartend — 12; offen, Änderungen noch umzusetzen — 39.

Herleitung: Taldinskaya Mining Company: $12 + 12 + 39 = 63$. Gesamtsummen der vier Profile: 210 / 65 / 54 / 91.

Prüfergebnis: Summe manuell abgeglicher Werte; Formel in CSV.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Punkte sind keine Verstöße; ihre Schwere unterscheidet sich zwischen Unternehmen.

Abgleich: Summierung jedes Status in data.mjs.

CLM-029. Das Urteil gegen SDS-Führungskräfte betrifft Unterlassungen von Juli bis November 2021.

Quelle und Fundstelle: DOC-021, Staatsanwaltschaftliche Mitteilung 25.03.2025, Absatz „Das Gericht stellte fest“.

Originalauszug: В суде установлено, что с июля по ноябрь 2021 года Федяев, Алексеев и Якутов, в целях извлечения выгод и преимуществ для себя и других акционеров АО ХК «СДС-Уголь», умышленно бездействовали и не совершали необходимые действия для приведения в соответствие с требованиями промышленной безопасности шахты, эксплуатируемой дочерним предприятием ООО «Шахта «Листвяжная».

Deutsche Übersetzung: Das Gericht stellte fest, dass Fedjajew, Alexejew und Jakutow von Juli bis November 2021 mit dem Ziel, sich und anderen Aktionären der AO Holdinggesellschaft SDS-Ugol Vorteile zu verschaffen, vorsätzlich untätig blieben und die erforderlichen Schritte unterließen, um das von der Tochtergesellschaft ООО „Schachta Listwjaschnaja“ betriebene Bergwerk mit den Anforderungen an die technische Betriebssicherheit in Einklang zu bringen.

Original auf Russisch.

Herleitung: Der Satz verbindet Personen, Zeitraum, Handlung und juristische Person des Bergwerks. Quelle ist die Mitteilung der Staatsanwaltschaft über das gerichtliche Ergebnis.

Prüfergebnis: Von der Staatsanwaltschaft unter Verweis auf das Gericht beschriebener Zeitraum.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Umstände nicht auf die Bewertung 2017 übertragen.

Abgleich: DOC-020; DOC-084 und DOC-085 — spätere gerichtliche Verweise.

CLM-030. Die Katastrophe ereignete sich am 25. November 2021; 51 Menschen starben.

Quelle und Fundstelle: DOC-089, Staatlicher Bericht des Katastrophenschutzministeriums für 2021, PDF 34 / Druckseite 34.

Originalauszug: 25.11.2021 в городе Белово на ООО «Шахта Листвяжная» (АО ХК «СДС-Уголь», добыча угля) произошел взрыв метана. Пострадали 157 чел. (в том числе 51 горноспасатель), из них 51 чел. погиб (в том числе 5 горноспасателей), травмированы 106 чел. (в том числе 46 горноспасателей).

Deutsche Übersetzung: Am 25.11.2021 ereignete sich in Belowo bei der ООО „Schachta Listwjaschnaja“ (AO Holdinggesellschaft SDS-Ugol, Kohleabbau) eine Methanexplosion. Betroffen waren 157 Menschen (darunter 51 Grubenretter); davon starben 51 (darunter 5 Grubenretter), 106 wurden verletzt (darunter 46 Grubenretter).

Original auf Russisch.

Herleitung: Der abschließende staatliche Bericht nennt Betroffene und Tote gesondert. Die Zahl von 51 Toten, darunter fünf Grubenretter, stammt aus dieser Zeile; die Urteilsmitteilung DOC-021 nennt nur „mehrere Dutzend“.

Prüfergebnis: Datum und Zahl der Toten.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Ursachen werden anhand gesonderter technischer und gerichtlicher Unterlagen analysiert.

Abgleich: DOC-084; DOC-085.

CLM-031. Bettercoal äußerte sich am 26. November 2021 und berichtete über Kontakt mit SDS.

Quelle und Fundstelle: DOC-024, Veröffentlichung 26.11.2021.

Originalauszug: We are in communication with SDS-Ugol and have shared our sincerest condolences for the families, friends and colleagues of those who have lost their lives. [...] We will continue to engage with SDS-Ugol to understand the exact causes of the accident and the actions necessary to prevent such an accident in the future.

Übersetzung: Wir stehen mit SDS-Ugol in Kontakt und haben den Familien, Freunden und Kollegen der Verstorbenen unser aufrichtiges Beileid ausgesprochen. [...] Wir werden die Zusammenarbeit mit SDS-Ugol fortsetzen, um die genauen Unfallursachen und die nötigen Maßnahmen zur Verhinderung ähnlicher Unfälle in Zukunft zu verstehen.

Herleitung: Der erste Satz berichtet von erfolgtem Kontakt, der zweite von der Absicht weiterer Arbeit. Ein Ergebnis der künftigen Aufarbeitung wird hier nicht mitgeteilt.

Prüfergebnis: Öffentliche Reaktion und angekündigte weitere Zusammenarbeit.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Für Ergebnisse der Aufarbeitung braucht es deren Unterlagen.

Abgleich: Dezember-Webinar DOC-056, S. 20.

CLM-032. Im Dezember 2021 fand ein Webinar leitender Prüfer zu russischen Plänen statt.

Quelle und Fundstelle: DOC-056, PDF 20 / Druckseite 38, Helping Bettercoal Members Monitor and Mitigate Risk.

Originalauszug: In December 2021, Bettercoal held a webinar with the independent Lead Assessors, to go through the status updates on the Continuous Improvement Plans for all Bettercoal Russian Producers.

Übersetzung: Im Dezember 2021 veranstaltete Bettercoal mit unabhängigen leitenden Prüfern ein Webinar, um aktualisierte Informationen zum Stand der Verbesserungspläne aller russischen Bettercoal-Produzenten zu erörtern.

Herleitung: Das Zitat nennt Monat, Beteiligte, Gegenstand und russischen Umfang des Webinars.

Prüfergebnis: Veranstaltung und erklärtes Ziel der Käuferinformation.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Protokoll und bergwerksbezogene Zuordnung der Entscheidungen angefragt.

Abgleich: Reaktion DOC-024; Profil DOC-011.

CLM-033. Die Zusammenarbeit mit russischen Produzenten ist seit dem 28. April 2022 ausgesetzt.

Quelle und Fundstelle: DOC-079, Erklärung datiert 28.04.2022; Seite veröffentlicht 03.05.2022.

Originalauszug: [...] we have therefore taken the decision to suspend Bettercoal's activities in Russia with immediate effect. [...] Bettercoal's third-party assessors will stop reviewing progress of Russian producers and Bettercoal will pause its engagement.

Übersetzung: [...] deshalb haben wir beschlossen, die Tätigkeit von Bettercoal in Russland mit sofortiger Wirkung auszusetzen. [...] Externe Bettercoal-Prüfer werden die Fortschritte russischer Produzenten nicht weiter überprüfen; Bettercoal setzt die Zusammenarbeit mit ihnen aus.

Herleitung: Das Erklärungsdatum bestimmt den Entscheidungszeitpunkt; der Text beschreibt gesondert die Folgen für die Planüberprüfung.

Prüfergebnis: Allgemeine Programmmaßnahme.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Das Datum eines Juli-Profiles belegt keine neue Prüfung nach der Aussetzung.

Abgleich: DOC-010, 011, 050, 051.

CLM-034. Uniper besuchte Kisseljowsk im September 2019 und beschrieb den Abbau nahe den Wohnhäusern.

Quelle und Fundstelle: DOC-001, Archiv 18.06.2020, Absatz „For example“.

Originalauszug: For example, while in Kuzbass in September 2019, as part of a Bettercoal mission, we managed to see the town of Kiselovsk, mentioned by the NGO Ecodefense as one of the most impacted by mining. Even if we stayed there for a very short time, it was sufficient to recognize how close to houses the mining operations are.

Übersetzung: Als wir beispielsweise im September 2019 im Rahmen einer Bettercoal-Mission im Kusbass waren, konnten wir Kisseljowsk sehen, das die NGO Ecodefense als eine der am stärksten vom Kohleabbau betroffenen Städte bezeichnet hatte. Obwohl wir nur sehr kurz dort waren, reichte dies aus, um zu sehen, wie nah an den Häusern Kohle abgebaut wird.

Herleitung: Zwei benachbarte Sätze bestätigen Zeit, Reiseformat, Stadt und Unipers eigene Beobachtung.

Prüfergebnis: Öffentlicher Reisebericht des Unternehmens.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Namentliche Zusammensetzung und Berichtsempfänger angefragt.

Abgleich: TDI DOC-002; Messung DOC-080.

CLM-035. 461,98 Meter wurden vom nächstgelegenen Haldenfuß bis zum untersuchten Haus gemessen.

Quelle und Fundstelle: DOC-080, vollständige anonymisierte Gutachtenseite, 03.07.2019.

Originalauszug: В результате обследования 26.04.2019 г. Индивидуального жилого дома, [...] и ближайшего отвала горных пород, установлено: [...] Минимальное расстояние до контура обследуемого дома 461.98 м.

Deutsche Übersetzung: Bei der Untersuchung vom 26.04.2019 eines Einfamilienhauses [...] und der nächstgelegenen Abraumhalde wurde festgestellt: [...] Der Mindestabstand zum Gebäudeumriss des untersuchten Hauses beträgt 461,98 m.

Original auf Russisch; Adresse und Koordinaten ausgelassen.

Herleitung: Die verbundenen Aussagen belegen Untersuchungsobjekte und Maßeinheit. Gemeint ist das untersuchte Haus, nicht die Wohnung der Autorin. Vollständige öffentliche Seite: Anhang A23.

Prüfergebnis: Messgegenstand und Daten der Untersuchung am 26.04. sowie des Gutachtens vom 03.07.2019.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Dies ist nicht der Abstand zu Natalias Wohnung.

Abgleich: Unternehmensbeschreibung der Stadt DOC-001.

CLM-036. TDI gab FERN-Berichte über die Einschüchterung von Umweltaktivisten weiter.

Quelle und Fundstelle: DOC-002, PDF 4, Emissions controls; Verweis ix führt zu FERN auf PDF 7.

Originalauszug: Finally, according to the rights group, FERN, intimidation of local environmental campaigners by coal companies is reportedly prevalent in Kuzbass.

Übersetzung: Schließlich ist nach Angaben der Menschenrechtsorganisation FERN im Kusbass Berichten zufolge die Einschüchterung lokaler Umweltaktivisten durch Kohleunternehmen weitverbreitet.

Herleitung: Akteur der mutmaßlichen Handlungen, betroffene Gruppe, Region und Zuschreibung an FERN sind erhalten. TDI gibt eine Quellenmeldung wieder, kein Eingeständnis eigener Mitwirkung an Verfolgung.

Prüfergebnis: Herkunft der Aussage und ihr regionaler Umfang.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Nicht in ein Schuldeingeständnis des Auftraggebers umdeuten.

Abgleich: Spätere personenbezogene Berichte von CPJ und RSF.

CLM-037. Beschaffungsanteile: 35,1%, 29,9%, 22,6%; die ersten beiden Kategorien einschließlich Lettland.

Quelle und Fundstelle: DOC-003, PDF 54 / Druckseite 52, Tabelle und Fußnote 1.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Overall coal purchased via direct contract in 2019 by country of origin. Country of origin | % coal purchased. Russia¹ | 35.1. ¹ Includes coal from Latvia.

Übersetzung: Gesamte direkte vertragliche Kohlebeschaffung 2019 nach Herkunftsländern. Land | Anteil der beschafften Kohle, %. Russland¹ | 35,1. ¹ Einschließlich Kohle aus Lettland.

Herleitung: Die Überschrift definiert die Bezugsgröße; die Fußnote verändert den geografischen Umfang.

Quelle und Fundstelle: DOC-004, PDF 74 / Druckseite 73, Tabelle und Fußnote 1.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Coal purchased under direct contracts in 2020 by country of origin. Country of origin | % coal purchased. Russia¹ | 29.9. ¹ Includes coal from Latvia.

Übersetzung: Direkt vertraglich beschaffte Kohle 2020 nach Herkunftsländern. Land | Anteil der beschafften Kohle, %. Russland¹ | 29,9. ¹ Einschließlich Kohle aus Lettland.

Herleitung: Zu diesem Bericht gehört ausschließlich PDF 74.

Quelle und Fundstelle: DOC-005, PDF 46 und 93 / Druckseiten 46 und 93.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Overall coal purchased via direct contract in 2021 by country of origin. Country of origin | % coal purchased. Russia | 22.6%.

Übersetzung: Gesamte direkte vertragliche Kohlebeschaffung 2021 nach Herkunftsländern. Land | Anteil der beschafften Kohle, %. Russland | 22,6%.

Herleitung: Die Tabelle auf PDF 93 wiederholt den Diagrammwert auf PDF 46. Lettland wird in der Kategorienbeschriftung nicht genannt.

Prüfergebnis: Werte, Bezugsgröße und Umfangsänderung.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Keine Tonnage, kein Gewinn und kein Anteil eines bestimmten Bergwerks.

Abgleich: Ausgangsdaten purchases.csv.

CLM-038. Uniper meldete das Ende russischer Einkäufe im August 2022.

Quelle und Fundstelle: DOC-006, PDF 41 / Druckseite 37.

Originalauszug: In this context, Uniper has not procured any more coal supplies from Russia since August 2022, which is also in line with Uniper's voluntary commitment in this regard from the first quarter of 2022.

Übersetzung: Unter diesen Umständen bezieht Uniper seit August 2022 keine Kohle mehr aus Russland; dies entspricht auch der freiwilligen Selbstverpflichtung des Unternehmens aus dem ersten Quartal 2022.

Herleitung: Dies ist die Unternehmensmeldung über das tatsächliche Ende der Einkäufe, im Unterschied zu früheren Absichtserklärungen.

Prüfergebnis: Endmonat laut Unternehmensbericht.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Konkrete Verträge erfordern Erfüllungsunterlagen.

Abgleich: Anteile früherer Jahre DOC-003–005.

CLM-039. 94,48% betreffen die Entlastung des Aufsichtsrats für 2020.

Quelle und Fundstelle: DOC-081, PDF 1, TOP 4; Überschriften und Ergebniszeile.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Discharge of the members of the Supervisory Board for financial year 2020. TOP 4. Shares for which valid votes were cast: 322,950,342. Yes: 305,116,131; Quota: 94.48%. No: 17,834,211; Quota: 5.52%. Required majority reached.

Übersetzung: Entlastung der Mitglieder des Aufsichtsrats für das Geschäftsjahr 2020. Tagesordnungspunkt 4. Aktien, für die gültige Stimmen abgegeben wurden: 322 950 342. Dafür: 305 116 131 (94,48%); dagegen: 17 834 211 (5,52%). Erforderliche Mehrheit erreicht.

Herleitung: Der Anteil wird aus den gültigen Stimmen zu Tagesordnungspunkt 4 berechnet. Gegenstand war die Tätigkeit des Aufsichtsrats, kein gesonderter Beschaffungsantrag.

Prüfergebnis: Gegenstand, Versammlungsdatum und Ergebnis.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Keine Abstimmung über eine konkrete Fortsetzung russischer Einkäufe.

Abgleich: Gegenantrag DOC-019.

CLM-040. Fortums Antwort betrifft die Frage zu Listwjaschnaja und präzisiert die Jahre nicht.

Quelle und Fundstelle: DOC-052, PDF 16, Frage 39 und erster Antwortpunkt.

Originalauszug: Did Fortum or Uniper get coal deliveries from this mine? [...] Neither Fortum or Uniper has been purchasing coal from this supplier in the past years.

Übersetzung: Haben Fortum oder Uniper Kohle aus diesem Bergwerk bezogen? [...] Weder Fortum noch Uniper haben in den vergangenen Jahren Kohle von diesem Lieferanten gekauft.

Herleitung: „Dieses Bergwerk“ bezeichnet in der Frage Listwjaschnaja. Die Übersetzung erhält den unbestimmten Zeitraum „in den vergangenen Jahren“. „Dieser Lieferant“ darf nicht automatisch auf sämtliche Geschäfte der SDS-Gruppe ausgedehnt werden.

Quelle und Fundstelle: DOC-052, PDF 16, Frage 39, zweiter Antwortpunkt.

Originalauszug: Since the supplier in question is also a Bettercoal supplier, the Bettercoal secretariat is engaging with the company to understand the exact causes of the accident and the actions necessary to prevent such an accident in the future.

Übersetzung: Da dieser Lieferant auch Bettercoal-Lieferant ist, arbeitet das Bettercoal-Sekretariat mit dem Unternehmen zusammen, um die genauen Unfallursachen und die erforderlichen Maßnahmen zur Verhinderung solcher Unfälle in Zukunft zu klären.

Herleitung: Der inhaltliche Antwortteil zur erklärten Zusammenarbeit des Sekretariats ist erhalten.

Prüfergebnis: Wortlaut der Antwort und zeitliche Unbestimmtheit.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Stellt nicht alle Einkäufe bei der gesamten SDS-Gruppe fest.

Abgleich: Volza DOC-077 hat einen anderen Umfang und erfordert Unterlagen zu den Partien.

CLM-041. CPJ dokumentierte am 3. März 2021 Natalias Schilderung des Angriffs vom 25. Februar.

Quelle und Fundstelle: DOC-026, CPJ, 03.03.2021, Absatz zum Abend des 25. Februar.

Originalauszug: In the evening of February 25, an unidentified hooded man in dark clothes attacked and threatened Zubkova, the chief editor and founder of the independent news website Novosti Kiselyovska, outside her home in southwestern Siberian city of Kiselyovsk, according to news reports and Zubkova, who spoke with CPJ in a phone interview.

Übersetzung: Am Abend des 25. Februar griff ein unbekannter Mann in dunkler Kleidung und mit Kapuze Zubkova, Chefredakteurin und Gründerin der unabhängigen Website „Nowosti Kisseljowska“, nahe ihrem Haus in Kisseljowsk an und bedrohte sie. Dies geht aus Nachrichtenberichten und Zubkovas Telefoninterview mit CPJ hervor.

Herleitung: Die Quelle nennt die Herkunft ausdrücklich: Veröffentlichungen und ein Telefoninterview mit Natalia. Das Zitat enthält keine genaue Privatadresse.

Prüfergebnis: Datiertes Interview und öffentlicher Appell der Organisation.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Weitere Nacherzählungen werden nicht zu neuen Augenzeugen.

Abgleich: RSF DOC-027, Veröffentlichung vom 10. März.

CLM-042. Das Bild mit Feuer wurde am 21. August 2020 im Blog „Beszensury“ veröffentlicht.

Quelle und Fundstelle: DOC-032, Titel, Datum und Kontosignatur; Bild innerhalb des Beitrags.

Felder oder Zeilen des Dokuments: На Zubкову готовится «покушение» / 21.08.2020 / bezcensury.

Deutsche Übersetzung: „На Zubкову готовится «покушение»“ („Ein ›Anschlag‹ auf Zubkova wird vorbereitet“) / 21.08.2020 / bezcensury.

Original auf Russisch.

Herleitung: Datum und Konto wurden dem Seitenkopf entnommen. Die Feuermontage lässt sich anhand des Bilds in Anhang A24 prüfen; der Textauszug bestätigt die Veröffentlichungsangaben. Die Identität des Kontoinhabers wird nicht festgestellt.

Prüfergebnis: Herkunft der dokumentarischen Abbildung.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Ein Konto ist keine festgestellte Person; Veröffentlichung und private Drohung sind getrennt.

Abgleich: DOC-033 und DOC-026.

CLM-043. Über Natalias Ausreise aus Russland wurde am 26. April 2021 berichtet, etwa eine Woche nach der Ausreise.

Quelle und Fundstelle: DOC-028, Sibir.Realii, 26.04.2021, Beitragsanfang.

Originalauszug: [...] уехала из России. Об этом редакции Сибирь.Реалии сообщила сама Зубкова. Журналистка отказалась ответить, в какую страну переехала, но отметила, что сделала это неделю назад и пока не планирует просить политического убежища.

Deutsche Übersetzung: [...] hat Russland verlassen. Dies teilte Zubkova selbst der Redaktion von Sibir.Realii mit. Die Journalistin wollte nicht sagen, in welches Land sie gezogen sei, erklärte jedoch, dies sei vor einer Woche geschehen und sie plane vorerst nicht, politisches Asyl zu beantragen.

Original auf Russisch.

Herleitung: Die Ausreiseangaben werden ausdrücklich Natalia zugeschrieben. „Vor einer Woche“ wird vom Veröffentlichungsdatum 26. April aus gerechnet; ein genaues Kalenderdatum wird nicht ergänzt.

Prüfergebnis: Zeugnis zum Ausreisezeitpunkt.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Kein genaues Datum konstruieren; heutige Privatadresse nicht veröffentlichen.

Abgleich: DOC-029 — spätere Schließung des Mediums.

CLM-044. Der Ecodefense-Bericht 2020 verweist auf ein Video von „Nowosti Kisseljowska“ vom 8. Juni 2019.

Quelle und Fundstelle: DOC-008, PDF 5, Anmerkung 17; PDF 15, Anmerkung 75.

Originalauszug: Kiselyovsk residents seek asylum from the Prime Minister of Canada. YouTube канал «Новости Киселевска», 8 июня 2019 года, <https://www.youtube.com/watch?v=1Hru0InEvD4>.

Deutsche Übersetzung: Kiselyovsk residents seek asylum from the Prime Minister of Canada. YouTube-Kanal „Nowosti Kisseljowska“, 8. Juni 2019, <https://www.youtube.com/watch?v=1Hru0InEvD4>.

Übersetzung: Einwohner Kisseljowsks bitten den kanadischen Premierminister um Asyl. YouTube-Kanal „Nowosti Kisseljowska“, 8. Juni 2019.

Herleitung: Der vollständige bibliografische Eintrag bestätigt Medium, Videodatum und Verwendung im Bericht. Derselbe Link steht in zwei Anmerkungen.

Prüfergebnis: Verwendung eines Beitrags des Mediums im Bericht.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Das Berichtsdatum belegt keine Übergabe genau dieses Texts vor der Reise.

Abgleich: DOC-001 und Anforderung des Schriftwechsels vor der Reise.

CLM-045. Die Bilanzen 2017–2022 enthalten Geldbestände und die Summe der Vermögenswerte abzüglich kurzfristiger Verbindlichkeiten.

Quelle und Fundstelle: DOC-070, PDF 4, Balance sheet.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Balance sheet, 31 December 2017, £. Cash at bank and in hand: 334,450. Total assets less current liabilities: 231,696.

Übersetzung: Bilanz zum 31. Dezember 2017, Pfund Sterling. Bankguthaben und Kassenbestand: 334 450. Vermögenswerte abzüglich kurzfristiger Verbindlichkeiten: 231 696.

Herleitung: Überschrift, Einheit und zwei Bilanzzeilen wurden übernommen; es sind Stichtagsbestände, keine Jahresumsätze.

Quelle und Fundstelle: DOC-071, PDF 4, Balance sheet.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Balance sheet, 31 December 2018, £. Cash at bank and in hand: 489,895. Total assets less current liabilities: 228,144.

Übersetzung: Bilanz zum 31. Dezember 2018, Pfund Sterling. Bankguthaben und Kassenbestand: 489 895. Vermögenswerte abzüglich kurzfristiger Verbindlichkeiten: 228 144.

Herleitung: Überschrift, Einheit und zwei Bilanzzeilen wurden übernommen; es sind Stichtagsbestände, keine Jahresumsätze.

Quelle und Fundstelle: DOC-072, PDF 4, Balance sheet.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Balance sheet, 31 December 2019, £. Cash at bank and in hand: 338,480. Total assets less current liabilities: 310,078.

Übersetzung: Bilanz zum 31. Dezember 2019, Pfund Sterling. Bankguthaben und Kassenbestand: 338 480. Vermögenswerte abzüglich kurzfristiger Verbindlichkeiten: 310 078.

Herleitung: Überschrift, Einheit und zwei Bilanzzeilen wurden übernommen; es sind Stichtagsbestände, keine Jahresumsätze.

Quelle und Fundstelle: DOC-073, PDF 4, Balance sheet.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Balance sheet, 31 December 2020, £. Cash at bank and in hand: 247,423. Total assets less current liabilities: 241,092.

Übersetzung: Bilanz zum 31. Dezember 2020, Pfund Sterling. Bankguthaben und Kassenbestand: 247 423. Vermögenswerte abzüglich kurzfristiger Verbindlichkeiten: 241 092.

Herleitung: Überschrift, Einheit und zwei Bilanzzeilen wurden übernommen; es sind Stichtagsbestände, keine Jahresumsätze.

Quelle und Fundstelle: DOC-074, PDF 4, Balance sheet.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Balance sheet, 31 December 2021, £. Cash at bank and in hand: 223,482. Total assets less current liabilities: 172,103.

Übersetzung: Bilanz zum 31. Dezember 2021, Pfund Sterling. Bankguthaben und Kassenbestand: 223 482. Vermögenswerte abzüglich kurzfristiger Verbindlichkeiten: 172 103.

Herleitung: Überschrift, Einheit und zwei Bilanzzeilen wurden übernommen; es sind Stichtagsbestände, keine Jahresumsätze.

Quelle und Fundstelle: DOC-075, PDF 4, Balance sheet.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Balance sheet, 31 December 2022, £. Cash at bank and in hand: 295,022. Total assets less current liabilities: 236,094.

Übersetzung: Bilanz zum 31. Dezember 2022, Pfund Sterling. Bankguthaben und Kassenbestand: 295 022. Vermögenswerte abzüglich kurzfristiger Verbindlichkeiten: 236 094.

Herleitung: Überschrift, Einheit und zwei Bilanzzeilen wurden übernommen; es sind Stichtagsbestände, keine Jahresumsätze.

Prüfergebnis: Vergleichbare Kennzahl jeweils zum 31. Dezember, GBP.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Geldbestand ist keine Jahreseinnahme.

Abgleich: finance.csv; sechs Originalseiten.

CLM-046. Die vier Ausgabenkategorien des Berichts 2021 ergeben 571 000 GBP.

Quelle und Fundstelle: DOC-056, PDF 22 / Druckseiten 42–43, Finanztabelle.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Secretariat — £395,000; Assessments, CIP Monitoring, Online Platform, Bettercoal Standard — £143,000; Internal Governance — £19,000; Communications — £14,000.

Übersetzung: Sekretariat — 395 000 Pfund; Bewertungen, Planüberwachung, Onlineplattform und Standard — 143 000; interne Verwaltung — 19 000; Kommunikation — 14 000.

Herleitung: Summe der vier Zeilen: 395 000 + 143 000 + 19 000 + 14 000 = 571 000 GBP. Berechnung anhand der veröffentlichten Ausgabenkategorien.

Prüfergebnis: 395000 + 143000 + 19000 + 14000.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Die Kategorien unterscheiden sich von der Struktur 2025.

Abgleich: expenses.csv.

CLM-047. Die fünf Ausgabenkategorien 2025 ergeben 845 890 GBP.

Quelle und Fundstelle: DOC-083, PDF 12, Finance.

Felder oder Zeilen des Dokuments: RECOSI Costs — £572,950; Internal Governance — £25,279; Bettercoal Programme — £117,637; RECOSI Gas Programme — £80,422; Communications and Stakeholder Engagement — £49,602.

Übersetzung: RECOSI-Ausgaben — 572 950 Pfund; interne Verwaltung — 25 279; Bettercoal-Programm — 117 637; RECOSI-Gasprogramm — 80 422; Kommunikation und Stakeholder-Dialog — 49 602.

Herleitung: Die fünf Zeilen ergeben 845 890 GBP. Kategorienamen sind erhalten; das Gasprogramm ist ausdrücklich eingeschlossen.

Prüfergebnis: $572950 + 25279 + 117637 + 80422 + 49602$.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Einschließlich Gasprogramm; nicht nur Ausgaben für russische Kohle.

Abgleich: expenses.csv; DOC-056 zur abweichenden Struktur 2021.

CLM-048. Zum 31. Dezember 2025 nennt RECOSI 279 Punkte: 66 abgeschlossen, 30 mit ausstehender Überprüfung, 183 offen.

Quelle und Fundstelle: DOC-083, PDF 18, Continuous Improvement Plan progress, Legende und Fußnote *.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Bettercoal Producers in 2025: Six. Total findings 279. Findings closed — 66. Findings closed pending verification — 30. Findings open — 183. Data reflects information updated by December 31, 2025.

Übersetzung: Bettercoal-Produzenten 2025: sechs. Insgesamt 279 Punkte; abgeschlossen — 66; als abgeschlossen gemeldet, Überprüfung ausstehend — 30; offen — 183. Aktualisierter Datenstand zum 31. Dezember 2025.

Herleitung: Die Kategorien wurden anhand der Farblegende des Originaldiagramms den Zahlen zugeordnet. Summe: $66 + 30 + 183 = 279$.

Prüfergebnis: Status für sechs Produzenten; visuell abgeglichene Legende.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Andere Auswahl als die vier russischen Profile von 2022.

Abgleich: Bild der vollständigen Seite im Anhang. Bericht veröffentlicht am 17. August 2026 (DOC-087).

CLM-049. Das Beschwerdeverfahren 2025 enthält ein Fünfjahreskriterium; November 2021 liegt am 28. Oktober 2026 noch innerhalb der Frist.

Quelle und Fundstelle: DOC-063, PDF 3, Inadmissible Grievances.

Originalauszug: The following grievances will not be accepted as they are not within the scope of the Bettercoal Grievance Mechanism: [...] Events on which it is based occurred more than 5 years prior to the complaint.

Übersetzung: Folgende Beschwerden werden nicht angenommen, weil sie außerhalb des Bettercoal-Mechanismus liegen: [...] Die Ereignisse, auf denen die Beschwerde beruht, fanden mehr als fünf Jahre vor ihrer Einreichung statt.

Herleitung: Die Kalenderberechnung zum 28. Oktober 2026 ergibt die Grenze 28. Oktober 2021. Ereignisse vom November 2021 liegen noch innerhalb dieser Frist.

Prüfergebnis: Kriterium und Berechnung der Grenze 28.10.2021.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Über die Zulässigkeit einer konkreten Beschwerde entscheidet die Organisation.

Abgleich: Anfrage zu fortdauernden Folgen und historischen Ereignissen.

CLM-050. Shubarkol Komir beendete die Teilnahme 2019; der Bericht 2025 beschreibt erneut einen Besuch.

Quelle und Fundstelle: DOC-059, Veröffentlichung 24.06.2019, erster Absatz.

Originalauszug: JSC Shubarkol Komir is no longer a Bettercoal Supplier as of today.

Übersetzung: Ab heute ist JSC Shubarkol Komir kein Bettercoal-Lieferant mehr.

Herleitung: „Heute“ bezieht sich auf das Veröffentlichungsdatum 24. Juni 2019.

Quelle und Fundstelle: DOC-083, PDF 17, Welcoming producers.

Originalauszug: Two site assessments took place in 2025: Shubarkol komir in Kazakhstan in Q4 of 2025; and Black Royalty Minerals Koornfontein in South Africa, also in Q4. Both processes are due for completion in 2026.

Übersetzung: Im Jahr 2025 fanden zwei Vor-Ort-Bewertungen statt: Shubarkol Komir in Kasachstan im vierten Quartal sowie Black Royalty Minerals Koornfontein in Südafrika, ebenfalls im vierten Quartal. Der Abschluss beider Verfahren war für 2026 vorgesehen.

Herleitung: Der Bericht unterscheidet erfolgte Besuche vom künftigen Verfahrensabschluss. Einen bereits erfolgten Abschluss behauptet er nicht.

Prüfergebnis: Zwei aufeinanderfolgende Ereignisse zum genannten Produzenten.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Nicht mit der anderen juristischen Person Shubarkol Premium verwechseln.

Abgleich: Der vollständige Weg zur Wiedererlangung des Status erfordert Entscheidungen.

CLM-051. Uniper entsandte einen Mitarbeiter für zwei Jahre ins Bettercoal-Sekretariat zur Planüberwachung.

Quelle und Fundstelle: DOC-088, PDF 24 / Druckseite 24, rechte Spalte, erster Absatz.

Originalauszug: To support Bettercoal's Secretariat in the assessment program and processes, a Uniper employee has been seconded for a period of two years, supporting the monitoring of the Suppliers' Continuous Improvement Plans implementation.

Übersetzung: Zur Unterstützung des Bettercoal-Sekretariats bei Programm und Bewertungsverfahren wurde ein Uniper-Mitarbeiter für zwei Jahre dorthin entsandt, um die Umsetzung der Verbesserungspläne der Lieferanten zu überwachen.

Herleitung: Der Satz belegt Arbeitgeber, Empfänger der personellen Unterstützung, Dauer und Aufgabe. Der geografische Umfang der Pläne wird nicht genannt.

Prüfergebnis: Personelle Unterstützung laut Bericht 2017/18.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Mitarbeitername und konkrete russische Aufgaben sind im Dokument nicht genannt.

Abgleich: DOC-003 — spätere Beschreibung der Bewertungsnutzung.

CLM-052. Gerichtsentscheidungen von 2026 verweisen auf ein Strafverfahren zum System Mikon III.

Quelle und Fundstelle: DOC-084, Entscheidung 02.04.2026, Absätze zum rechtskräftigen Urteil vom 28.05.2024.

Originalauszug: Вступившим в законную силу приговором Беловского городского суда Кемеровской области от 28.05.2024 по уголовному делу № главный инженер ООО «Шахта Листвяжная» ФИО20 признан виновным в совершении преступления, предусмотренного ч. 5 ст. 274.1 УК РФ. В ходе судебного разбирательства по уголовному делу № установлено, что ФИО20 допустил нарушение правил эксплуатации автоматизированной системы управления АСУ АГК «Микон III», относящейся к критической информационной инфраструктуре Российской Федерации, повлекшее причинение вреда этой критической информационной инфраструктуре Российской Федерации, а также тяжкие последствия в виде аварии на опасном производственном объекте и крупного материального ущерба ООО «Шахта «Листвяжная» организованной группой, с использованием своего служебного положения.

Deutsche Übersetzung: Mit rechtskräftigem Urteil des Stadtgerichts Belowo im Gebiet Kemerowo vom 28.05.2024 im Strafverfahren [Aktenzeichen im veröffentlichten Text nicht angegeben] wurde der Chefingenieur der ООО „Schachta Listwjaschnaja“, ФИО20, einer Straftat nach Artikel 274.1 Absatz 5 des Strafgesetzbuchs der Russischen Föderation schuldig gesprochen. Im Strafverfahren [Aktenzeichen im veröffentlichten Text nicht angegeben] stellte das Gericht fest, dass ФИО20 als Mitglied einer organisierten Gruppe unter Ausnutzung seiner dienstlichen Stellung gegen Betriebsvorschriften des automatisierten Luft- und Gasüberwachungssystems ASU AGK „Mikon III“, das zur kritischen Informationsinfrastruktur der Russischen Föderation gehört, verstieß. Dies verursachte Schäden an dieser kritischen Informationsinfrastruktur sowie schwere Folgen in Form eines Unfalls in einer gefährlichen Betriebsanlage und erheblichen materiellen Schadens für die ООО „Schachta Listwjaschnaja“.

Original auf Russisch; die Kennzeichnung ФИО20 bleibt wie in der veröffentlichten Entscheidung erhalten.

Herleitung: Die Berufungsentscheidung verweist auf ein rechtskräftiges Strafurteil und gibt die dort festgestellten Handlungen und Folgen wieder. Das ist mehr als eine bloße Erwähnung des Systemnamens.

Quelle und Fundstelle: DOC-085, Entscheidung 26.03.2026, Absatz „Bei der Verhandlung des Strafverfahrens“.

Originalauszug: В ходе рассмотрения уголовного дела № судом установлено, что ФИО22 допустил нарушение правил эксплуатации автоматизированной системы управления АСУ АГК «Микон III», относящейся к критической информационной инфраструктуре Российской Федерации, повлекшее причинение вреда этой критической информационной инфраструктуре Российской Федерации, а также тяжкие последствия в виде аварии на опасном производственном объекте и крупного материального ущерба ООО «Шахта «Листвяжная» организованной группой, с использованием своего служебного положения.

Deutsche Übersetzung: Bei der Verhandlung des Strafverfahrens [Aktenzeichen im veröffentlichten Text nicht angegeben] stellte das Gericht fest, dass ФИО22 als Mitglied einer organisierten Gruppe unter Ausnutzung seiner dienstlichen Stellung gegen Betriebsvorschriften des automatisierten Luft- und Gasüberwachungssystems ASU AGK „Mikon III“, das zur kritischen Informationsinfrastruktur der Russischen Föderation gehört, verstieß. Dies verursachte Schäden an dieser kritischen Informationsinfrastruktur sowie schwere Folgen in Form eines Unfalls in einer gefährlichen Betriebsanlage und erheblichen materiellen Schadens für die ООО „Schachta Listwjaschnaja“.

Original auf Russisch.

Herleitung: Die zweite Zivilentscheidung gibt denselben strafrechtlichen Sachverhalt wieder. Sie ist eine erneute Darstellung des gerichtlichen Ergebnisses, keine zweite unabhängige technische Untersuchung.

Prüfergebnis: Gerichtliche Darstellung eines gesonderten strafrechtlichen Sachverhalts.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Zur Analyse sämtlicher Ursachen werden das vollständige Urteil und der technische Bericht benötigt.

Abgleich: Urteil gegen Führungskräfte DOC-021 — anderer Gegenstand.

CLM-053. Nach der RECOSI-Satzung 2023 hat jedes Mitglied eine Stimme; assoziierte Mitglieder und Programmteilnehmer sind nicht stimmberechtigt.

Quelle und Fundstelle: DOC-069, PDF 10, Ziffer 16.1; visuelle Lektüre des Scans.

Originalauszug: Every Member shall have one vote on each resolution put to the vote at a general meeting, [...] Associates and Participants shall have no right to vote at any general meeting.

Übersetzung: Jedes Mitglied hat eine Stimme bei jedem Beschluss, der der Mitgliederversammlung zur Abstimmung vorgelegt wird [...]. Assoziierte Mitglieder und Programmteilnehmer haben bei Mitgliederversammlungen kein Stimmrecht.

Herleitung: Der Auszug bestätigt ausdrücklich die Stimmverteilung. Nominierung der Direktoren und Bestellung des Vorsitzes werden in Kapitel 4 anhand der Ziffern 21 und 23 gesondert behandelt.

Prüfergebnis: Die Satzung unterscheidet stimmberechtigte Mitglieder, assoziierte Mitglieder und Programmteilnehmer.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Diese Fassung nicht auf Entscheidungen von 2017–2022 übertragen.

Abgleich: DOC-056 — Beschreibung der Organisationsführung 2021; DOC-014 — veröffentlichte Board-Zusammensetzung.

CLM-054. Die SDS-Unternehmensmitteilung über ein positives Gutachten wird mit zwei negativen Bewertungen im öffentlichen Bettercoal-Bericht abgeglichen.

Quelle und Fundstelle: DOC-048, Veröffentlichung 20.03.2018, erster Absatz.

Originalauszug: В рамках процесса оценки Bettercoal ряд предприятий АО ХК «СДС-Уголь» [...] а именно: АО «Салек» (разрез «Восточный»), АО «Черниговец» и ООО «Шахта Листвяжная», прошли процедуры аудита и получили положительное заключение о соответствии Кодексу Bettercoal.

Deutsche Übersetzung: Im Rahmen des Bettercoal-Bewertungsverfahrens durchliefen mehrere Betriebe der AO Holdinggesellschaft SDS-Ugol [...] — die AO Salek (Tagebau Wostotschny), die AO Tschernigowez und die ООО „Schachta Listwjaschnaja“ — Auditverfahren und erhielten ein positives Gutachten über die Übereinstimmung mit dem Bettercoal-Kodex.

Original auf Russisch.

Herleitung: Die Unternehmensmitteilung beschreibt das Ergebnis als positives Gutachten über die Erfüllung des Kodex.

Quelle und Fundstelle: DOC-020, PDF 6, Overall performance; PDF 10, Legende.

Felder oder Zeilen des Dokuments: SDS Ugol's ratings against the Bettercoal Code: 2.2 — Misses; 6.9 — Partially Meets.

Übersetzung: Bewertungen von SDS-Ugol nach dem Bettercoal-Kodex: 2.2 — nicht erfüllt; 6.9 — teilweise erfüllt.

Herleitung: Der später als die Unternehmensmitteilung veröffentlichte öffentliche Bericht legt unvollständige Erfüllung konkreter Bestimmungen offen. Es sind Gruppenbewertungen, die hier nicht auf Bergwerke verteilt werden.

Prüfergebnis: DOC-048 gibt die öffentliche Formulierung des Unternehmens wieder; DOC-020 zeigt Misses bei 2.2 und Partially Meets bei 6.9. Diese Ergebnisse müssen zusammen betrachtet werden.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Die Bewertungen betreffen die Gruppe. Die Zuordnung der Feststellungen zu einzelnen Bergwerken erfordert den vollständigen Bericht und Plan.

Abgleich: CLM-019 und CLM-020; Anhang A3.

CLM-055. Laut Dutch-Coal-Covenant-Bericht 2017/18 erhielt Unipers Aufsichtsrat regelmäßig Informationen über verantwortungsvolle Kohlebeschaffung.

Quelle und Fundstelle: DOC-088, PDF 24 / Druckseite 24, External Reporting.

Originalauszug: The company's Supervisory Board receives updates on Uniper's responsible coal procurement on a regular basis.

Übersetzung: Der Aufsichtsrat des Unternehmens erhält regelmäßig aktualisierte Informationen über Unipers verantwortungsvolle Kohlebeschaffung.

Herleitung: Empfänger, Thema und regelmäßige Unterrichtung werden ausdrücklich genannt. Der Inhalt einzelner Berichte und Informationen über konkrete Verstöße muss anhand der Berichte selbst festgestellt werden.

Prüfergebnis: Das Dokument nennt Informationsempfänger und regelmäßige Unterrichtung.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Übermittelte Materialien und konkrete Aufsichtsratsentscheidungen erfordern Protokolle und Anlagen.

Abgleich: CLM-051: Mitarbeiterentsendung ins Sekretariat als gesonderte Beteiligungsform.

CLM-056. Zum Prüfdatum stellt Uniper Plümacher als Executive Vice President und Menschenrechtsbeauftragten vor.

Quelle und Fundstelle: DOC-015, Seite Social responsibility, Namens- und Funktionsblock; geprüft am 28.10.2026.

Felder oder Zeilen des Dokuments: Frank Plümacher / EVP Health, Safety, Security, Environment and Sustainability as well as Human Rights Officer (HRO) at Uniper

Übersetzung: Frank Plümacher / Executive Vice President von Uniper für Gesundheitsschutz, Arbeitssicherheit, betriebliche Sicherheit, Umwelt und Nachhaltigkeit sowie Menschenrechtsbeauftragter.

Herleitung: Name und Funktion stehen unter der Erklärung zu den Aufgaben des Menschenrechtsbeauftragten. Der Amtsbeginn wird in diesem Block nicht genannt.

Prüfergebnis: Die offizielle Unternehmensseite nennt beide Funktionen neben dem Namen.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Der Beginn der Menschenrechtsfunktion erfordert ein Bestelldokument.

Abgleich: CLM-003 und CLM-004: historische Bestellungen bei Bettercoal.

CLM-057. Im Dezember 2025 stellte RECOSI Wendler als Senior Vice President Sustainability von Uniper vor.

Quelle und Fundstelle: DOC-013, RECOSI-Mitteilung 03.12.2025, Liste New Board Directors.

Originalauszug: Nadja Wendler, Senior Vice President Sustainability, Uniper

Übersetzung: Nadja Wendler, Senior Vice President Sustainability bei Uniper.

Herleitung: Die Funktion steht in der Mitteilung zu neuen Direktoren. Das Registerdatum der Board-Bestellung steht in CLM-005.

Prüfergebnis: Funktion und Arbeitgeber in der Liste neuer Direktoren genannt.

Geltungsgrenzen und weitere Prüfung: Das genaue Datum des Arbeitsbeginns bei Uniper erfordert ein Personaldokument.

Abgleich: CLM-005 — Bestellung zur Direktorin am 27.11.2025; CLM-006 — Funktion 2024.

15. Quellen und Dokumentenverzeichnis

Die DOC-Nummer bleibt bei Aktualisierungen erhalten. Dokumenten- und Abrufdatum werden unterschieden. SHA-256 prüft die Unverändertheit einer gesicherten Datei, nicht ihre Echtheit. Die folgenden Dateien befinden sich in einem gesonderten Quellenarchiv; der Beschaffungsweg steht in Anhang C. public-sources ist ein Ordner in diesem Archiv. SHA-256 bezieht sich auf die übergebene Datei; Auszug und vollständiges Original werden getrennt bezeichnet. Externe Links führen zur Quelle, der Katasterverweis zu Anhang A23. DOC-086 ist eine alternative Adresse der Mitteilung DOC-021, kein unabhängiger Beleg. Ausgelassene Nummern erhalten nach der Dublettenentfernung die Nummerierung des Ausgangsartikels.

DOC-001. Uniper. The dilemma of investing in social and environmental remediation activities

Datum: Mai 2020. **Verwendet:** Archiv 18.06.2020, Absatz „For example“; HTML; archiviert am 18. Juni 2020, 23:01:43 UTC.

https://web.archive.org/web/20200618230143id_/https://cr.uniper.energy/the-dilemma-of-investing-in-social-and-environmental-remediation-activities/

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T08:20:34.891Z.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-034.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-001-original.html. Gesicherter ursprünglicher HTML-Code der öffentlichen Seite; Bytes unverändert; externe Ressourcen nicht enthalten

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-001-original.html:
c6dff9ba29ebe4115d0f039b7ded8f93f421183df94369413a0c3d2b1f1ad54c

CLM-034

DOC-002. TDI Sustainability. Environmental and Social Issues and the Coal Industry in Kuzbass, Russian Federation, and Focal Areas for Future Action

Datum: Februar 2020. **Verwendet:** PDF 4, Emissions controls; Verweis ix führt zu FERN auf PDF 7; PDF 2–3: Reise; PDF 6–7: Empfehlungen und Quellen.

https://www.uniper.energy/sites/default/files/2022-03/Bettercoal-in-Kuzbass_Public-Report.pdf

Beschaffung: Web-Textextraktion. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-036.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-002-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-002-extract.html:
a415f970fca7a7f29215a26462d4226edbb36ae0648f248455797c94b2e50abd

CLM-036

DOC-003. Uniper. Sustainability Report 2019

Datum: Bericht für 2019; veröffentlicht 2020. **Verwendet:** PDF 54 / Druckseite 52; PDF 63 / Druckseite 61, Fortsetzung des Abschnitts zur Russland-Arbeitsgruppe; PDF 54 / Druckseite 52, Tabelle und Fußnote 1; Druckseite 52 / PDF 54: Beschaffung und Plümacher; Druckseiten 60–61 / PDF 62–63: Russland; Druckseite 76 / PDF 78: cr.uniper.energy.

https://www.uniper.energy/sites/default/files/2022-03/uniper_sustainability_report_2019_en.pdf

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-003, CLM-007, CLM-008, CLM-037.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-003.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-003.pdf:
d86923110278966f08438e93710bc2b4041ea971cb0ea4d1be054c554e348519

CLM-003 · CLM-007 · CLM-008 · CLM-037

DOC-004. Uniper. Sustainability Report 2020

Datum: Bericht für 2020. **Verwendet:** PDF 74 / Druckseite 73, Tabelle und Fußnote 1; Druckseite 73 / PDF 74: 29,9%; Druckseite 83 / PDF 84: Konferenzen.

https://www.responsibilityreports.com/HostedData/ResponsibilityReportArchive/u/uniper-se_2020.pdf

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T08:27:16.827Z.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-037.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-004.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-004.pdf:
5449dbae25505b3cd999bf2fd70368ba01e0feec88ecd8e100763e8c2263b1aa

CLM-037

DOC-005. Uniper. Sustainability Report 2021

Datum: Bericht für 2021; veröffentlicht 2022. **Verwendet:** PDF 46 und 93 / Druckseiten 46 und 93; Druckseiten und PDF-Seiten: 46, 77, 93.

https://www.responsibilityreports.com/HostedData/ResponsibilityReportArchive/u/uniper-se_2021.pdf

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T08:27:20.880Z.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-037.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-005.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-005.pdf:
59c06c5e7b30f3b448ba465bebcdffaa9bcc570cb193a32d2a8182a4f368130

CLM-037

DOC-006. Uniper. Annual Report 2022

Datum: Bericht für 2022; veröffentlicht 2023. **Verwendet:** PDF 41 / Druckseite 37; Druckseite 37 / PDF 41: August 2022; Druckseite 118 / PDF 122: Beschaffung im Rahmen von Bettercoal.

https://www.annualreports.com/HostedData/AnnualReportArchive/u/uniper-se_2022.pdf

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T08:28:09.011Z.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-038.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-006.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-006.pdf:
57fc5c9a8f7fcaf75ecf554eaf7d3626e7d0d703670861b5f566591bb00f5338

CLM-038

DOC-007. Council of the EU. EU adopts fifth round of sanctions against Russia over its military aggression against Ukraine

Datum: 2022-04-08. **Verwendet:** Einfuhrverbot für Kohle.

<https://www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/2022/04/08/eu-adopts-fifth-round-of-sanctions-against-russia-over-its-military-aggression-against-ukraine/>

Beschaffung: Web-Lektüre / Verweis aus dem Ausgangsartikel. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Vollständige Originaldatei nicht im Arbeitsarchiv gesichert.

Übergebene Datei: Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.

DOC-008. Экозащита! / Ecodefense. J. Solowjowa, W. Sliwjak. Гонка по нисходящей („Wetlauf nach unten“)

Datum: 2020. **Verwendet:** PDF 5, Anmerkung 17; PDF 15, Anmerkung 75; PDF 5, 15; Anmerkungen 17, 75.

<https://ecodefense.ru/wp-content/uploads/2020/10/race-to-the-bottom1.pdf>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T08:20:41.369Z.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-044.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-008-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-008-extract.html:
150d455ff2c2823a67d635aafa933a7c7153501ca0ddeb2fcba5fe106bfb0890

CLM-044

DOC-009. Dachverband Kritische Aktionärinnen und Aktionäre. Klage gegen die Niederlande, Kohle-Lieferketten und Datteln 4: Unsere Fragen an den Vorstand von Uniper

Datum: 2021-05-17. **Verwendet:** Fragen zum Kohleimport aus Russland.

<https://www.kritischeaktionae.de/uniper/klage-gegen-die-niederlande-kohle-lieferketten-und-datteln-4-unsere-fragen-an-den-vorstand-von-uniper/>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T08:23:56.410Z.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.

DOC-010. Bettercoal. KRU — Fortschritt des Verbesserungsplans

Datum: Juli 2022. **Verwendet:** CIP progress, July 2022; 58 Punkte: 20 überprüft, 23 mit ausstehender Überprüfung, 15 offen.

<https://www.bettercoal.org/kuzbassrazrezugol-coal-ojsc>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T08:28:05.435Z.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-028.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-010-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-010-extract.html:
ab134c6b30023b80060479591e99e5c9c9671bd47838e9bc508648f63d15abe9

[CLM-028](#)

DOC-011. Bettercoal. Siberian Business Union Coal — CIP progress

Datum: Daten für Juli 2022. **Verwendet:** CIP progress, July 2022; 49 Punkte: 16 überprüft, 11 mit ausstehender Überprüfung, 22 offen.

<https://www.bettercoal.org/siberian-business-union-coal>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T08:28:05.437Z.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-028.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-011-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-011-extract.html:
329459f794ec9d7240e34c394678a329b89c7422e15c838ee2b0453737b049a3

[CLM-028](#)

DOC-012. Bettercoal. Bettercoal Producers

Datum: Überprüft am 28. Oktober 2026; Aussetzung seit April 2022. **Verwendet:** Aussetzung der Zusammenarbeit.

<https://www.bettercoal.org/bettercoal-producers>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T08:28:05.294Z.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.

DOC-013. RECOSI. Changes to its Board of Directors

Datum: 2025-12-03. **Verwendet:** RECOSI-Mitteilung 03.12.2025, Liste New Board Directors; Leitung und Organisationsführung.

<https://www.recosi.com/news/recosi-announces-changes-to-its-board-of-directors>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T08:27:08.362Z.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-057.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-013-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-013-extract.html:
5d498264c48ad090057ec4e2fde2b413ffff467fbc20fc76186e544995593cfd

[CLM-057](#)

DOC-014. RECOSI. Governance

Datum: Zusammensetzung zum Prüfdatum 28. Oktober 2026. **Verwendet:** Board of Directors, Technischer Ausschuss, Abgrenzung der Aufgaben.

<https://www.recosi.com/governance>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T08:23:54.414Z.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.

DOC-015. Uniper. Social responsibility

Datum: Überprüft am 28. Oktober 2026. **Verwendet:** Seite Social responsibility, Namens- und Funktionsblock; geprüft am 28.10.2026; Leitung und Organisationsführung.

<https://www.uniper.energy/sustainability/people-and-society/social-responsibility>

Beschaffung: Web-Lektüre / Verweis aus dem Ausgangsartikel. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-056.

Sicherung des Originals: Vollständige Originaldatei nicht im Arbeitsarchiv gesichert.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-015-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-015-extract.html:
c675f043dedf3face8443d5e37b6cbec5d05fc7adc34a319b6f936cecca51080

[CLM-056](#)

DOC-016. Bettercoal. Governance

Datum: Überprüft am 28. Oktober 2026. **Verwendet:** Leitung und Organisationsführung.

<https://www.bettercoal.org/governance>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T09:58:57.133Z.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.

DOC-017. Bettercoal publishes its Annual Report 2018

Datum: 2019-05-15. **Verwendet:** Leitung und Organisationsführung.

<https://www.bettercoal.org/news/bettercoal-publishes-its-annual-report-2018>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T09:58:57.348Z.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.

DOC-018. Bettercoal. Appointment of new Executive Director

Datum: 2021-02-17. **Verwendet:** Leitung und Organisationsführung.

<https://www.bettercoal.org/news/bettercoal-announces-appointment-of-new-executive-director-2>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T09:58:57.339Z.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.

DOC-019. Uniper SE. Gegenanträge und Wahlvorschläge zur Hauptversammlung am 19. Mai 2021

Datum: Gegenantrag vom 4. Mai 2021. **Verwendet:** PDF 3: Antrag des Dachverbands der Kritischen Aktionärinnen und Aktionäre zu Tagesordnungspunkt 4.

https://www.uniper.energy/sites/default/files/2022-03/Gegenantraege_HV_2021.pdf

Beschaffung: Web-Lektüre / Verweis aus dem Ausgangsartikel. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Vollständige Originaldatei nicht im Arbeitsarchiv gesichert.

Übergebene Datei: Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.

DOC-020. Bettercoal Assessment Public Report: Siberian Business Union Coal

Datum: 2019-01-09. **Verwendet:** PDF 4, Site-Assessment Scope; PDF 5, Step 3; PDF 6, Overall performance; PDF 10, Annex 2; PDF 6, Immediate Resolutions; PDF 5, Step 4; PDF 6, Overall performance; PDF 10, Legende; PDF 1: Datum; 4–5: Standorte und Etappen; 6: Bewertungen und Kategorie vorrangiger Maßnahmen (Immediate Resolutions); 10: Bewertungslegende.

<https://static1.squarespace.com/static/616d4f4a45c4cd5a0ed1a30d/t/62e194340e16f031d1ea08f5/1658950708972/Bettercoal-Public-Report-Siberian-Business-Union-Coal.pdf>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-018, CLM-019, CLM-020, CLM-021, CLM-054.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-020.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-020.pdf:
26e6ff8db1abd182ca173f55738fe4eb4bebdca4921818237f3cf9fd4918a6c3

[CLM-018](#) · [CLM-019](#) · [CLM-020](#) · [CLM-021](#) · [CLM-054](#)

DOC-021. Generalstaatsanwaltschaft: Urteil gegen Führungskräfte von SDS-Ugol

Datum: 2025-03-25. **Verwendet:** Staatsanwaltschaftliche Mitteilung 25.03.2025, Absatz „Das Gericht stellte fest“; offizielle Urteilsmitteilung.

<https://epp.genproc.gov.ru/ru/gprf/mass-media/news/main/e5606112/>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T12:11:10.387Z.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-029.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-021-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-021-extract.html:
6e37b4925d939470a0acfafee23d52568c962ab490e34b1a204a84cca07066e

[CLM-029](#)

DOC-022. Interfax: Urteil rechtskräftig, keine Rechtsmittel eingelegt

Datum: 2025-04-21. **Verwendet:** Mitteilung unter Berufung auf das Pressezentrum der Gerichte.

<https://www.interfax-russia.ru/siberia/news/osuzhdennye-po-delu-o-tragedii-na-shahte-listvyazhnaya-ne-stali-obzhalovat-prigovor>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T12:11:08.952Z.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.

DOC-023. Kommersant: Бездействие оценили сроками („Haftstrafen für Untätigkeit“)

Datum: 2025-03-25. **Verwendet:** Bericht über das Gerichtsverfahren; Position der Verteidigung.

<https://www.kommersant.ru/doc/7604419>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T12:11:09.379Z.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.

DOC-024. Bettercoal: Accident at SDS-Ugol mine**Datum:** 2021-11-26. **Verwendet:** Veröffentlichung 26.11.2021; öffentliche Reaktion.<https://www.bettercoal.org/news/accident-at-sds-ugol-mine>**Beschaffung:** Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T08:28:05.740Z.**Geprüft:** In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-031.**Sicherung des Originals:** Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.**Übergebene Datei:** public-sources/DOC-024-extract.html. Redaktioneller Textauszug; weder vollständiges Original noch SeitenabbildungSHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-024-extract.html:
0769f4195fccf059d5ec0a17bdac8e04f0462611cd7cc8ed97a860d96e19df06[CLM-031](#)**DOC-025. Sibir.Realii: Bürgermeister zeigt Redakteurin wegen Interviews bei der Staatsanwaltschaft an****Datum:** 2019-08-26. **Verwendet:** Brief und Interview.<https://www.sibreal.org/a/30129098.html>**Beschaffung:** Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T12:11:09.370Z.**Geprüft:** Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.**Sicherung des Originals:** Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.**Übergebene Datei:** Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.**DOC-026. CPJ: Russian journalist Natalia Zubkova in hiding following attack, death threats****Datum:** 2021-03-03. **Verwendet:** CPJ, 03.03.2021, Absatz zum Abend des 25. Februar; Telefoninterview; vom Verfasser des Beitrags gesammelte Informationen; Anfragen zur Stellungnahme.<https://cpj.org/2021/03/russian-journalist-natalia-zubkova-in-hiding-following-attack-death-threats/>**Beschaffung:** Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T08:27:08.689Z.**Geprüft:** In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-041.**Sicherung des Originals:** Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.**Übergebene Datei:** public-sources/DOC-026-extract.html. Redaktioneller Textauszug; weder vollständiges Original noch SeitenabbildungSHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-026-extract.html:
5b8ce1eb53e422b414d1f737f78ccdba1fc6f1540ab91a85e0c526d4af6908d9[CLM-041](#)

DOC-027. RSF: Journalist forced to flee Siberian hometown after years of harassment

Datum: 2021-03-10. **Verwendet:** Bericht über die Ereignisse und Erklärung zum Schutz der Journalistin.

<https://rsf.org/en/journalist-forced-flee-siberian-hometown-after-years-harassment>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T12:11:09.378Z.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.

DOC-028. Sibir.Realii: Journalistin aus Kiseljowsk hat Russland verlassen

Datum: 2021-04-26. **Verwendet:** Sibir.Realii, 26.04.2021, Beitragsanfang; direktes Interview.

<https://www.sibreal.org/a/31223397.html>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T12:11:09.370Z.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-043.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-028-extract.html. Redaktioneller Textauszug; weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-028-extract.html:
bc43565572a4a1dec9ce86490ba66b5ec8dd8685f60a8e9bf18f37f76ea51391

[CLM-043](#)

DOC-029. Radio Swoboda: Unabhängiges Medium zum Schutz der Redakteurin geschlossen

Datum: 2021-05-23. **Verwendet:** Bericht über die Schließung.

<https://www.svoboda.org/a/31269102.html>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T12:11:08.931Z.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.

DOC-030. Black Snow: press kit; Alina Simone**Datum:** 2024. **Verwendet:** PDF 4: Bericht der Regisseurin; Film nicht angesehen.<https://cineeco.pt/wp-content/uploads/2025/08/BLACK-SNOW-PRESS-KIT-2024.pdf>**Beschaffung:** Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T12:11:09.357Z.**Geprüft:** Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.**Sicherung des Originals:** Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.**Übergebene Datei:** Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.**DOC-031. Uniper: Update on Uniper's Russian activities and way forward****Datum:** 2022-03-07. **Verwendet:** Kohlelieferverträge und Erweiterung des Lieferantenkreises.<https://www.uniper.energy/news/update-on-unipers-russian-activities-and-way-forward>**Beschaffung:** Web-Lektüre / Verweis aus dem Ausgangsartikel. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.**Geprüft:** Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.**Sicherung des Originals:** Vollständige Originaldatei nicht im Arbeitsarchiv gesichert.**Übergebene Datei:** Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.**DOC-032. „Bes zensury“. На Зубкову готовится «покушение» („Ein ›Anschlag‹ auf Zubkova wird vorbereitet“)****Datum:** 21. August 2020 **Verwendet:** Titel, Datum und Kontosignatur; Bild im Beitrag; ursprüngliche WordPress-Veröffentlichung, Konto BEZCENXURY. Identität des Verfassers nicht festgestellt.<https://bezcenxury.wordpress.com/2020/08/21/%d0%bd%d0%b0-%d0%b7%d1%83%d0%b1%d0%ba%d0%be%d0%b2%d1%83-%d0%b3%d0%be%d1%82%d0%be%d0%b2%d0%b8%d1%82%d1%81%d1%8f-%d0%bf%d0%be%d0%ba%d1%83%d1%88%d0%b5%d0%bd%d0%b8%d0%b5/>**Beschaffung:** Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T19:34:05.038Z.**Geprüft:** In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-042.**Sicherung des Originals:** Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.**Übergebene Datei:** public-sources/DOC-032-extract.html. Redaktioneller Textauszug; weder vollständiges Original noch SeitenabbildungSHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-032-extract.html:
0e1763fef2c7c0f94e7deaf0cb2e2df3b20d6c9be3af5e3144ae4213fbd03bc1[CLM-042](#)

DOC-033. Natalia Zubkova. Две реальности („Zwei Realitäten“)

Datum: Materialarchiv 2019–2021. **Verwendet:** Episode 08; Archiv A-15: Veröffentlichung mit Fotomontage, A-67: Nachrichten vom 17. August 2020.

<https://nataliazubkova.com/ru/work/propaganda-dezinformatsiya-rossiya-dve-realnosti/#threat-title>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T19:34:06.335Z.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.

DOC-034. Rostechnadsor: Ergebnisse der KRU-Kontrolle, Nachdruck von Vesti promyschlennoi besopasnosti

Datum: 14. Mai 2019 **Verwendet:** Mitteilung 14.05.2019, Absätze zu Ergebnissen und Aussetzungen; dieselbe Mitteilung, nächster Absatz; 70 gefährliche Betriebsanlagen; Arbeitseinschränkungen in Batschatski und Krasnobrodski.

<https://vestipb.ru/indnews8492.html>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-012.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-034-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-034-extract.html:
1540149e6621d4241452fdef5768146fc794a8911a14b806b4a7b857e7ea6d7f

CLM-012

DOC-035. Staatliches Wirtschaftsgericht des Westsibirischen Gerichtsbezirks. Verfahren A27-110/2019

Datum: 20. November 2019 **Verwendet:** Entscheidung 20.11.2019, Wiedergabe der Anordnung; Begründungsteil; Entscheidung 004-5045/2019; vollständiger Text in der Rechtsdatenbank Kontur.

<https://www.kontur-extern.ru/info/normativ/document/7/349076-postanovlenie-arbitrazhnogo-suda-zso-ot-20-11-2019-n-f04-5045-2019-po-delu-n-a27-110-2019>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-013.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-035-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-035-extract.html:
aaf53924248ea58d91435199597ef3b63021519a490c0b51fa35934e85b54a24

CLM-013

DOC-036. Bezirksgericht Belowo. Verfahren 12-71/2019

Datum: 27. Juni 2019 — Datum im Text. **Verwendet:** Entscheidungstenor vom 27.06.2019; Aufhebung des Bescheids vom 13. Mai 2019; Kopie der Gerichtsentscheidung in Sudact.

<https://sudact.ru/regular/doc/RHG0J3PWI1LQ/?page=8>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-014.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-036-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-036-extract.html:
54785f59058d505559c008006cf9e0df4cb0d26779ea2d7fb43d7b40bfd5c5b

CLM-014

DOC-037. Rostechadsor: Verstöße im A.-D.-Ruban-Bergwerk

Datum: 25. Februar 2020 **Verwendet:** Veröffentlichung 25.02.2020, Absatz zum Protokoll; Rostechadsor-Mitteilung, veröffentlicht vom Verband der Fachleute für Industrie- und Umweltsicherheit (SSPEB).

<https://www.uhsep.com/article/Technology/1625/>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-016.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-037-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-037-extract.html:
13d83ac728d5c46df1bf75a264111d1489761e308c24f347a4bb3ddc52258be6

CLM-016

DOC-038. Gebietsgericht Kemerowo. Entscheidung im Verfahren Nr. 12-328/2019

Datum: 17. Juni 2019 — Datum im Entscheidungstext. **Verwendet:** Entscheidung 17.06.2019, Würdigung der Messergebnisse; Tenor; Beschwerde gegen die Entscheidung des Stadtgerichts Leninsk-Kusnezki vom 15. April 2019. Kopie in Sudact; Aggregatorkopf und Text nennen unterschiedliche Daten.

<https://sudact.ru/regular/doc/v8NLvIFzOab/>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-017.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-038-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-038-extract.html:
f3ec4704fc66cc92e6f227022b20dc532b6c0d6863942195e637c3de2908ed6

CLM-017

DOC-039. Bezirksgericht Kemerowo. Entscheidung im Verfahren Nr. 5-50/2018

Datum: 12. Februar 2018 — Datum im Entscheidungstext. **Verwendet:** Entscheidung 12.02.2018, Tenor; Bergwerk Juschnaja der AO Tschernigowez: Aussetzung des Vortriebs einer Transportstrecke. Kopie in Sudact; Datum im Aggregatorkopf falsch.

<https://sudact.ru/regular/doc/LBJEAop5D7YP/>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-022.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-039-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-039-extract.html:
2d81dbdbfc9c36254ee9add11ac4b0452e6cf1ac8586a1e2ba2822e438591b06

CLM-022

DOC-040. Bezirksgericht Prokopjewsk. Verfahren 5-142/2020

Datum: 2. November 2020 — Datum im Entscheidungstext. **Verwendet:** Entscheidung vom 02.11.2020, Tenor; Bergwerk Taldinskaja-Juschnaja; Datenbankkopf nennt den 1. November.

<https://sudact.ru/regular/doc/b1riSoDaW0LJ/>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-024.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-040-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-040-extract.html:
cbbb85a26f30c4f5163744436c1fe46f0b8571a698c451ac7dca14123be6c0f

CLM-024

DOC-041. Rostekhnadsor: Tagebau Karakanski-Juschny

Datum: 24. Februar 2021 **Verwendet:** Mitteilung 24.02.2021, Kontrollergebnisse; dieselbe Mitteilung, Ergebnis der Anrufung des Gerichts; Rostekhnadsor-Mitteilung, veröffentlicht vom Verband der Fachleute für Industrie- und Umweltsicherheit (SSPEB).

<https://www.uhsep.com/article/Technology/4911/>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-026.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-041-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-041-extract.html:
769f5f31fd06fb08f86e78206e05438fc77dfb9ca135bdd5c15fd699164bf9e2

CLM-026

DOC-042. Rostekhnadsor: Arbeitsaussetzung bei der OOO „Rasres TalTEK“

Datum: 12. Januar 2022 **Verwendet:** Rostekhnadsor-Pressemitteilung bei PrawoTEK, 12.01.2022, Schlussabsatz; Aufsichtspressemitteilung, veröffentlicht von PrawoTEK.

https://www.lawtek.ru/news/119276/sud_po_trebovaniyu_rostekhnadzora_priostanovil_vedeniye_gornyykh_rabot_v_opasnoy_zone_ooo_razrez_taltek

Beschaffung: Web-Lektüre / Verweis aus dem Ausgangsartikel. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-027.

Sicherung des Originals: Vollständige Originaldatei nicht im Arbeitsarchiv gesichert.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-042-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-042-extract.html:
7c6d4dd324f47b3f768f690b586dc0db164fed742e910999664833952834c8e4

CLM-027

DOC-043. Bettercoal. Public Report: Kuzbassrazrezugol Coal Company OJSC

Datum: Historischer öffentlicher Bericht. **Verwendet:** PDF 5, Fußnote zu Step 1; PDF 5, Site-Assessment Scope; PDF 5: Standorte und Daten; PDF 9–10: gute Praktiken und Feststellungen.

<https://www.bettercoal.org/s/Bettercoal-Public-Report-Kuzbassrazrezugol-Coal-Company-OJSC.pdf>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-010, CLM-011.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-043.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-043.pdf:

7618faccff0e270e62c02b2a0548e04bbd389e331b7f9f50ce767d908dd00d65

[CLM-010](#) · [CLM-011](#)

DOC-044. Bettercoal. Public Report: SUEK

Datum: 31. Januar 2020 **Verwendet:** PDF 5, Site-Assessment Scope; PDF 6, Step 3; PDF 5–6: Umfang und Daten; PDF 9: Verbesserungsbereiche.

https://www.bettercoal.org/s/Bettercoal-Public-Report-SUE_EN-z5np.pdf

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-015.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-044.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-044.pdf:

3d276b71eb9a66c46b26ba279a7c5d4b834674b8c93b1b9d3d6f36b75fe4644f

[CLM-015](#)

DOC-045. Bettercoal. Public Report: Taldinskaya Mining Company

Datum: Historischer öffentlicher Bericht. **Verwendet:** PDF 5, Fußnote zu Step 1; PDF 5, Zeilen Site-Assessment Scope und Steps 3–4; PDF 5–9: zwei Bergwerke, Prüfer, Daten und Feststellungen.

https://www.bettercoal.org/s/Bettercoal-Public-Report_Taldinskaya-Mining-Company_English-xacf.pdf

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-010, CLM-023.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-045.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-045.pdf:

a0c6bdd81f124c6220347ba76723289483af53eb47de11f6beb49d3310ae9b23

[CLM-010](#) · [CLM-023](#)

DOC-046. Bettercoal. Kuzbasskaya Toplivnaya Company (KTK)

Datum: Historisches Profil. **Verwendet:** Timeline: Jan 2020; Anfangsphase der Teilnahme seit Januar 2020.

<https://www.bettercoal.org/ktk>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-025.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-046-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-046-extract.html:
ee485fa9b6a57add5881841e5fbbe2bc22bfff36d82a62bc237d134291964ff17

CLM-025

DOC-047. Bettercoal. Taltek Group

Datum: Historisches Profil. **Verwendet:** Timeline: Feb 2021; Anfangsphase der Teilnahme seit Februar 2021.

<https://www.bettercoal.org/taltek-open-pit-mine-ltd>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-025.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-047-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-047-extract.html:
6be45d5595afa4e585f9a4202057ecf6e019f249bba416906d621cdc60c47134

CLM-025

DOC-048. ХК «СДС-Уголь» стала партнёром международной ассоциации Bettercoal („Die Holding SDS-Ugol wurde Partner der internationalen Vereinigung Bettercoal“)

Datum: 20. März 2018 **Verwendet:** Veröffentlichung 20.03.2018, erster Absatz; Rudmet nach Materialien der Holding SDS-Ugol: unternehmenseigene Ergebnisbewertung und erforderliche Verbesserungen.

<https://rudmet.net/news/8528/>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-054.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-048-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-048-extract.html:
94cc8e07ca5fa4a74f77e467f4fb77370431712d8911e685ecf919f9cdb4426e

[CLM-054](#)

DOC-050. Bettercoal. SUEK — Fortschritt des Verbesserungsplans

Datum: Juli 2022. **Verwendet:** CIP progress, July 2022; 40 Punkte: 17 überprüft, 8 mit ausstehender Überprüfung, 15 offen.

<https://www.bettercoal.org/suek-jsc>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-028.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-050-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-050-extract.html:
d6f0c7e03143c346867969c597e8e6640821f6168ac65066916ced0c12f5cc6a

[CLM-028](#)

DOC-051. Bettercoal. Taldinskaya Mining Company — Fortschritt des Verbesserungsplans

Datum: Juli 2022. **Verwendet:** CIP progress, July 2022; 63 Punkte: 12 überprüft, 12 mit ausstehender Überprüfung, 39 offen.

<https://www.bettercoal.org/taldinskaya-mining-company-llc>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-028.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-051-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-051-extract.html:
447157ffc8aa162f3eaac746e147976f0e554d47d491070b682b8090f4d545f2

CLM-028

DOC-052. Fortum. Antworten auf vorab eingereichte Aktionärsfragen

Datum: 2022. **Verwendet:** PDF 16, Frage 39 und erster Antwortpunkt; PDF 16, Frage 39, zweiter Antwortpunkt; PDF 16, Frage 39: Beschaffungsantwort auf eine Frage zu Listwjaschnaja.

https://www.fortum.com/sites/default/files/investor-documents/vastauksia_osakkeenomistajien_ennakkokysymyksiin_fortumin_yhtiokokous_2022.pdf

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-040.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-052.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-052.pdf:
5869daa36125bb225986b1690679c02b990f89eabe26fd4bebbc80d31fe991a2

CLM-040

DOC-053. Bettercoal Code, version 1.1

Datum: Verabschiedet am 28. Juni 2017; Ausgabe Juli 2018. **Verwendet:** PDF 7 / Druckseite 6, Abschnitt IV. Status and Effective date; PDF 7: Versionsgeschichte; PDF 12–32: Anforderungen. Gedruckte Seitenzahlen liegen um eins unter den PDF-Seitenzahlen.

<https://www.bettercoal.org/s/resource-bettercoal-code-1.1-english>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-009.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-053.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-053.pdf:
80d7d26f2044492c905a8a871f619fa42dfc7e3ae7c2279f25d76c47bc3250e3

CLM-009

DOC-054. Bettercoal. Claims and Logo Use Guide

Datum: 2023. **Verwendet:** Regeln für Aussagen zur Teilnahme und die Logonutzung.

https://www.bettercoal.org/s/Bettercoal-Claims-and-Logo-Use-Guide_2023.pdf

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-054.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-054.pdf:
d1d160540d10810ad5c6cf208c8de1203ea0e8b3e6bb7cab800dd0cb3c8e3be1

DOC-055. Companies House. Responsible Commodities Sourcing Initiative Ltd

Datum: Register überprüft am 28. Oktober 2026. **Verwendet:** Company overview; Previous company names; Nr. 07968009; Eintragung und früherer Name Bettercoal.

<https://find-and-update.company-information.service.gov.uk/company/07968009>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-001.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-055-extract.html. Redaktioneller Textauszug; weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-055-extract.html:
1a769c5a37b8060801a91d0cbe425c2bc107bf485afb372415f7ca6282f8bee1

CLM-001

DOC-056. Bettercoal Annual Report 2021

Datum: Veröffentlicht am 28. Juli 2022. **Verwendet:** PDF 20 / Druckseite 38, Helping Bettercoal Members Monitor and Mitigate Risk; PDF 22 / Druckseiten 42–43, Finanztabelle; PDF 3–4: Arbeit aus der Ferne; PDF 12–13: Organisationsführung; PDF 20: Russland; PDF 22: Finanzen. Doppelseiten, je zwei Druckseiten pro PDF-Seite.

<https://www.bettercoal.org/s/Bettercoal-Annual-Report-2021.pdf>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-032, CLM-046.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-056.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-056.pdf:
34890ee55d340862c5c89a37893661b4d4ed625bf748e4f5fd48f49f4b2d3f4c

[CLM-032](#) · [CLM-046](#)

DOC-058. EGPES 2024. Post Show Report

Datum: 2024. **Verwendet:** PDF 15 / Druckseiten 26–27, Namenszeile unter der Aussage; PDF 15 / Druckseiten 26–27: Nadja Wendler, Wintershall Dea und ihre Äußerung.

https://www.egypes.com/media/v1oboqgi/psr_egypes-2024_24-apr-2024.pdf

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-006.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-058.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-058.pdf:
54e40b3b2e0e54ac6c3a71ec98c8f0e063305e323ed3dc063e5cef992b4b3c77

[CLM-006](#)

DOC-059. Bettercoal. JSC Shubarkol Komir is no longer a Bettercoal Supplier

Datum: 24. Juni 2019 **Verwendet:** Veröffentlichung 24.06.2019, erster Absatz; Anwendung der Teilnahmeregeln (Policy of Association) wegen der Unmöglichkeit, den Verbesserungsplan umzusetzen.

<https://www.bettercoal.org/news/jsc-shubarkol-komir-is-no-longer-a-bettercoal-supplier>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-050.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-059-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-059-extract.html:
3f1d325c5d23b08e7c10faaed2432221f2d08b7d45666b43b7b1825f0499de76

CLM-050

DOC-060. RECOSI Annual Report 2024

Datum: Bericht für 2024. **Verwendet:** PDF 11: Finanzierung; PDF 14–16: Programmergebnisse.

<https://static1.squarespace.com/static/65a1303a13bfcd12f7331a58/t/68de9211aecd0116c683a395/1759416849822/RECOSI%2BAnnual%2BReport%2B2024.pdf>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-060.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-060.pdf:
b33a228957495ed6f079b496d828317d57c739794e31c3b2046df4c12ecf01f8

DOC-061. Bettercoal Assessment Manual, version 2.0

Datum: 1. Januar 2024 **Verwendet:** PDF 11: Bezahlung; PDF 19–21: Interviews; PDF 26–33: Prüfung, Überwachung und Vertraulichkeit.

https://www.bettercoal.org/s/Bettercoal-Assessment-Manual_v2-wwdh.pdf

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-061.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-061.pdf:
6e2f55c6b63fbc1cf7f73aea51d37f4ed6356d1ec1f12da8822322e4c0c09e24

DOC-062. Bettercoal Policy of Association, version 2, revision 1

Datum: 23. April 2025 **Verwendet:** PDF 3–6: Teilnahmebedingungen, Fristverlängerung und Beendigung der Zusammenarbeit.

<https://www.bettercoal.org/s/Bettercoal-Policy-of-Association-v2.pdf>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-062.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-062.pdf:

4104397b8c6546effc0d482171b88718c7034603d59994d88bea7cd06951e2ca

DOC-063. Bettercoal Grievance Mechanism, version 6

Datum: 19. Juni 2025 **Verwendet:** PDF 3, Inadmissible Grievances; PDF 3–6: Zulässigkeit, Identitätsschutz, Fristen und Anfechtung.

<https://www.bettercoal.org/s/Bettercoal-Grievance-Mechanism-2025-msa8.pdf>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-049.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-063.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-063.pdf:

0a5dcb56f341c3152b88f39d1c14cae4fb7175e6b668cc044b2ad0974d65da13

CLM-049

DOC-064. Bettercoal Lead Assessor Allocation Procedures, version 2

Datum: Oktober 2025. **Verwendet:** PDF 7–9: Prüferauswahl, Interessenkonflikte und Zahlungen.

https://www.bettercoal.org/s/Bettercoal-Lead-Assessor-Allocation-Procedures_v2_2025.pdf

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-064.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-064.pdf:

c1a83d069441f26f4e1d146914840bb446b0151e8a819f24a4b436c1aa2a0ec7

DOC-065. Bettercoal Code 2.0

Datum: März 2021. **Verwendet:** Spätere Kodexfassung; im Artikel nicht rückwirkend auf Besuche von 2017–2018 angewandt.

<https://www.bettercoal.org/s/BettercoalCode20-English.pdf>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-065.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-065.pdf:

7bfd9a05506f67a5a600f7d3dd6bf76f09b90ed0cdb501ef3395d44b1ce62169

DOC-066. Bettercoal. Gründungspressemitteilung

Datum: 18. April 2012 **Verwendet:** PDF 1, Absatz nach der Einleitung; PDF 1–2: sieben Gründungsmitglieder, erstes neues Mitglied, Vorsitzender und BSR-Unterstützung.

https://public.euracoal.eu/download/Public-Archive/Library/Press-Releases/Bettercoal_press_release_final_18042012.pdf

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-002.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-066.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-066.pdf:

45f4aa2639376d9173c349621d8d102cebf0d7784e69036d7a95d4fb0ca33fbc

CLM-002

DOC-067. Companies House. Bestellung von Nadja Wendler zur RECOSI-Direktorin

Datum: Bestellung am 27. November 2025; eingereicht am 19. Dezember 2025. **Verwendet:** PDF 1, Formular AP01; AP01, PDF 1.

<https://find-and-update.company-information.service.gov.uk/company/07968009/filing-history/MzQ5NTQwMDkxMmFkaXF6a2N4/document?format=pdf&download=0>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-005.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-067-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-067-extract.html:
f3ee249a3aa1c4be9f106f1c3727b148a1aa828dc1135ab713bcd6f16575f92d

CLM-005

DOC-068. Companies House. Ende der Amtszeit von Frank Plümacher

Datum: 27. November 2025; eingereicht am 15. Dezember 2025. **Verwendet:** PDF 1, Formular TM01; TM01, PDF 1.

<https://find-and-update.company-information.service.gov.uk/company/07968009/filing-history/MzQ5Mzk5OTA1M2FkaXF6a2N4/document?format=pdf&download=0>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-004.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-068.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-068.pdf:
7f58956a2002efd549c27a42fc3d5e4727181b2dbd669cab98c65d5eeb345d88

CLM-004

DOC-069. RECOSI. Articles of Association

Datum: Eingereicht am 13. Dezember 2023. **Verwendet:** PDF 10, Ziffer 16.1; visuelle Lektüre des Scans; Satzung bei Companies House.

<https://find-and-update.company-information.service.gov.uk/company/07968009/filing-history/MzQwMzM2MTEyNmFkaXF6a2N4/document?format=pdf&download=0>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-053.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-069.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-069.pdf:
e0d9201ebb3ab5bbd4c0d62e1b2f0cd1b189ad94a58d01f2caa41d9eb3d9664b

CLM-053

DOC-070. Bettercoal. Financial Statements 2017

Datum: 31. Dezember 2017 **Verwendet:** PDF 4, Balance sheet; PDF 4: Bilanz; PDF 6: Mitglieder und Haftungsgarantie.

<https://find-and-update.company-information.service.gov.uk/company/07968009/filing-history/MzlxMjAyNzQ0MmFkaXF6a2N4/document?format=pdf&download=0>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-045.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-070.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-070.pdf:
9cc9d850180942215c8f9447e4bb128cbabf9be8cd82d1a79bcf4c0e733a9603

CLM-045

DOC-071. Bettercoal. Financial Statements 2018

Datum: 31. Dezember 2018 **Verwendet:** PDF 4, Balance sheet; PDF 4: verkürzte Bilanz, keine Gewinn- und Verlustrechnung im eingereichten Abschluss.

<https://find-and-update.company-information.service.gov.uk/company/07968009/filing-history/MzlzODM0ODk1MWFkaXF6a2N4/document?format=pdf&download=0>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-045.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-071.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-071.pdf:
dfe4f5498bbc85c4b908f3af89eed06251f81a1de85919a3c99d8677d8ad91b7

CLM-045

DOC-072. Bettercoal. Financial Statements 2019

Datum: 31. Dezember 2019 **Verwendet:** PDF 4, Balance sheet; PDF 4: Bilanz, festgestellt am 30. Juni 2020, Unterschrift im Namen des Boards: F. Pluemacher.

<https://find-and-update.company-information.service.gov.uk/company/07968009/filing-history/Mzl3MzY3MDIzMWFlkaXF6a2N4/document?format=pdf&download=0>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-045.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-072.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-072.pdf:
1affd70538c1e47d314df3355a635e72fe1d60674b281958570ec41e4a99e80f

CLM-045

DOC-073. Bettercoal. Financial Statements 2020

Datum: 31. Dezember 2020 **Verwendet:** PDF 4, Balance sheet; PDF 4: Bilanz, festgestellt am 20. Mai 2021.

<https://find-and-update.company-information.service.gov.uk/company/07968009/filing-history/MzMwNDg5NDkzNWFKaXF6a2N4/document?format=pdf&download=0>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-045.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-073.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-073.pdf:
260b0dfd6242998824d3f347d1f24d660ce166264e6642a5439bf9a0caf58d5e

CLM-045

DOC-074. Bettercoal. Financial Statements 2021

Datum: 31. Dezember 2021 **Verwendet:** PDF 4, Balance sheet; PDF 4: Bilanz; PDF 6: acht Unternehmen im Board und die Geschäftsführung.

<https://find-and-update.company-information.service.gov.uk/company/07968009/filing-history/MzM0ODIyOTcwMWFkaXF6a2N4/document?format=pdf&download=0>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-045.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-074.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-074.pdf:
ac2c591ea3b9241c075c42c19d8546c00d664486f063f366ae928857b2099b64

CLM-045

DOC-075. Bettercoal. Financial Statements 2022

Datum: 31. Dezember 2022 **Verwendet:** PDF 4, Balance sheet; PDF 4: Bilanz; PDF 7: Board-Zusammensetzung und Mitglieder.

<https://find-and-update.company-information.service.gov.uk/company/07968009/filing-history/MzM4ODgxODczMmFkaXF6a2N4/document?format=pdf&download=0>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-045.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-075.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-075.pdf:
8fa1192d67d0c3384980759ecd468748dea214a5320afee5100df2233c19e002

CLM-045

DOC-076. Companies House. Bestellung von Frank Plümacher zum Bettercoal-Direktor

Datum: 18. Juni 2019; eingereicht am 27. Juni 2019. **Verwendet:** PDF 1, Formular AP01; visuelle Lektüre des Scans; AP01, PDF 1: Bestellung zum Direktor am 18. Juni 2019. Der Uniper-Bericht datiert die Vorsitzwahl auf April 2019; unterschiedliche Ämter und Ereignisse.

<https://find-and-update.company-information.service.gov.uk/company/07968009/filing-history/MzIzNzk3ODcyOWFkaXF6a2N4/document?format=pdf&download=0>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-004.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-076-extract.html. Redaktioneller Textauszug; weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-076-extract.html:
49b7b16bf60df7bfcba1eaca9b89841f48e11f079a3916ce3301fc54a13db8a9

CLM-004

DOC-077. Volza. Suppliers of Uniper Global Commodities SE

Datum: Seite mit Aktualisierung vom 26. September 2026. **Verwendet:** Anbieter aggregierter Handelsdaten; öffentliche Tabelle ohne Daten einzelner Lieferungen.

<https://www.volza.com/company-profile/uniper-global-commodities-se-451916/import/suppliers/>

Beschaffung: Web-Lektüre / Verweis aus dem Ausgangsartikel. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Vollständige Originaldatei nicht im Arbeitsarchiv gesichert.

Übergebene Datei: Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.

DOC-078. Uniper. Sustainability Report 2017, Short version

Datum: Mai 2018; Berichtsjahr 2017. **Verwendet:** PDF 17, Impressum.

https://www.uniper.energy/system/files/2024-04/uniper_group_sustainability_report_2017.pdf

Beschaffung: Web-Lektüre / Verweis aus dem Ausgangsartikel. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Vollständige Originaldatei nicht im Arbeitsarchiv gesichert.

Übergebene Datei: Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.

DOC-079. Bettercoal suspends activities in Russia with immediate effect

Datum: Erklärung vom 28. April 2022; Seitenkopf vom 3. Mai 2022. **Verwendet:** Erklärung datiert 28.04.2022; Seite veröffentlicht 03.05.2022; Aussetzung der Planüberprüfung und der Statusnutzung durch russische Produzenten.

<https://www.bettercoal.org/news/bettercoal-suspends-activities-in-russia-with-immediate-effect>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-033.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-079-extract.html. Redaktioneller Textauszug; weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-079-extract.html:
aaaa693a62bb1458942ae94dd614edeb58323705740bd43c4f2cf17ceba459cb

[CLM-033](#)

DOC-080. Заключение кадастрового инженера от 3 июля 2019 года (Gutachten des Katasteringenieurs vom 3. Juli 2019). Seite 1 mit geschwärzten personenbezogenen Daten

Datum: 3. Juli 2019; Untersuchung am 26. April 2019. **Verwendet:** Vollständige anonymisierte Gutachtenseite, 03.07.2019; vollständige Seite 1: Personenangaben, Hausadresse, Koordinaten und Unterschrift geschwärzt. Abstand zum untersuchten Haus, nicht zu Natalias Wohnung.

[#plate-23](#)

Beschaffung: Öffentliche Kopie mit geschwärzten personenbezogenen Daten. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-035.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-080-public.png. Vollständige Seite mit geschwärzten personenbezogenen Daten

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-080-public.png:
486cc2f3b9891bdaca843522c983d24579ce046d4e9287eafff3c3127b94857d

[CLM-035](#)

DOC-081. Uniper SE. Annual General Meeting on May 19, 2021 — Results of the Vote

Datum: 19. Mai 2021; archiviert am 21. Mai 2023, 16:25:34 UTC. **Verwendet:** PDF 1, TOP 4; Überschriften und Ergebniszeile; PDF 1, Punkt 4. Gültige Stimmen: 322 950 342; dafür: 305 116 131; dagegen: 17 834 211. Ursprüngliche Adresse: https://www.uniper.energy/sites/default/files/2022-03/2021_AGM_Uniper_SE_Results_of_the_Vote_EN.pdf.

https://web.archive.org/web/20230521162534id_/https://www.uniper.energy/sites/default/files/2022-03/2021_AGM_Uniper_SE_Results_of_the_Vote_EN.pdf

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-039.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-081.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-081.pdf:
049e117496891b9d89a52e4eccc68cda59d695bfabbd6ca75013961e3700c7ce

[CLM-039](#)

DOC-082. Uniper. Sustainability resources — Link zum Beitrag The dilemma of investing in social and environmental remediation activities

Datum: Überprüft am 28. Oktober 2026. **Verwendet:** Die frühere Adresse cr.uniper.energy lässt sich nicht öffnen; die spätere Adresse /sustainability/dilemma-investing-social-and-environmental-remediation-activities leitet auf die Uniper-Startseite weiter. Text und Prüfdetails sind im Arbeitsarchiv gesichert.

<https://www.uniper.energy/sustainability/sustainability-resources>

Beschaffung: Web-Lektüre / Verweis aus dem Ausgangsartikel. **Dokumentierte Sicherung:** Die genaue Abrufzeit wurde nicht erfasst; geprüfte Fundstellen stehen oben.

Geprüft: Verlinktes Material; verwendete Fundstellen stehen im Eintrag.

Sicherung des Originals: Vollständige Originaldatei nicht im Arbeitsarchiv gesichert.

Übergebene Datei: Datei nicht enthalten. Dem öffentlichen Paket liegt keine Datei bei; die Quelle ist unter dem angegebenen Link zugänglich, sofern die Website erreichbar ist.

DOC-083. RECOSI. Annual Report 2025

Datum: Berichtsjahr 2025; veröffentlicht am 17.08.2026. **Verwendet:** PDF 12, Finance; PDF 18, Continuous Improvement Plan progress, Legende und Fußnote *; PDF 17, Welcoming producers; PDF 10–12, 16–18.

<https://static1.squarespace.com/static/65a1303a13bfdc12f7331a58/t/6a82c9d4c6911b7d0ae857d4/1786956244393/RECOSI%2BAnnual%2BReport%2B2025.pdf>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T19:34:16.982Z.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-047, CLM-048, CLM-050.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-083.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-083.pdf:
9252782d7bf490f75c469678981e3f0757c3eb979d146c2f4c38904b02a99c38

[CLM-047](#) · [CLM-048](#) · [CLM-050](#)

DOC-084. Gebietsgericht Kemerowo. Berufungsentscheidung Nr. 33-2762/2026

Datum: 02.04.2026 (Datum im Dokument). **Verwendet:** Entscheidung 02.04.2026, Absätze zum rechtskräftigen Urteil vom 28.05.2024; Begründungsteil.

<https://sudact.ru/regular/doc/myR3PtM1MTg1/>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T19:34:19.448Z.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-052.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-084-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-084-extract.html:
e23d26ac8712b9b5ea70f7bf65ee172b310c2e6bd77a60462281391da4299d0e

[CLM-052](#)

DOC-085. Gebietsgericht Kemerowo. Berufungsentscheidung Nr. 33-2951/2026

Datum: 26.03.2026 (Datum im Dokument). **Verwendet:** Entscheidung 26.03.2026, Absatz „Bei der Verhandlung des Strafverfahrens“; Begründungsteil.

<https://sudact.ru/regular/doc/KmSgPfaskyGw/>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T19:34:19.449Z.

Gepprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-052.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-085-extract.html. Redaktioneller Textauszug: weder vollständiges Original noch Seitenabbildung

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-085-extract.html:
69b6a9cac0c58fc7abaf3ae9dc729d448a6709bdd9f4f81e70155a97c6926a6

[CLM-052](#)

DOC-086. Generalstaatsanwaltschaft. Mitteilung zum Urteil gegen SDS-Führungskräfte; alternative Adresse von DOC-021

Datum: 25.03.2025. **Verwendet:** HTML.

<https://epp.genproc.gov.ru/ru/gprf/mass-media/news/main/e5606112/>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T19:34:19.450Z.

Gepprüft: Staatsanwaltschaftliche Urteilsmitteilung; alternative Adresse von DOC-021.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-086-original.html. Gesicherter ursprünglicher HTML-Code der öffentlichen Seite; Bytes unverändert; externe Ressourcen nicht enthalten

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-086-original.html:
108113d297fc3bc20b6efb584e0f9bfc0e7720af891ef2c78bcba390530b534

DOC-087. RECOSI. Veröffentlichung des Jahresberichts 2025

Datum: 17.08.2026. **Verwendet:** HTML.

<https://www.recosi.com/news/recosi-launches-2025-annual-reportnbp>

Beschaffung: Gesicherte Webseite. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T19:34:21.294Z.

Gepprüft: RECOSI-Ankündigung des Berichts, Überschrift und Veröffentlichungsdatum.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-087-original.html. Gesicherter ursprünglicher HTML-Code der öffentlichen Seite; Bytes unverändert; externe Ressourcen nicht enthalten

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-087-original.html:
4e1c5be32e4c92a634c350d8840798476a4abfb13dd88a03aabcd8dad1bbdb4a

DOC-088. Dutch Coal Covenant. Progress report 2017/18

Datum: Berichtszeitraum: September 2017 — Oktober 2018. **Verwendet:** PDF 24 / Druckseite 24, rechte Spalte, erster Absatz; PDF 24 / Druckseite 24, External Reporting; PDF 24.

<https://www.rwe.com/-/media/RWE/documents/09-verantwortung-nachhaltigkeit/nl/Progress-report-on-the-voluntary-agreement-2018.pdf>

Beschaffung: Gesichertes PDF. **Dokumentierte Sicherung:** 2026-10-28T19:57:56.121Z.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-051, CLM-055.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-088.pdf. Öffentliches Original-PDF, Bytes unverändert gesichert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-088.pdf:
9f9d1fae72ef87183f35b0eef41a91058a3b5b805da2649ba106c370b449a38

[CLM-051](#) · [CLM-055](#)

DOC-089. Russisches Katastrophenschutzministerium. Государственный доклад «О состоянии защиты населения и территорий Российской Федерации от чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера в 2021 году» (Staatlicher Bericht zum Schutz von Bevölkerung und Gebieten der Russischen Föderation vor Natur- und technischen Katastrophen im Jahr 2021)

Datum: 2022; Berichtszeitraum 2021. **Verwendet:** Staatlicher Bericht des Katastrophenschutzministeriums für 2021, PDF 34 / Druckseite 34; PDF 34: Unfall am 25.11.2021 und Zahl der Toten.

https://53.mchs.gov.ru/uploads/resource/2022-09-13/2021-god_166308006554935819.pdf

Beschaffung: PDF von der offiziellen Website des russischen Katastrophenschutzministeriums.

Dokumentierte Sicherung: 2026-10-28T20:54:20.530Z.

Geprüft: In den Belegkarten genannte Auszüge: CLM-030.

Sicherung des Originals: Originaldatei im Arbeitsarchiv gesichert; Prüfsumme abgeglichen.

Übergebene Datei: public-sources/DOC-089-PDF34.pdf. PDF-Seite 34 des staatlichen Berichts extrahiert; Originalseite unverändert

SHA-256 der übergebenen Datei public-sources/DOC-089-PDF34.pdf:
f2b3bdb6b004fe2171f28cd118eed8a19fb1fe6a6e887c1ef4118f88700524b

[CLM-030](#)

Anhang A. Dokumentenseiten

Es folgen Wiedergaben zentraler Seiten und Auszüge. Dokumentenumschläge wurden nicht neu gestaltet. Auf gekennzeichneten Kopien stammen Hervorhebungen von der Redaktion; das Original ist über den Verzeichnislink zugänglich. Für das Katastergutachten wurde eine vollständige Seite mit geschwärzten personenbezogenen Daten verwendet.

A1. Besuchte und vom Bewertungsumfang erfasste SDS-Standorte



- 'Pay-to-pollute' payments where the project owner pays for the 'right' to emit / discharge to the environment in accordance with its permits;
- Liabilities if the above environmental requirements are not met.

Upon termination or expiration of a subsoil licence, the licence holder must decommission the operation and comply with environmental protection and industrial safety requirements. This means that planning for closure typically only begins late in the mining lifecycle.

Mining operations are considered by Russian law to be hazardous industrial operations and are regulated by Federal Law "On Industrial Safety at Hazardous Industrial Facilities" (21 July 1997), which establishes a number of legal requirements relating to permitting and licensing, certification of equipment, training of specialists and ongoing compliance health and industrial safety requirements.

The Labour Code of the Russian Federation (2001) is the main legal act regulating working conditions of employees. In addition, there are numerous laws and regulations on specific areas such as minimum wage, social benefits, occupational health and safety, freedom of association, etc.

It is worth noting that Russia is not a member of the Extractive Industries Transparency Initiative (EITI), the global standard for promoting open and accountable management of oil, gas and mineral resources.

C. Assessment Information

Assessment Scope & Country	Russia: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Salek / Vostochnui Openpit Mine ▪ Prokopjevskij Openpit Mine ▪ Kiselevskij Openpit Mine ▪ Sibenergougol Openpit Mine ▪ Chernigovets Openpit Mine ▪ Listvyazhnaya Underground Mine ▪ Yuzhnaya Underground Mine ▪ Pervomayskij Openpit Mine ▪ SDS-Ugol corporate headquarters
Site-Assessment Scope	<ul style="list-style-type: none"> ▪ SDS-Ugol corporate headquarters ▪ Salek and Vostochnui Mines (Bazovaya St., 6, Kiselevsk, Kemerovo region) ▪ Chernigovets Mine (Berezovskiy, Kemerovo region) ▪ Listvyazhnaya Mine (Gramoteino, Kemerovo region)
Step 1: Supplier Commitment	Completed in September 2017
Step 2: Desktop Review	Completed in September 2017

4

Dokumentarische Abbildung A1. Besuchte und vom Bewertungsumfang erfasste SDS-Standorte. DOC-020, PDF-Seite 4. 2019-01-09. Rasterwiedergabe der vollständigen PDF-Seite, Inhalt unverändert. Vollständige Quelle.

A2. Daten, Team und Gesprächspartner der SDS-Bewertung



Step 3: Site-Assessment	Completed in November 2017
Step 4: Continuous Improvement Plan	Agreed in May 2018 ²
Step 5: Re-Assessment	Planned for November 2022 ³
Assessment Team	Paul Mitchell (Lead Assessor), Julija Menise and Tatiana Vasenko

Stakeholders

The following organisations were interviewed as part of the Assessment:

- Russian Independent Union of Coal Industry Workers (Rosugleprof) at Salek / Vostochnui, Chernigovets and Listvyazhnaya sites;
- Federal Service of Ecological, Technological and Nuclear Control of the Russian Federation (RosTechNadzor);
- Federal Service of Control of Natural Resource Use;
- State Labour Inspectorate in Kemerovo Region;
- UN Development Programme;
- Civil organization 'Eco-defence';
- Centre for support of indigenous peoples of the North (CSIPN);
- Civil organization 'Revival of the village of Kazas and the Shor people'; and
- Inhabitants of Ananjino, Apanas, Kostenkovo villages.

The Assessment Team also attended a meeting between the local government representatives and inhabitants of the southern Kuzbass villages affected by coal mining operations (including SDS-Ugol mine sites) in Kostenkovo village.

² Timeline according to the previous Bettercoal Assessment Programme procedures.

³ The Assessment cycle is five years. See the [Assessment Manual](#) for more details.

A3. Bewertungen 2.2 und 6.9 neben Immediate Resolutions



D. Supplier Performance

Supplier Performance is assessed against the 10 Principles of the [Bettercoal Code](#) and associated Provisions (1.1-10.7). The ratings are explained in Annex 2.

Overall performance

Below are SDS Ugol's ratings against the Bettercoal Code:

	Meets	Substantially Meets	Partially Meets	Misses
General Implementation Expectations				
Principle 1		1.1		
Principle 2		2.3	2.1	2.2
Business Ethics				
Principle 3				3.1
Principle 4			4.1	
Human Rights and Social Performance				
Principle 5		5.2	5.3	5.1, 5.4
Principle 6	6.2, 6.4	6.1, 6.3, 6.7	6.5, 6.6, 6.9	6.8
Principle 7			7.1	
Environment				
Principle 8			8.1	
Principle 9		9.1, 9.2, 9.3		
Principle 10	10.5, 10.6, 10.7	10.3, 10.4	10.1	10.2

Immediate Resolutions

An 'Immediate Resolution' is an action taken to address such eventualities and are different from other improvements identified by the Bettercoal Assessment Process as they are prioritised for completion in the Continuous Improvement Plan.

There were no immediate resolutions found during the Assessment of Siberian Business Union Coal.

Continuous Improvement

For each Provision that the Assessors identify a need for improvement, the Supplier will be responsible for implementing the steps recommended by the Assessors to ensure that it is continuously improving its systems, processes, procedures, and practices with the goal of full alignment with the requirements of the Code.

A3a. Wie die Bewertungen der SDS-Gruppe zu lesen sind

	Meets	Substantially Meets	Partially Meets	Misses
General Implementation Expectations				
Principle 1		1.1		
Principle 2		2.3	2.1	2.2
Business Ethics				
Principle 3				3.1
Principle 4			4.1	
Human Rights and Social Performance				
Principle 5		5.2	5.3	5.1, 5.4
Principle 6	6.2, 6.4	6.1, 6.3, 6.7	6.5, 6.6, 6.9	6.8
Principle 7			7.1	
Environment				

Originalauszug, Hervorhebungen durch die Redaktion. DOC-020, PDF 6. Vollständige Seite im vorherigen Anhang; ursprüngliches PDF im übergebenen Archiv.

In der Tabelle: Meets – „erfüllt“; Substantially Meets – „weitgehend erfüllt“; Partially Meets – „teilweise erfüllt“; Misses – „nicht erfüllt“. Die Legende auf PDF 10 ist in A4 wiedergegeben.

2.2 Whistleblowing / Grievance – Meldung von Verstößen / Beschwerden: Misses. 6.9 Health & Safety – Gesundheit und Sicherheit: Partially Meets. Dies sind Bewertungen der Gruppe SDS-Ugol.

Auf derselben PDF-Seite 6: „There were no immediate resolutions found during the Assessment of Siberian Business Union Coal“. Übersetzt: „Bei der Bewertung von Siberian Business Union Coal wurden keine Maßnahmen der Kategorie Immediate Resolutions festgestellt.“ Dies ist eine gesonderte Dringlichkeitskategorie; die Erfüllungsbewertungen stehen in der Tabelle.

Abgleich: Die Unternehmensmitteilung vom 20.03.2018 beschreibt das Ergebnis als positives Gutachten zur Kodexerfüllung. Der öffentliche Bettercoal-Bericht enthält zugleich die genannten Bewertungen. Welche Probleme standen dahinter, wann wurden sie behoben, und wer überprüfte dies?

Belegkarten: CLM-019 · CLM-020 · CLM-054

A4. Legende der Erfüllungsgrade



Annex 2: Assessment Rating Options

Rating	Explanation
Meets	<p>Supplier's operating practices are fully aligned with the Code.</p> <p>There is strong evidence of implementation of the Suppliers' policies, systems, procedures and processes that enable alignment with the Code, and of a thorough understanding of the requirements of the Code Provisions.</p>
Substantially Meets	<p>The Supplier's practices are aligned mostly, but not fully, with the Code.</p> <p>The Supplier has policies, systems, procedures, and processes in place to enable alignment with the Code, but there are isolated incidents of gaps in implementation.</p>
Partially Meets	<p>The Supplier is demonstrating efforts to put in place the policies and practices to align with the Code, but implementation is at its early stages and is incomplete.</p> <p>For example, the Supplier has published a policy that aligns with a requirement of the Code, but the Assessment concludes that the policy is not being implemented fully or that the scope of the policy falls short of the coverage required by the Code.</p>
Misses	<p>The Supplier has not begun to put in place practices to align with Code, or there is systemic failure of the practices resulting in total misalignment with the Code.</p>

For more detailed information, see the [Assessment Manual](#).

A5. Besuchsrouten der KRU-Bewertung



C. Assessment Information

Assessment Scope & Country	Russia: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Kedrovskiy coal strip mine, ▪ Mokhovskiy coal strip mine, ▪ Bachatskiy coal strip mine, ▪ Krasnobrodskiy coal strip mine, ▪ Taldinskiy coal strip mine, ▪ Kaltanskiy coal strip mine.
Site-Assessment Scope	<ul style="list-style-type: none"> ▪ (November 2015) - Krasnobrodskiy Mine Site ▪ (May 2017) – Batchatsky Mine ▪ (May 2017) – Taldinsky Mine
Step 1: Supplier Commitment	Completed in November 2017*
Step 2: Desktop Review	Completed in April 2015
Step 3: Site-Assessment	Completed in November 2015 Reassessment visit in May 2017
Step 4: Continuous Improvement Plan	Agreed in November 2015
Step 5: Re-Assessment	Planned for first half of 2020
Assessment Team	James McNally and Yelena Borovikova (SLR consulting)

*Letter of Commitment only required after process review in 2017

Stakeholders

The following stakeholders were interviewed as part of the Assessment:

- KRU Corporate Management team
- Chairman of a Trade Union
- Director of Geology of the Department of Geology and Licencing of Kemerovo oblast
- Doctor of the local in-and-out clinic
- Principal of the secondary school No. 70 and specialists of the local administration
- Department of labour protection and industrial safety

A6. Standorte der SUEK-Bewertung



C. Assessment Information

Assessment Scope & Country	<p>Russia:</p> <p>Zabaikalye region</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Kharanorsky open pit ▪ Apsatsky open pit ▪ Vostochny open pit <p>Kemerovo region</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Kirova underground mine ▪ Rubana underground mine ▪ Komsomolets underground mine ▪ Polysaevskaya underground mine ▪ Taldinskaya-Zapadnaya 1 underground mine ▪ Taldinskaya-Zapadnaya 2 underground mine ▪ Yalvskogo underground mine ▪ Zarechny open pit ▪ Kamyshtansky open pit ▪ 5 coal washing plants <p>Krasnoyarsk region</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Borodinsky open pit ▪ Nazarovsky open pit ▪ Berezovsky open pit <p>Primorye region</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Novoshakhtinskoye, <ul style="list-style-type: none"> ○ Pavlovsky open pit ○ Severnaya Depressia open pit ▪ Nekkovo open pit ▪ Coal washing plant <p>Buryatia region</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Tugnuisky open pit ▪ Nikolsky open pit ▪ Coal washing plant <p>Khakasia region</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Chernogorsky open pit ▪ Vostochno-Beisky open pit ▪ Izykhsky open pit ▪ Coal washing plant <p>Khabarovsk region</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Bureinsky open pit ▪ Provoberezhny open pit ▪ Severnaya underground mine ▪ coal washing plants
Site-Assessment Scope* (following sampling methodology described in the Assessment Manual)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Taldinskaya – Zapadnaya 1 underground mine ▪ Taldinskaya – Zapadnaya 2 underground mine ▪ Yalvskogo underground mine ▪ Zarechny open pit ▪ Rubana underground mine

Dokumentarische Abbildung A6. Standorte der SUEK-Bewertung. DOC-044, PDF-Seite 5. 31. Januar 2020. Rasterwiedergabe der vollständigen PDF-Seite, Inhalt unverändert. Vollständige Quelle.

A7. Daten und Bergwerke der Taldinskaya Mining Company



It is worth noting that Russia is not a member of the Extractive Industries Transparency Initiative (EITI), the global standard for promoting open and accountable management of oil, gas and mineral resources.

C. Assessment Information

Assessment Scope & Country	Russia: <ul style="list-style-type: none"> Taldinskaya – Yuzhnaya underground mine Taldinskaya – Kyrgayskaya underground mine
Site-Assessment Scope	<ul style="list-style-type: none"> Taldinskaya – Yuzhnaya underground mine Taldinskaya – Kyrgayskaya underground mine
Step 1: Supplier Commitment	Completed in August 2017*
Step 2: Desktop Review	Completed in October 2016
Step 3: Site-Assessment	Completed in November 2018
Step 4: Continuous Improvement Plan	Agreed in September 2019
Step 5: Re-Assessment	Planned for 2023
Assessment Team	The Dragonfly Initiative <ul style="list-style-type: none"> Julija Menise (lead assessor) Tatiana Vasenko Vladimir Simov Peter Whitbread-Aburat

*Letter of Commitment only required after process review in 2017

Stakeholders

The following stakeholders were interviewed as part of the Assessment:

- Russian Independent Union of Coal Industry Workers (Rosugleprof) at Taldinskaya-Kyrgayskaya and Taldinskaya -Yuzhnaya
- Russian Independent Union of Coal Industry Workers (Rosugleprof) - Prokopjevsk regional branch of Rosugleprof
- Federal Service of Ecological, Technological and Nuclear Control of the Russian Federation (RosTechNadzor) - Siberian Division Prokopyevsk subdivision
- Federal Service for Supervision of Consumer Rights Protection and Human Well-Being (RosPotrebNadzor) – Regional division of RosPotrebNadzor of Kemerovo region for cities Kiselevsk, Prokopjevsk and Prokopyevsk district.

A8. Uniper: Bewertungen, Vorsitz und Beschaffung 2019

Our Bettercoal engagement

GRI 103-2, 102-12, 102-43, 414-12 In order to establish adequate measures to prevent, monitor, and mitigate these risks in the coal supply chain, we participate in Bettercoal, a not-for-profit initiative established by a group of major European utilities committed to a more responsible coal supply chain. Bettercoal's assurance system is centered around a supplier assessment process: Bettercoal independently assesses the performance of coal mining operations against the ten principles of the Bettercoal Code. We use this information in our ESG due diligence process and in monitoring our supply chain. Bettercoal's strategy is to prioritize its engagement and to work with mining companies in the countries that export the most coal to Europe to promote the joint remediation of actual impacts. Consequently, the focus of Bettercoal members, including us, has recently been on addressing supplier and country-specific systemic issues in Colombia and Russia.

In April 2019, Frank Plümacher, our Executive Vice President for HSSE & Sustainability, was elected to serve as Chairman of Bettercoal's Board of Directors for the next three years.

In 2019 we purchased 13.8 million tons of coal through direct contracts. The majority of the coal was purchased from Russia and Colombia, the two countries we have prioritized for our work with Bettercoal.

Overall coal purchased via direct contract in 2019 by country of origin

Country of origin	% coal purchased
Russia ¹	35.1
Colombia	23.8
USA	18.6
Other ²	8.3
South Africa	9.2
Australia	2.6
Mozambique	1.3
UK	1.1

¹ Includes coal from Latvia

² Origin not traceable

Coal mine in Colombia



In 2019 we purchased 55% of our coal from suppliers that have pledged to adhere to the Bettercoal Code of Conduct, up from 49% in 2018. Through our continued engagement with Bettercoal and our procurement practices, we aim to increase this percentage going forward.

Also in 2019, Bettercoal continued to monitor the continuous improvement plans of the three major coal mining companies in Colombia. Bettercoal's Colombia working group, which is chaired by Uniper, successfully built relationships with all stakeholders involved in this complex environment:

business, government, international NGOs, and local communities. Although monitoring of the improvement plans with mining companies will continue, Bettercoal has recognized that action is also required from other stakeholders, such as local or national authorities. Consequently, in 2019 the Colombia working group prioritized these issues and designed a plan to address them. Members of the group were planning to visit Colombia in the first half of 2020 to put the plan into action. However, the trip had to be postponed due to the coronavirus pandemic. A number of the planned meetings will instead be held virtually.

52

A9. Uniper: Russland-Programm und Berichtshäufigkeit

visited their facilities, evaluated their operations in light of the Bettercoal Code, and drafted improvement plans for their practices. The assessors did not just interview representatives of the mining companies. They also engaged with a wide range of other stakeholders in nearby communities, government entities, civil society, and organizations such as the United Nations Development Programme (UNDP). These companies are currently reporting at least bi-annually on their continuous improvement plans.

The RWG adopts a coordinated approach to monitoring suppliers' improvement plans, enhancing its members' country-context expertise, addressing risks arising from the country context, increasing the number of participating suppliers, and improving communications with key stakeholders.

Bettercoal also organized a roundtable talk to engage Bettercoal Suppliers and other mining companies to debate potential areas for improvement, and encourage companies to share knowledge. Grievance mechanisms, mine closure issues and recultivation activities were among the topics discussed because participants deemed them material.

The RWG will continue its efforts in 2020, placing a particular emphasis on increasing

its direct engagement with Bettercoal Suppliers, fostering knowledge sharing among them, and deepening its relationships with local stakeholders.

Bettercoal: Colombia Working Group

Uniper chairs the Colombia Working Group (CWG). Columbia, which provides about 13% of Europe's coal, is another Bettercoal priority country. In 2019 the CWG actively engaged with all three Bettercoal Suppliers in the country: Cerrejón, Drummond Ltd and Prodeco. It assessed the mining companies' progress in implementing their individual improvement plans, including environmental, health and safety issues, and negotiations with unions, and addressed the situation of specific leaders of social movements. The CWG also defined priorities to address complex and systemic challenges related to mining in Colombia as, for example, fostering increased dialogue and access to clean water for affected communities since these issues require more long-term and pointed action. More information is available at <https://bettercoal.org/>.

The CWG also defined priorities and drew up a roadmap to address complex and systemic challenges related to mining in Colombia that require more long-term, concerted action. Drawing on the experiences and knowledge



Children attending safety lessons as part of the Uniproshka for Children project

gained in its first year, the CWG is currently prioritizing the issues it wants to address from 2020 onward. It will discuss these issues in depth with coal producers, government entities, civil society organizations, unions, and other stakeholders during its visit to Columbia in 2020. Next, Bettercoal and the CWG will design a specific action plan for the key areas in which Bettercoal and its members can add value and maximize positive impact.

Teaching kids about safety

Unipro, which operates our power generation business in Russia, has a proven record as a good corporate citizen of the communities and regions where its power stations are

located. In fact, in 2018, the Russian Ministry of Energy gave it an award for being one of the industry's "best socially oriented organizations." One of its stakeholder-engagement programs is "Uniproshka for Children," the purpose of which is to teach preschool and primary schoolkids how to be safe and take a responsible attitude toward themselves and other people. It also creates a welcome opportunity for Unipro employees to volunteer. The activities vary by location. Colleagues from Smolenskaya power station in western Russia, for example, conducted a water safety lesson for children from a local school. They explained how to stay safe near bodies of water covered with ice as winter ends and the ice begins to melt. In Sharypovo

61

A10. Beschaffung 2020 und die Einbeziehung Lettlands

Coal supply chain issues and our Bettercoal engagement

GRI 102-12/43, 414-1/2 In order to establish adequate measures to prevent, monitor, and mitigate human rights risks in the coal supply chain, we participate in Bettercoal, a not-for-profit initiative established by a group of major European utilities committed to a more responsible coal supply chain. Bettercoal's assurance system is centered around a supplier assessment process: Bettercoal independently assesses coal mining operations' performance against the ten principles of the Bettercoal Code. We use this information in our environmental, social, and governance (ESG) due diligence process and in monitoring our supply chain. Bettercoal's strategy is to prioritize its engagement and to work with mining companies in the countries that export the most coal to Europe to promote the joint remediation of actual impacts. Consequently, the focus of Bettercoal members, including us, has recently been on addressing supplier- and country-specific systemic issues in Colombia and Russia. For 2021, Indonesia and South Africa will also be included among the focus countries.

The Bettercoal assessment program, which is based on the Bettercoal Code reviewed in

2020, encompasses a wide range of topics, including detailed provisions for human rights due diligence in conflict-affected areas. In response to the assessments, coal mining companies design continuous improvement plans, which are integral to Uniper's due diligence and risk management.

Coal purchased under direct contracts in 2020 by country of origin

Country of origin	% coal purchased
Russia*	29.9
Colombia	29.7
Kazakhstan	22.2
South Africa	7.8
USA	7.7
Australia	2.7

* Includes coal from Latvia

Bogota, Colombia.



Dokumentarische Abbildung A10. Beschaffung 2020 und Einbeziehung Lettlands. DOC-004, PDF-Seite 74. Bericht für 2020. Rasterwiedergabe der vollständigen PDF-Seite; Inhalt unverändert. Vollständige Quelle.

A11. Beschaffung 2021

- > Overview
- > Planet
- > **People & Society**
- > Responsible Governance
- > Appendix

Secure and affordable
energy supply

Human rights

Just transition

Health, safety, and
well-being

Fair and attractive employer

Diversity, equity,
and inclusion

Corporate citizenship

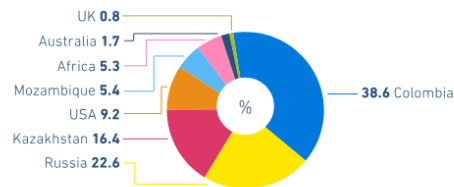
Uniper
Sustainability Report 2021

Coal supply chain issues and our Bettercoal engagement

GRI 102-32/43, 412-3, 414-1/2 In order to establish adequate measures to prevent, monitor, and mitigate human rights risks in the coal supply chain, we participate in Bettercoal, a not-for-profit initiative established by a group of major European utilities committed to a more responsible coal supply chain.

Bettercoal's assurance system is centered around a supplier assessment process: Bettercoal independently assesses coal mining operations' performance against the 12 principles of the Bettercoal Code 2.0. The code consists of a balanced set of ESG aspects, including detailed provisions for human rights due diligence in conflict-affected areas. In response to the assessments, coal mining companies design continuous improvement plans, which are integral to Uniper's due diligence and ESG risk management.

Coal purchased via direct contract in 2021 by country of origin



We track the proportion of coal we purchase under direct contracts from Bettercoal suppliers. In 2021, 71% of our directly purchased coal came from Bettercoal suppliers compared with 68% in 2020 (2019: 55%). Bettercoal has a country-prioritization strategy. In 2018 it therefore established working groups for Russia and Colombia. Their purpose is to better coordinate the monitoring of suppliers' continuous improvement plans and to facilitate dialogue between Bettercoal and relevant stakeholders. Uniper is chair of the Bettercoal Colombia working group and member of the Russia working group. Since Uniper's procurement of coal from Russia will cease after 2022, the future of Uniper's membership in the Russian working group is uncertain.

> Stakeholder engagement chapter

In line with our plan to expand our diversified gas business and progressively decarbonize it, we began to conduct ESG due diligence of individual projects and deals. We believe that working with strategic gas suppliers to mitigate ESG risks along the value chain can have significant positive impacts for communities involved and for the planet as a whole. Since 2020, we have been focusing on greenhouse gas (GHG) emissions transparency, including methane monitoring, as the most material issue to address.

Procurement of other goods and services

GRI 103-2/3, 412-3, 414-2 Uniper does business with thousands of suppliers every year. The selection of suppliers, contractors, and products is therefore a crucial step in the identification and prevention of human rights risks. Since 2016 Uniper expects its suppliers to comply with its Supplier Code of Conduct. In 2021 we introduced a spreadsheet tool to identify additional sustainability criteria, for example those related to the UN Sustainable Development Goals, for various product categories. Considering all tenders done in 2021, 13% included Sustainability Criteria. For 2022, the goal is to apply the Sustainability Criteria to 20% of all tenders. Germany's Act on Corporate Due Diligence Obligations in Supply Chains takes effect on January 1, 2023. This will ensure that our compliance will involve further improving our ability to identify products and service providers that might pose human rights risks, particularly in activities where service outsourcing is a common practice.

After selecting suppliers, we continually manage our relationship with them. Our management of the contractors who work at our operational assets focuses primarily on occupational health and safety, which is closely linked to human and labor rights protection. For example, we ask such contractors to be certified to ISO 45001, an internationally recognized standard for safety management systems, or to demonstrate that they have an adequate management system.

A12. Abstimmung: Tagesordnungspunkt und 94,48%

Item of the AGM agenda	Shares for which valid votes were cast	Share of capital stock this represents	Yes	Quota	No	Quota
Discharge of the members of the Supervisory Board for financial year 2020						
Required majority reached						
TOP 4	322,950,342	88.25%	305,116,131	94.48%	17,834,211	5.52%

Dokumentarische Abbildung A12. Abstimmung: Tagesordnungspunkt und 94,48%. DOC-081, PDF-Seite 1. 19. Mai 2021; archiviert am 21. Mai 2023, 16:25:34 UTC. Redaktionell hervorgehobene gesonderte Kopie. Vollständige Quelle.

A13. Fortums Antwort auf Frage 39



16 (17)

environmental and human rights due diligence in relation to your business relationships with Norilsk Nickel? If yes, what are the results? If not, do you plan to conduct such due diligence? Please also state the reasons if you not conduct such due diligence.

- Fortum Recycling & Waste proceeds with its projects in Harjavalta, Finland, as initially planned. Both Fortum's pilot plant and our new plant under construction are investments in Finland, not in Russia, both are also 100% Fortum owned. Norilsk Nickel Harjavalta Oy, a company registered in Finland, is one of Fortum's counterparties in the cluster and one of the raw materials used is metal containing waste originating from e.g. Norilsk Nickel Harjavalta Oy site.
- As part of the investing process, Fortum has conducted its standard sustainability assessment addressing the activities of its counterparties. Fortum complies with all applicable laws and regulations, including sanctions, and is following the present situation closely. Neither Norilsk Nickel Harjavalta Oy nor its parent are currently sanctioned.
- The geopolitical situation further highlights the importance for investing in the Finnish and European battery value chain and thus the need for finding ways to sustainably improve the local availability of raw materials that are critical for the manufacture of batteries and help improve the recycling of industrial waste in Europe in general.

39. In November 2021 more than 50 miners were killed in a mine accident at the Listvyazhnaya mine in the Kemerovo region. Poor safety measures are the probable cause of the accident. Has Fortum or Uniper investigated the circumstances of the accident? Did Fortum or Uniper get coal deliveries from this mine?

- Neither Fortum or Uniper has been purchasing coal from this supplier in the past years.
- Both Fortum and Uniper are members of Bettercoal Initiative. Since the supplier in question is also a Bettercoal supplier, the Bettercoal secretariat is engaging with the company to understand the exact causes of the accident and the actions necessary to prevent such an accident in the future.

40. The Scarborough LNG gas in Australia project will produce levels of pollution which are equivalent to 15 coal-fired power stations and is planned in one of the most culturally and environmentally important areas of Western Australia. Are you aware of the climate impacts, risks for marine life and threats to 40.000-year-old Aborigine art which are linked to the gas extraction in Scarborough? Are you also aware of the two major court cases and local owner and public protests against the project in Australia? Will you cancel the sale and purchase agreement with the developer of the project, Woodside?

- We are aware of the court cases and the recent rejection of the supreme court against CCWA's (Conservation Council of Western Australia) challenges against Woodside's Scarborough project (1st March).

Dokumentarische Abbildung A13. Fortums Antwort auf Frage 39. DOC-052, PDF-Seite 16. 2022. Vollständige Seite; roter Rahmen von der Redaktion ergänzt; ursprüngliches PDF gesondert gesichert. Vollständige Quelle.

A13a. Was Fortum genau gefragt wurde und wie das Unternehmen antwortete

39. In November 2021 more than 50 miners were killed in a mine accident at the Listvyazhnaya mine in the Kemerovo region. Poor safety measures are the probable cause of the accident. Has Fortum or Uniper investigated the circumstances of the accident? Did Fortum or Uniper get coal deliveries from this mine?

- Neither Fortum or Uniper has been purchasing coal from this supplier in the past years.
- Both Fortum and Uniper are members of Bettercoal Initiative. Since the supplier in question is also a Bettercoal supplier, the Bettercoal secretariat is engaging with the company to understand the exact causes of the accident and the actions necessary to prevent such an accident in the future.

Originalauszug, Hervorhebungen durch die Redaktion. DOC-052, PDF 16. Vollständige Seite im vorherigen Anhang; ursprüngliches PDF im übergebenen Archiv.

Deutsche Übersetzung der Frage und Antwort:

Frage 39: „Im November 2021 kamen bei einem Unfall im Bergwerk Listwjaschnaja im Gebiet Kemerowo mehr als 50 Bergleute ums Leben. Wahrscheinliche Unfallursache sind unzureichende Sicherheitsmaßnahmen. Haben Fortum oder Uniper die Unfallumstände untersucht? Haben Fortum oder Uniper Kohle aus diesem Bergwerk bezogen?“ Dies ist der Wortlaut der Aktionärsfrage.

Antwort: „Weder Fortum noch Uniper haben in den vergangenen Jahren Kohle von diesem Lieferanten gekauft. Sowohl Fortum als auch Uniper sind Mitglieder der Bettercoal-Initiative. Da dieser Lieferant auch Bettercoal-Lieferant ist, arbeitet das Bettercoal-Sekretariat mit dem Unternehmen zusammen, um die genauen Unfallursachen und die nötigen Maßnahmen zur Verhinderung solcher Unfälle in Zukunft zu klären.“

Die Frage nennt das Bergwerk; die Antwort verwendet „dieser Lieferant“ und legt die Jahre nicht genau fest. Für die Einkaufshistorie bei der SDS-Gruppe braucht es Verkäufer, Daten, Mengen und Herkunftsbergwerke.

Belegkarten: CLM-040

A14. Vorwort des Vorsitzenden und ausgebliebene Besuche 2021

FOREWORD FROM CHAIRMAN

2021 was another year when COVID-19 caused disruption and challenged all of us to review how we work and adapt to the changing global context. Site assessments are central to the work of Bettercoal, and we had hoped to get Lead Assessors back out on site in 2021. While this was not feasible, it has been positive to see the continued engagement from Bettercoal Producers, who have remained committed to the Bettercoal process through their Continuous Improvement Plans.

01

FOREWORD FROM CHAIRMAN

Bettercoal

Annual Report 2021 04

We were pleased to welcome new member Grosskraftwerk Mannheim AG to our organisation this year. As an operator of hard-coal-fired power stations in Germany and generator of electricity and district heat, they have added value to our work, fully engaging in Bettercoal's work programme and encouraging suppliers to go through the assessment process. Our membership has been integral in motivating producers to undergo independent on-site assessments; we have assessed 69 mine sites to-date, over eight countries.

Bettercoal is grateful for the continued strong engagement and support of Members, as evidenced by their involvement in Bettercoal's Country Working Groups, which aim to monitor producers on their CIP progress, build in-depth country knowledge, and engage with local stakeholders. The active commitment of Members in our Colombia Working Group led to a positive virtual engagement programme in Colombia in 2021. We appreciate that so many stakeholders in Colombia met with Bettercoal over the two-month virtual engagement programme, where constructive discussions were held with stakeholders on the CWG's priority issues of fostering dialogue, water stewardship and responsible mine closure.

Bettercoal began 2021 with the launch of the new Bettercoal Code 2.0. The strengthening of due diligence and disclosure provisions were accompanied by the expansion of the Code to include two new principles on water stewardship and responsible mine closure and rehabilitation.

The new Code 2.0 ensures that Bettercoal remains the internationally recognised Standard for assessing, assuring and sustaining stringent ethical, environmental and social performance in the coal supply chain.

Over 2021, Bettercoal also underwent reviews and changes to its processes and structures. We continued the review of Bettercoal's governance and membership structures, with changes approved by Members at the Annual General Meeting. We also commenced a review of Bettercoal's assurance system, with initial changes recommended by the Technical and Advisory Committee and agreed by the Bettercoal Board in December. Bettercoal will be continuing this important work in 2022. These changes will help to ensure that Bettercoal is both strategically organised and sustainably equipped to continue its important work in raising standards in coal mining.

While 2021 posed challenges, I am pleased that Bettercoal has utilised this time to strengthen the Code, to review and update its governance and to start the important process of updating its assurance system.

We look forward to being back onsite in 2022 and, once again, meeting our stakeholders in-person.



Frank Plümacher
Chairman Bettercoal
Board of Directors



05 Annual Report 2021

Bettercoal

FOREWORD FROM CHAIRMAN

Dokumentarische Abbildung A14. Vorwort des Vorsitzenden und ausgebliebene Besuche 2021. DOC-056, PDF-Seite 3. Veröffentlicht am 28. Juli 2022. Rasterwiedergabe der vollständigen PDF-Seite; Inhalt unverändert. Vollständige Quelle.

A15. Webinar vom Dezember 2021 zu den russischen Plänen

COUNTRY WORKING GROUPS

10

Russia Working Group

Bettercoal's Russia Working Group focused on developing a coordinated approach to the monitoring of Continuous Improvement Plans, and growing country and context expertise.

Facilitating the understanding of the Bettercoal Code and Guidance

As the foundation of our work, understanding and applying the Bettercoal Code and accompanying Guidance document to work towards continuous improvement in coal operations is key. Bettercoal translated and published the Bettercoal Code 2.0 and accompanying Guidance in Russian in 2021.

Biodiversity Management

Bettercoal aimed to engage in Member and Producer knowledge and expertise sharing around ESG challenges and best practice in coal mining. The RWG organised a webinar focused on Biodiversity Management, with topics including Biodiversity Conservation in Russia. Bettercoal Producers shared their perspective on challenges and their work on biodiversity management, while Bettercoal Members shared their experience of reclamation and biodiversity.

Helping Bettercoal Members Monitor and Mitigate Risk

In December 2021, Bettercoal held a webinar with the independent Lead Assessors, to go through the status updates on the Continuous Improvement Plans for all Bettercoal Russian Producers. This aimed to help Members understand the specific ESG issues identified, and the performance improvements being worked towards in specific coal operations to align with the Bettercoal Code.

In 2022, the work of the RWG and Bettercoal's engagement with Russian coal producers was paused. Bettercoal's statement can be found [here](#).

EXTERNAL ENGAGEMENT

11

Bettercoal focused on virtual engagement programmes in 2021 due to the restrictions of the COVID-19 pandemic, successfully hosting webinars and participating in dialogue events that contributed to knowledge sharing on sustainability improvements across the coal supply chain, biodiversity management, Just Transition, and how the Bettercoal Code and assessment process can help organisations make ESG improvements in their coal supply chain.

Bettercoal continued to share content on its platforms, covering mining issues in Colombia, the UN Global Compact, and the importance of promoting a responsible coal supply chain.

Looking ahead to 2022, Bettercoal will continue to expand its work with stakeholders to hold an in-person engagement programme as well as foster dialogue and contribute on key topics, such as the Just Transition.



A16. Uniper-Mitarbeiter im Sekretariat und Unterrichtung des Boards



"The trip to Colombia with the Bettercoal Delegation helped me to get a broader picture of the impact of coal mining and I see with great interest that addressing these issues result in actions of the mining companies. The contribution of mining companies to the peace building process is one of the identified necessities and key requirements. Bettercoal suppliers in Colombia recently participated in a dialogue between the oil&gas and mining trade associations with the leadership of Commission for the Clarification of Truth, Reconciliation and Non-Repetition."

Frank Plümacher, Executive Vice President Sustainability & HSSE

To support Bettercoal's Secretariat in the assessment program and processes, a Uniper employee has been seconded for a period of two years, supporting the monitoring of the Suppliers' Continuous Improvement Plans implementation. This is part of a more active engagement of Bettercoal Members into the organisation's efforts.

Uniper also participated as an Observer in one of Bettercoals site assessment end of 2017 to get a clearer picture of mining standards in the US.

Uniper has held periodic discussions with several NGOs focused on ESG issues, particularly those relating to human rights along the coal supply chain. This group-wide campaign to meet, and engage with, relevant international NGOs and local groups active in Europe started in August 2017.

External Reporting

Uniper discloses the volumes of coal purchased annually for its own consumption, divided by country of origin, in its annual online sustainability report.²¹ The company's Supervisory Board receives updates on Uniper's responsible coal procurement on a regular basis.

²¹ For Uniper's 2017 Sustainability Report, see: <https://cr.uniper.energy/en/business-integrity/>

Dokumentarische Abbildung A16. Uniper-Mitarbeiter im Sekretariat und Unterrichtung des Boards. DOC-088, PDF-Seite 24. Berichtszeitraum September 2017 — Oktober 2018. Vollständige Seite; roter Rahmen von der Redaktion ergänzt; ursprüngliches PDF gesondert gesichert. Vollständige Quelle.

A16a. Uniper-Mitarbeiter und Informationen für den Aufsichtsrat

To support Bettercoal's Secretariat in the assessment program and processes, a Uniper employee has been seconded for a period of two years, supporting the monitoring of the Suppliers' Continuous Improvement Plans implementation. This is part of a more active engagement of Bettercoal Members into the organisation's efforts.

Uniper also participated as an Observer in one of Bettercoals site assessment end of 2017 to get a clearer picture of mining standards in the US.

Uniper has held periodic discussions with several NGOs focused on ESG issues, particularly those relating to human rights along the coal supply chain. This group-wide campaign to meet, and engage with, relevant international NGOs and local groups active in Europe started in August 2017.

External Reporting

Uniper discloses the volumes of coal purchased annually for its own consumption, divided by country of origin, in its annual online sustainability report.²¹ The company's Supervisory Board receives updates on Uniper's responsible coal procurement on a regular basis.

Originalauszug, Hervorhebungen durch die Redaktion. DOC-088, PDF 24. Vollständige Seite im vorherigen Anhang; ursprüngliches PDF im übergebenen Archiv.

Deutsche Zusammenfassung der markierten Passagen:

Oberer Rahmen. Zur Unterstützung des Bettercoal-Sekretariats bei Programm und Bewertungsverfahren wurde ein Uniper-Mitarbeiter für zwei Jahre dorthin entsandt, um die Umsetzung der Verbesserungspläne der Lieferanten zu überwachen.

Unterer Rahmen, Abschnitt External Reporting („Externe Berichterstattung“). Der Aufsichtsrat des Unternehmens erhält regelmäßig aktualisierte Informationen über Unipers verantwortungsvolle Kohlebeschaffung.

Die dazwischenliegenden Absätze beschreiben die Teilnahme als Beobachter an einer Bewertung in den USA und Kontakte zu NGOs. Die beiden hervorgehobenen Verbindungen werden getrennt erfasst: Unterstützung des Sekretariats und Information des Aufsichtsrats. Name des entsandten Mitarbeiters, Einsatzdaten und geografischer Umfang der Pläne werden in diesem Auszug nicht genannt.

Belegkarten: CLM-051 · CLM-055

A17. RECOSI-Ausgaben für 2025



RECOSI Annual Report 2025 | 12

FINANCIALS & PERFORMANCE

Finance

RECOSI is financed through the contributions of its members, 14 in 2025. Membership fees are paid annually and cover RECOSI operational costs, including administrative costs linked to running Bettercoal and the RECOSI Gas Programme, team resources for these programmes, new programme development, and member and stakeholder engagement among other expenses. In the Bettercoal Programme, producers pay for their assessments and RECOSI pays the third-party assessors.



RECOSI Costs

Includes Secretariat costs, other office and administrative expenditure including financial, HR, IT and new programme development.
£572,950



Internal Governance

Includes all meetings required by RECOSI's governance, such as the Board of Directors' meetings, and Annual General Meeting and legal costs relating to the review of policies and other documentation.
£25,279



Bettercoal Programme

Includes work on the Bettercoal Standard, assurance processes and M&E, external engagement and costs relating to producer assessments.
£117,637



RECOSI Gas Programme

Includes the costs of developing the RECOSI Gas programme, including development of the Gas Sourcing Criteria, and technical material.
£80,422



Communications and Stakeholder Engagement

Includes all RECOSI communications, including website, reports, stakeholder engagement and external engagement activities.
£49,602

[Introduction](#)
[About RECOSI](#)
[Governance](#)
[Financials & Performance](#)
[Programmes](#)
[Join Us](#)

Dokumentarische Abbildung A17. RECOSI-Ausgaben für 2025. DOC-083, PDF-Seite 12. Berichtsjahr 2025; veröffentlicht am 17.08.2026. Rasterwiedergabe der vollständigen PDF-Seite, Inhalt unverändert. Vollständige Quelle.

A18. Ergebnisse 2025: anhand der Legende lesen



RECOSI Annual Report 2025 | 18

PROGRAMMES CONTINUED

Bettercoal Members' Implementation and Reporting Obligations (MIRO)

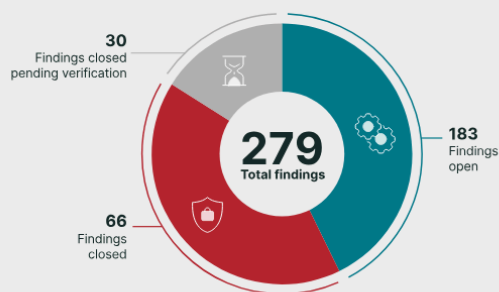
The proportion of coal purchased from Bettercoal Producers fell from 51% in 2024 to 37% in 2025, with a corresponding increase in coal purchased from non-Bettercoal Producers through direct contracts. This was not driven by any change in the number of Bettercoal Producers, which remained stable over the year. Rather, it reflects a change in sourcing by a limited number of Members; while the majority of Members' sourcing patterns remained broadly unchanged from the previous year.

This also reflects a wider dynamic: as total Member coal purchasing volumes have fallen substantially since 2018, the MIRO percentages are now more sensitive to sourcing decisions by individual Members

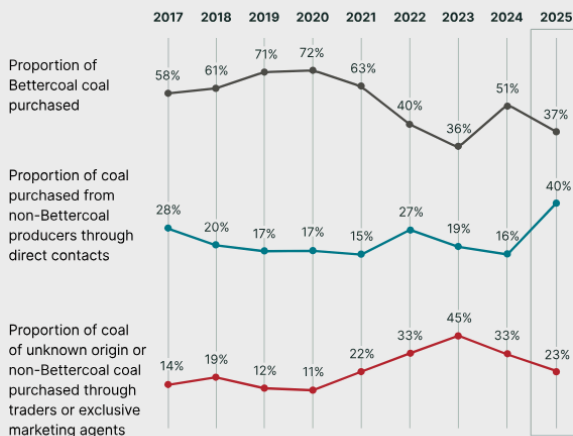
than in earlier years, when purchasing was spread across a larger volume base. This continued decline in coal purchasing reflects our Members' ongoing energy diversification strategies. In response, we are ensuring the Bettercoal Programme evolves alongside our Members' changing needs. The development of

the Bettercoal Desktop Assessment Process (see page 17) is one example of this evolution, providing producers with an earlier, more cost-effective entry point into the Programme and strengthening engagement across the supply chain even as purchasing volumes change.

Continuous Improvement Plan progress*



MIRO**



Bettercoal Producers in 2025: Six.

* Data reflects information updated by December 31, 2025.

** Data based on the information of Bettercoal Programme Members, reported by July 2026.

[Introduction](#)
[About RECOSI](#)
[Governance](#)
[Financials & Performance](#)
[Programmes](#)
[Join Us](#)

Dokumentarische Abbildung A18. Ergebnisse 2025: anhand der Legende lesen. DOC-083, PDF-Seite 18. Berichtsjahr 2025; veröffentlicht am 17.08.2026. Rasterwiedergabe der vollständigen PDF-Seite, Inhalt unverändert. Vollständige Quelle.

A19. Kodex 1.1: Teilnahme und Meldung von Verstößen



- 2.1.12. Companies will identify the range of stakeholders who may be potentially affected and stakeholders who may be interested in their actions and consider how communicating about the operation might facilitate mutual understanding. Companies will develop and implement a stakeholder engagement plan that is scaled to the operation's risks and impacts and development stage, and is tailored to the characteristics and interests of the various stakeholders, including host governments, civil society, the private sector, and the affected communities. Where applicable, the stakeholder engagement plan will include differentiated measures recommended by interested parties to allow the effective participation of those identified as disadvantaged or vulnerable. Companies will use monitoring tools to provide early warning of potential challenges in the relationships among companies, communities, and other stakeholders.

2.2. Whistle-blowing and Grievance Mechanisms

- 2.2.1. Companies will provide a protected internal disclosure (whistle-blowing) mechanism that encourages Employees and stakeholders to report any activity that is contrary to the company's principles and ensures the protection of the whistle-blower.
- 2.2.2. Companies will have an operational grievance mechanism and fully support and cooperate with all, judicial and nonjudicial, local and international, traditional or national grievance and remedy mechanisms, where they already exist.
- 2.2.3. Companies will provide a grievance mechanism for employees (and their organisations where they exist) to raise workplace concerns related to any standard covered by this Code. It will, whether in parallel or integrated, ensure a grievance mechanism for other stakeholders, with special emphasis on the most vulnerable persons, groups, and organisations. The grievance mechanism shall be legitimate, accessible, predictable, equitable, transparent, Rights-Compatible, and a source of continuous learning as defined by the UN Guiding Principles on Business and Human Rights. The mechanism shall allow for anonymous complaints to be raised in a safe environment, addressed independently, and should not impede access to other judicial or administrative remedies that might be available under the law or through existing arbitration procedures, or substitute for grievance mechanisms provided through Collective Bargaining agreements.
- 2.2.4. As appropriate, the grievance mechanism will be developed in consultation with the stakeholder groups for whose use it is intended, and will focus on dialogue as the means to address and resolve grievances.
- 2.2.5. Companies will communicate to their employees that no employee shall suffer demotion, penalty, or other adverse consequences for voicing a concern, including refusing to pay a bribe or facilitation payment, even if this action may result in the enterprise losing business. Both employee-focused and Community-focused mechanisms should allow for possible anonymity.

2.3. Mine Closure

13

Dokumentarische Abbildung A19. Kodex 1.1: Teilnahme und Meldung von Verstößen. DOC-053, PDF-Seite 14. Verabschiedet am 28. Juni 2017; Ausgabe Juli 2018. Rasterwiedergabe der vollständigen PDF-Seite, Inhalt unverändert. Vollständige Quelle.

A20. Kodex 1.1: Gesundheit und Sicherheit



- 6.8.2. Companies will provide equal pay for work of equal value.²¹
- 6.8.3. Companies will pay employees a premium rate in accordance with applicable laws for work performed beyond the standard established hours. Activities requiring overtime work will be accepted voluntarily and will be infrequent in nature.
- 6.8.4. Companies will ensure that employees are not forced to buy goods and services from the company's own shops and facilities. Companies should ensure that these goods and services are not offered above market price.

6.9. Health and Safety

- 6.9.1. Companies will provide safe and healthy working conditions for employees and contracted workers, in accordance with ILO's occupational Health and Safety standards including health and safety conventions, recommendations, guidelines, and codes of practice; ILO Convention 176; and its associated Recommendation 183, along with the ILO Code of Practice on Safety and Health in Underground Coalmines. These conditions include but are not limited to:
 - the minimisation, so far as reasonably practicable, of the causes of workplace Hazards;
 - appropriate safeguards between employees and all machinery, including mobile equipment;
 - appropriate monitoring systems for methane emissions inside mines;
 - adequate and appropriate labelling and storage of all chemicals and cleaning materials;
 - methods to protect employees and contracted workers from exposure to airborne particles and chemical fumes;
 - the identification and provision of appropriate Personal Protective Equipment (PPE) free of charge and the verification that it is current, worn, and used correctly;
 - workstations that are designed as appropriate to the task performed and to minimise occupational health risks, such as the need to exert excessive physical force, maintain an awkward posture for extended periods of time, or repetitively strain muscles, tendons, ligaments, or joints;
 - adequate lighting, ventilation, air quality, and temperatures (where safe noise levels cannot be guaranteed, protection should be provided);
 - adequate workplace hygiene at all times by conducting regular routine cleaning; safe and accessible potable drinking water and sanitary facilities for food storage;

²¹ In addition, compensation should preferentially be based on hours worked and not on production or piecework, as production rates are frequently beyond an individual worker's control, and these systems of compensation encourage the bypassing of safety procedures.

A21. Kodex 1.1: Luft, Staub und biologische Vielfalt



the final effluent criteria are consistent with guideline values as indicated in the IFC EHS mining guidelines.³⁵

9.3. Emissions to Air

- 9.3.1. Companies will, as defined by the IFC PS 2 Guidelines, quantify significant direct emissions from the facilities and mobile sources owned or controlled within the physical operational boundary (point source and fugitive), as well as indirect emissions associated with the off-site production of energy used by the company,³⁶ to an acceptable degree of accuracy. Companies will conduct quantification of Greenhouse Gas emissions in accordance with national standards, internationally recognised methodologies, and good practice.³⁷
- 9.3.2. Companies will develop and implement operating procedures related to minimising fugitive emissions from tailings facilities, waste dumps, stockpiles, and other exposed areas; and dust control associated with blasting, through the best available processes.
- 9.3.3. Companies will fully integrate dust control into operating procedures, particularly associated with blasting, drilling, and material transport and dumping.
- 9.3.4. Companies will implement adequate operating procedures and plans to prevent, detect, and in a timely manner, combat the outbreak and spreading of fires in operating and abandoned mines.

10. Principle 10. Companies shall integrate practices that protect and support biodiversity and ecosystem services impacted by their operations, throughout the life cycle of the mine.

10.1. General

- 10.1.1. Companies will undertake a comprehensive assessment of direct and indirect operational impacts and dependencies on biodiversity and ecosystem services and identify any significant residual impacts. This process will consider relevant threats to biodiversity and ecosystem services, especially focusing on habitat loss, degradation, and fragmentation; invasive alien species; overexploitation; hydrological changes; nutrient loading; and pollution. This process will also take into account the differing values attached to biodiversity and ecosystem services by affected communities and, where appropriate, other stakeholders.
- 10.1.2. Companies will seek to avoid impacts on biodiversity and ecosystem services. When avoidance of impacts is not possible, measures to minimise and mitigate impacts,

³⁵ The IFC EHS Guidelines for mining provide a minimum set of water quality effluent or discharge water quality standards that should be adopted in the absence of local or national guidelines and are intended to protect existing water quality. This is where operations/projects need to determine up front what their water discharge and treatment design criteria should entail.

³⁶ Project-induced changes in soil carbon content or aboveground biomass and project-induced decay of organic matter may contribute to direct emissions sources and shall be included in this emissions quantification where such emissions are expected to be significant.

³⁷ Estimation methodologies are provided by the Intergovernmental Panel on Climate Change, various international organisations, and relevant host country agencies.

A22. Unipers Bericht über den Besuch in Kisseljowsk

Human rights May 2020

The dilemma of investing in social and environmental remediation activities

In times of Europe's coal phase out and global climate activism, it is essential to ensure and demonstrate that the remaining coal coming here is supplied responsibly.

As many know, we purchase this commodity mainly from Colombia and Russia, two countries where cumulative impacts of mining operations affected, and still do affect hundreds of people, mainly vulnerable rural communities with little access to effective remedies.

For example, while in Kuzbass in September 2019, as part of a Bettercoal mission, we managed to see the town of Kiselovsk, mentioned by the NGO Ecodefense as one of the most impacted by mining. Even if we stayed there for a very short time, it was sufficient to recognize how close to houses the mining operations are. Even more telling was the visit to the village of Chuvashka, where locals have been struggling for years with several local mining operators, whose community relations practices seemed quite underdeveloped.

As a result of the trip, we are now in contact with local stakeholders to support the transformation of inevitable resettlement activities in sustainable development programs. Moreover, we are looking into opportunities to give back to nature former mining areas which are now abandoned since the nineties and could be turned into new forests and grazing lands, following circular economy approaches which would then benefit both the environment and the local communities.

Dokumentarische Abbildung A22. Unipers Bericht über den Besuch in Kisseljowsk. DOC-001. Mai 2020. Aufnahme des gesicherten HTML; äußere Gestaltung nicht wiederhergestellt; Hervorhebungen durch die Redaktion. Vollständige Quelle.

Übersetzung der hervorgehobenen Passage und des benachbarten Satzes: „Als wir beispielsweise im September 2019 im Rahmen einer Bettercoal-Mission im Kusbass waren, konnten wir die Stadt Kisseljowsk sehen, die die NGO Ecodefense als eine der am stärksten vom Abbau betroffenen Städte bezeichnet hatte. Obwohl wir nur sehr kurz dort waren, reichte dies aus, um zu erkennen, wie nah an den Häusern Kohle abgebaut wird.“

Anschließend beschreibt das Unternehmen den Besuch in Tschuwaschka. Im folgenden Absatz berichtet Uniper von Kontakten mit lokalen Stakeholdern zu Umsiedlungsfragen und von Überlegungen zur Wiederherstellung aufgegebenen Bergbauflächen. Diese Absätze sind auf der Aufnahme erhalten.

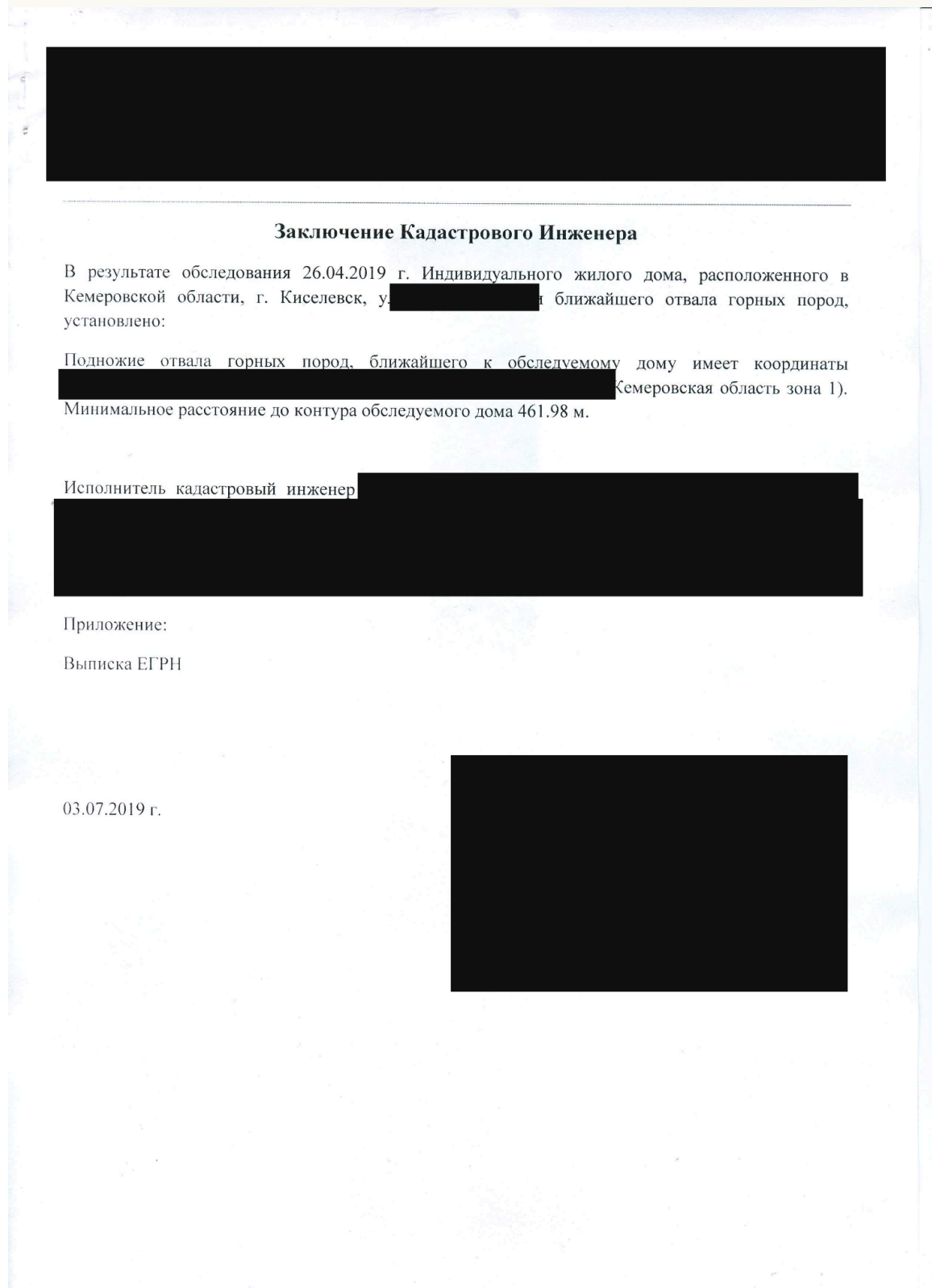
Was das Dokument zeigt: Uniper nennt selbst Ort, Monat, Mission und die eigene Beobachtung des Abbaus nahe den Häusern. Die namentliche Zusammensetzung der Delegation fehlt hier. Siehe CLM-034.

Quelle: Uniper, *The dilemma of investing in social and environmental remediation activities*. Die Seite nennt Mai 2020; ein genauer Veröffentlichungstag ist nicht angegeben. Archivaufnahme: 18. Juni 2020, 23:01:43 UTC. Archivkopie öffnen. Ursprüngliche Adresse.

Adressprüfung am 28. Oktober 2026: Die ursprüngliche Adresse cr.uniper.energy ist nicht erreichbar; der Servername ließ sich nicht auflösen. Die Archivkopie antwortete mit HTTP 200. Eine spätere Adresse auf www.uniper.energy leitete beim Öffnen im Web-Viewer auf die Startseite weiter; eine gesonderte automatisierte Anfrage erhielt HTTP 403. Aus diesen Ergebnissen lässt sich der Grund für die geänderte Erreichbarkeit nicht bestimmen.

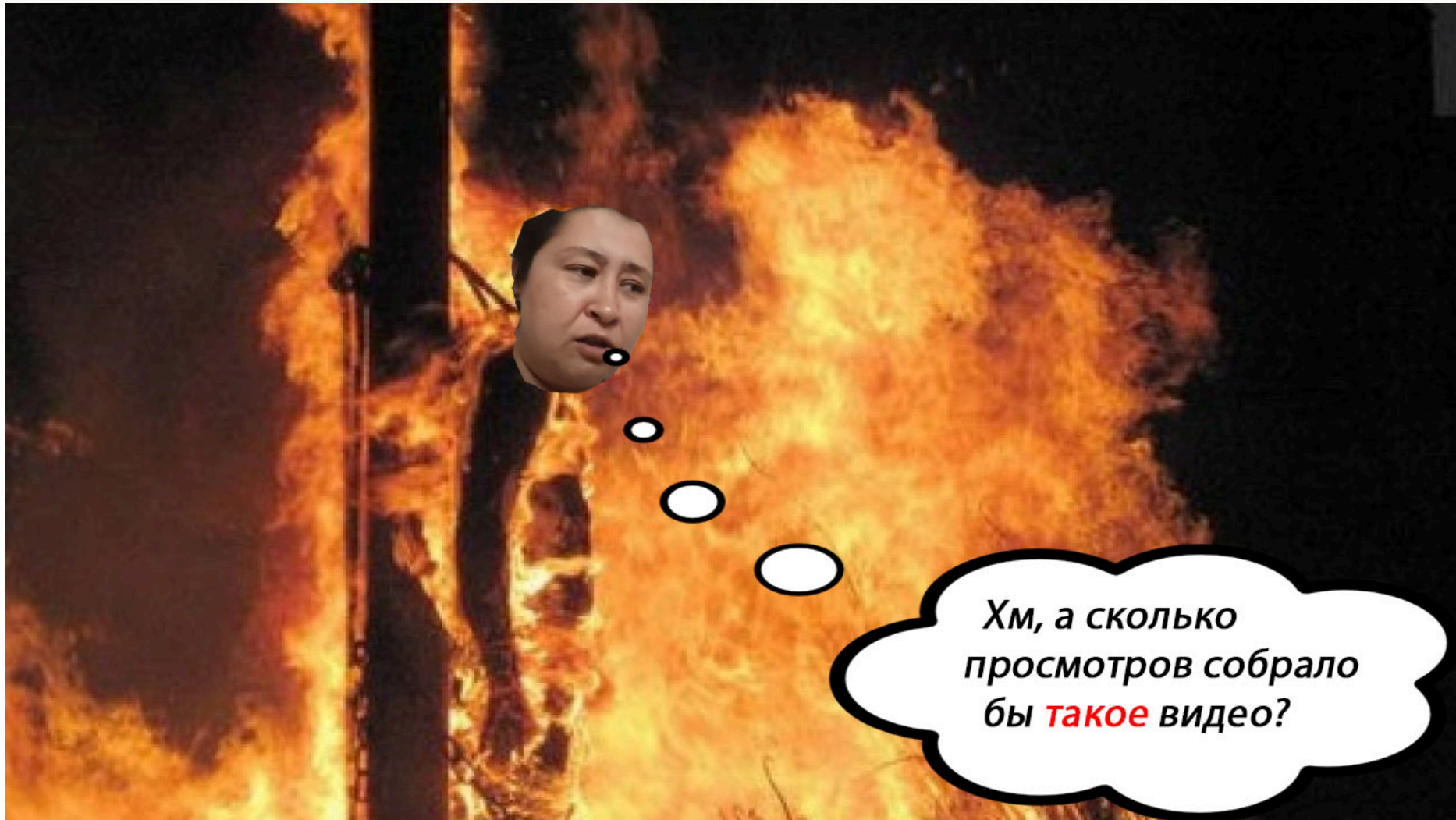
Das Bild ist eine Browseraufnahme des gesicherten ursprünglichen HTML. Der Text wurde nicht neu gesetzt; die äußere Website-Gestaltung wurde nicht wiederhergestellt. Rote Unterstreichungen ergänzte die Redaktion auf einer gesonderten Kopie. HTML und Aufnahme ohne Hervorhebungen liegen dem Quellenpaket bei.

A23. Untersuchtes Haus und Halde: 461,98 Meter



Dokumentarische Abbildung A23. Untersuchtes Haus und Halde: 461,98 Meter. DOC-080, PDF-Seite 1. 3. Juli 2019; Untersuchung am 26. April 2019. Personenbezogene Daten geschwärzt; vollständige Seite. Vollständige Quelle.

A24. Dokumentierte Veröffentlichung mit Feuerdarstellung



Dokumentarische Abbildung A24. Dokumentierte Veröffentlichung mit Feuerdarstellung. DOC-032. 21. August 2020. Bild des Blogbeitrags; keine Rekonstruktion. Übersetzung der Bildaufschrift: „Hm, wie viele Aufrufe würde so ein Video wohl bekommen?“ Vollständige Quelle.

A25. Bilanz für 2017

BETTERCOAL (REGISTERED NUMBER: 07968009)

ABRIDGED BALANCE SHEET 31ST DECEMBER 2017

	Notes	2017 £	2016 £
FIXED ASSETS			
Tangible assets	4	778	1,251
CURRENT ASSETS			
Debtors		45,177	73,746
Cash at bank		334,450	235,562
		<u>379,627</u>	<u>309,308</u>
CREDITORS			
Amounts falling due within one year		148,709	115,613
NET CURRENT ASSETS		<u>230,918</u>	<u>193,695</u>
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES		<u>231,696</u>	<u>194,946</u>
RESERVES			
Income and expenditure account		231,696	194,946
		<u>231,696</u>	<u>194,946</u>

The financial statements have been prepared and delivered in accordance with the provisions of Part 15 of the Companies Act 2006 relating to small companies.

All the members have consented to the preparation of an abridged Income Statement and an abridged Balance Sheet for the year ended 31st December 2017 in accordance with Section 444(2A) of the Companies Act 2006.

In accordance with Section 444 of the Companies Act 2006, the Income Statement has not been delivered.

The financial statements were approved by the Board of Directors on 27/6/2018 and were signed on its behalf by:

.....
N Valerius - Director

The notes form part of these financial statements

A26. Bilanz für 2018

BETTERCOAL (REGISTERED NUMBER: 07968009)

ABRIDGED BALANCE SHEET 31ST DECEMBER 2018

	Notes	2018 £	2017 £
FIXED ASSETS			
Tangible assets	4	305	778
CURRENT ASSETS			
Debtors		9,697	45,177
Cash at bank		489,895	334,450
		<u>499,592</u>	<u>379,627</u>
CREDITORS			
Amounts falling due within one year		271,753	148,709
NET CURRENT ASSETS		<u>227,839</u>	<u>230,918</u>
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES		<u>228,144</u>	<u>231,696</u>
RESERVES			
Income and expenditure account		228,144	231,696
		<u>228,144</u>	<u>231,696</u>

The financial statements have been prepared and delivered in accordance with the provisions of Part 15 of the Companies Act 2006 relating to small companies.

All the members have consented to the preparation of an abridged Income Statement and an abridged Balance Sheet for the year ended 31st December 2018 in accordance with Section 444(2A) of the Companies Act 2006.

In accordance with Section 444 of the Companies Act 2006, the Income Statement has not been delivered.

The financial statements were approved by the Board of Directors on June 19th 2019 and were signed on its behalf by:


N Valerius - Director

The notes form part of these financial statements

A27. Bilanz für 2019

BETTERCOAL (REGISTERED NUMBER: 07968009)

ABRIDGED BALANCE SHEET
31 December 2019

	Notes	31/12/19 £	£	31/12/18 £	£
FIXED ASSETS					
Tangible assets	4		1,494		305
CURRENT ASSETS					
Debtors		57,273		9,697	
Cash at bank		<u>338,480</u>		<u>489,895</u>	
		395,753		499,592	
CREDITORS					
Amounts falling due within one year		<u>87,169</u>		<u>271,753</u>	
NET CURRENT ASSETS			308,584		227,839
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES			310,078		228,144
RESERVES					
Income and expenditure account			<u>310,078</u>		<u>228,144</u>
			310,078		228,144

The financial statements have been prepared and delivered in accordance with the provisions applicable to companies subject to the small companies regime.

All the members have consented to the preparation of an abridged Income Statement and an abridged Balance Sheet for the year ended 31 December 2019 in accordance with Section 444(2A) of the Companies Act 2006.

In accordance with Section 444 of the Companies Act 2006, the Income Statement has not been delivered.

The financial statements were approved by the Board of Directors and authorised for issue on 30 June 2020 and were signed on its behalf by:

F Pluemacher - Director

The notes form part of these financial statements

Page 2

Dokumentarische Abbildung A27. Bilanz für 2019. DOC-072, PDF-Seite 4. 31. Dezember 2019. Vollständige Bilanzseite aus dem gesicherten PDF. Vollständige Quelle.

A28. Bilanz für 2020

BETTERCOAL (REGISTERED NUMBER: 07968009)

ABRIDGED BALANCE SHEET
31 December 2020

	Notes	31/12/20 £	£	31/12/19 £	£
FIXED ASSETS					
Tangible assets	4		2,023		1,494
CURRENT ASSETS					
Debtors		1,541		57,273	
Cash at bank		<u>247,423</u>		<u>338,480</u>	
		248,964		395,753	
CREDITORS					
Amounts falling due within one year		<u>9,895</u>		<u>87,169</u>	
NET CURRENT ASSETS			239,069		308,584
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES			241,092		310,078
RESERVES					
Income and expenditure account			<u>241,092</u>		<u>310,078</u>
			241,092		310,078

The financial statements have been prepared and delivered in accordance with the provisions applicable to companies subject to the small companies regime.

All the members have consented to the preparation of an abridged Income Statement and an abridged Balance Sheet for the year ended 31 December 2020 in accordance with Section 444(2A) of the Companies Act 2006.

In accordance with Section 444 of the Companies Act 2006, the Income Statement has not been delivered.

The financial statements were approved by the Board of Directors and authorised for issue on 20 May 2021 and were signed on its behalf by:

F Pluemacher - Director

The notes form part of these financial statements

Page 2

Dokumentarische Abbildung A28. Bilanz für 2020. DOC-073, PDF-Seite 4. 31. Dezember 2020. Vollständige Bilanzseite aus dem gesicherten PDF. Vollständige Quelle.

A29. Bilanz für 2021

BETTERCOAL (REGISTERED NUMBER: 07968009)

ABRIDGED BALANCE SHEET
31 December 2021

	Notes	31/12/21 £	£	31/12/20 £	£
FIXED ASSETS					
Tangible assets	4		1,660		2,023
CURRENT ASSETS					
Debtors		399,107		1,541	
Cash at bank		<u>223,482</u>		<u>247,423</u>	
		622,589		248,964	
CREDITORS					
Amounts falling due within one year		<u>452,146</u>		<u>9,895</u>	
NET CURRENT ASSETS			170,443		239,069
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES			172,103		241,092
RESERVES					
Income and expenditure account			<u>172,103</u>		<u>241,092</u>
			172,103		241,092

The financial statements have been prepared and delivered in accordance with the provisions applicable to companies subject to the small companies regime.

All the members have consented to the preparation of an abridged Income Statement and an abridged Balance Sheet for the year ended 31 December 2021 in accordance with Section 444(2A) of the Companies Act 2006.

In accordance with Section 444 of the Companies Act 2006, the Income Statement has not been delivered.

The financial statements were approved by the Board of Directors and authorised for issue on 8 July 2022 and were signed on its behalf by:

F Pluemacher - Director

The notes form part of these financial statements

Page 2

Dokumentarische Abbildung A29. Bilanz für 2021. DOC-074, PDF-Seite 4. 31. Dezember 2021. Vollständige Bilanzseite aus dem gesicherten PDF. Vollständige Quelle.

A30. Bilanz für 2022

BETTERCOAL (REGISTERED NUMBER: 07968009)

ABRIDGED BALANCE SHEET
31 December 2022

	Notes	31/12/22 £	£	31/12/21 £	£
FIXED ASSETS					
Tangible assets	4		1,574		1,660
CURRENT ASSETS					
Debtors		490,118		399,107	
Cash at bank		<u>295,022</u>		<u>223,482</u>	
		785,140		622,589	
CREDITORS					
Amounts falling due within one year		<u>550,620</u>		<u>452,146</u>	
NET CURRENT ASSETS			234,520		170,443
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES			236,094		172,103
RESERVES					
Income and expenditure account			<u>236,094</u>		<u>172,103</u>
			236,094		172,103

The financial statements have been prepared and delivered in accordance with the provisions applicable to companies subject to the small companies regime.

All the members have consented to the preparation of an abridged Income Statement and an abridged Balance Sheet for the year ended 31 December 2022 in accordance with Section 444(2A) of the Companies Act 2006.

In accordance with Section 444 of the Companies Act 2006, the Income Statement has not been delivered.

The financial statements were approved by the Board of Directors and authorised for issue on 13 July 2023 and were signed on its behalf by:

F Pluemacher - Director

The notes form part of these financial statements

Page 2

Dokumentarische Abbildung A30. Bilanz für 2022. DOC-075, PDF-Seite 4. 31. Dezember 2022. Vollständige Bilanzseite aus dem gesicherten PDF. Vollständige Quelle.

A31. Urteil zum System „Mikon III“ in der Entscheidung vom 2. April 2026

Вступившим в законную силу приговором Беловского городского суда Кемеровской области от 28.05.2024 по уголовному делу № главный инженер ООО «Шахта Листвяжная» ФИО20 признан виновным в совершении преступления, предусмотренного ч. 5 ст. [274.1 УК РФ](#).

В ходе судебного разбирательства по уголовному делу № установлено, что ФИО20 допустил нарушение правил эксплуатации автоматизированной системы управления АСУ АГК «Микон III», относящейся к критической информационной инфраструктуре Российской Федерации, повлекшее причинение вреда этой критической информационной инфраструктуре Российской Федерации, а также тяжкие последствия в виде аварии на опасном производственном объекте и крупного материального ущерба ООО «Шахта «Листвяжная» организованной группой, с использованием своего служебного положения.

Aufnahme eines Auszugs der gesicherten Webseite; Hervorhebungen durch die Redaktion. DOC-084. Entscheidungsdatum: 02.04.2026; Begründungsteil. Vollständige Gerichtsentscheidung. Aufnahme ohne Rahmen in public-sources/DOC-084-court-original.png übergeben.

Das Gebietsgericht Kemerowo verweist auf das rechtskräftige Urteil des Stadtgerichts Belowo vom 28.05.2024: Der Chefsingenieur wurde nach Artikel 274.1 Absatz 5 des russischen Strafgesetzbuchs schuldig gesprochen. Der nächste Absatz erläutert den Verstoß gegen Betriebsvorschriften des Systems Mikon III und die im Strafverfahren festgestellten Folgen. Die Aufnahme enthält diese beiden Absätze, ohne familiäre und finanzielle Einzelheiten des Zivilstreits.

Belegkarte CLM-052: vollständiger ausgewählter Auszug und Analyse.

A32. Derselbe strafrechtliche Sachverhalt in der Entscheidung vom 26. März 2026

Вступившим в законную силу приговором Беловского городского суда Кемеровской области от ДД.ММ.ГГГГ по уголовному делу № <данные изъяты> ООО «Шахта Листвяжная» ФИО22 признан виновным в совершении преступления, предусмотренного ч. 5 ст. 274.1 УК РФ (п.д. 194-215 т.1).

В ходе рассмотрения уголовного дела № судом установлено, что ФИО22 допустил нарушение правил эксплуатации автоматизированной системы управления АСУ АГК «Микон III», относящейся к критической информационной инфраструктуре Российской Федерации, повлекшее причинение вреда этой критической информационной инфраструктуре Российской Федерации, а также тяжкие последствия в виде аварии на опасном производственном объекте и крупного материального ущерба ООО «Шахта «Листвяжная» организованной группой, с использованием своего служебного положения.

Aufnahme eines Auszugs der gesicherten Webseite; Hervorhebungen durch die Redaktion. DOC-085. Entscheidungsdatum: 26.03.2026; Begründungsteil. Vollständige Gerichtsentscheidung. Aufnahme ohne Rahmen in public-sources/DOC-085-court-original.png übergeben.

In einem anderen Zivilverfahren gibt das Gebietsgericht ebenfalls den strafrechtlichen Sachverhalt zu Verstößen gegen die Betriebsvorschriften von Mikon III wieder. Dies ist eine gerichtliche Darstellung desselben Sachverhalts, keine zweite eigenständige technische Untersuchung der Unfallursachen. Die ФИО-Kennzeichnungen bleiben wie in der Gerichtsveröffentlichung erhalten und werden nicht übersetzt.

Belegkarte CLM-052: vollständiger ausgewählter Auszug und Analyse.

Anhang B. Natalias Fragen zur Mahnwache

Morgen, am 29. Oktober 2026, halte ich allein vor Uniper in Düsseldorf eine Mahnwache ab. Ich möchte ein Treffen und ein inhaltliches Gespräch. Im Folgenden stehen die Fragen, die ich stellen will. Heute weiß ich noch nicht, ob Vertreter des Unternehmens zu mir kommen, ob ein Treffen stattfindet und ob ich Antworten bekomme.

Die Reise nach Kisseljowsk und Gespräche mit Anwohnern

1. Haben Vertreter von Uniper Kisseljowsk im September 2019 als Teil einer Bettercoal-Delegation besucht? Wer genau nahm an der Reise teil?
2. Wer organisierte den Besuch in der Stadt, legte die Route fest und begleitete Ihre Delegation?
3. Haben Sie sich mit Einwohnern Kisseljowsks getroffen? Falls ja: mit wem, wer wählte die Gesprächspartner aus, und welche Probleme sprachen sie an? Falls nein: warum nicht?
4. Konnten Anwohner mit Ihnen ohne Vertreter der Kohleunternehmen und der Verwaltung sprechen?
5. Wussten Sie vor der Reise vom Appell der Einwohner Kisseljowsks an den kanadischen Premierminister vom 8. Juni 2019? Hatten Sie Beiträge von „Nowosti Kisseljowska“ gesehen?
6. Welche Materialien erhielten Sie vor der Reise von Ecodefense? Waren darunter meine Veröffentlichungen, Videoaufnahmen oder Informationen über meine Arbeit?
7. Wurde die Möglichkeit eines Treffens mit mir, Natalia Zubkova, besprochen? Falls ja: Welche Entscheidung wurde getroffen, und warum fand das Treffen nicht statt?
8. In Ihrer Veröffentlichung beschreiben Sie, wie nah an Wohnhäusern Kohle abgebaut wird. Welche Schlussfolgerungen zogen Sie zu den Folgen für die Anwohner, einschließlich der Kinder?

Bewertungen von Betrieben, Verstöße und Prüfungen

9. Listwjaschnaja gehörte 2017 zu den Standorten der Bettercoal-Bewertung vor Ort. Welche Mängel wurden direkt in diesem Bergwerk festgestellt, und welche Maßnahmen wurden in den Verbesserungsplan aufgenommen?
10. Wie überprüfte Bettercoal die Umsetzung dieser Maßnahmen vor der Katastrophe vom 25. November 2021? Wann fand die letzte Prüfung statt, was stellte sie fest, und wem wurden die Ergebnisse mitgeteilt?
11. Erhielt Bettercoal 2021 Informationen über Verstöße gegen die technische Betriebssicherheit in Listwjaschnaja? Falls ja: Wie reagierte sie? Falls nein: Wie war die Prüfung solcher Risiken organisiert?
12. Nach der Katastrophe kündigte Bettercoal an, die Ursachen und die erforderlichen Präventionsmaßnahmen klären zu wollen. Was sind die Ergebnisse dieser Arbeit? Wo

können die Schlussfolgerungen und die getroffenen Entscheidungen eingesehen werden?

13. Welche konkreten Anforderungen stellten Sie nach der Reise an die Lieferanten? Was sollten sie ändern, bis wann, und wer überprüfte die Umsetzung?

Kohleeinkauf

14. Warum kaufte Uniper nach dem Besuch in Kisseljowsk weiterhin russische Kohle? Wie wirkte sich das Gesehene auf die Einkaufsentscheidungen aus?
15. Von welchen russischen Produzenten und aus welchen Betrieben kauften Sie 2019–2022 Kohle? Können Sie Angaben zu Mengen und Herkunft der Lieferungen vorlegen?

Verfolgung von Journalisten und Aktivisten

16. Der TDI-Bericht für die Bettercoal-Arbeitsgruppe berichtet über die Einschüchterung von Umweltaktivisten durch Kohleunternehmen. Wie reagierten Sie auf diese Information?
17. Welche Maßnahmen sahen Sie vor, damit Anwohner und Journalisten Ihnen Verstöße melden können, ohne Verfolgung befürchten zu müssen?
18. Wann erfuhren Sie von den Drohungen und Angriffen gegen mich? Haben Sie die Berichte von CPJ und Reporter ohne Grenzen aus dem Jahr 2021 geprüft? Was haben Sie unternommen?

Ergebnisse der Arbeit, Entscheidungen der Führungskräfte und ein Treffen

19. Welche konkreten Veränderungen für die Menschen in Kisseljowsk sind aus Ihrer Reise und der anschließenden Arbeit hervorgegangen? Können Sie Projekte und Fristen nennen und Unterlagen zu ihrer Umsetzung vorlegen?
20. Frank Plümacher, wie fließen Ihre Erfahrungen als Bettercoal-Vorsitzender in Ihre heutige Arbeit als Menschenrechtsbeauftragter von Uniper ein? Wie bewerten Sie das Ergebnis dieser Arbeit für die Bewohner der russischen Kohleregionen?
21. Nadja Wendler, was sind Sie als Verantwortliche für Nachhaltigkeit bei Uniper und als Mitglied des RECOSI-Boards bereit zu tun, damit diese Fragen inhaltlich beantwortet werden?
22. Sind Sie bereit, sich mit mir zu treffen, meine Geschichte anzuhören und schriftliche Antworten mit Belegen zu geben?

Doch die wichtigste Frage für mich betrifft mein eigenes Leben.

Was habe ich dort, in Kisseljowsk, falsch gemacht, als ich über schwarzen Schnee und das Leben der Menschen neben den Kohlebetrieben berichtete? Und was mache ich hier, in Deutschland, falsch, dass ich unter solchen Bedingungen lebe?

Ich möchte, dass Sie meine Geschichte anhören. Was würden Sie an meiner Stelle tun? Wie würden Sie Ihr weiteres Leben aufbauen und die Zukunft Ihres Kindes sichern?

Anhang C. Wie sich das Ergebnis prüfen und nachvollziehen lässt

Zwei getrennte Archive werden zusammen mit der deutschen Ausgabe DE_V04.pdf übergeben. Ein öffentlicher Downloadlink wird hier nicht vorausgesetzt.

Gemeinsames Primärquellen- und Datenarchiv:

Bettercoal_Uniper_Research_RU_V03_sources.zip. Das unveränderte Paket der russischen V03 enthält 71 Dateien in public-sources: öffentliche Originale, anonymisierte Seiten und gekennzeichnete Auszüge; vollständige private Dokumente sind nicht enthalten. Hinzu kommen claims.json, evidence-register.json, data.mjs, datasets und russische SVG-Diagramme. editable/Bettercoal_Uniper_Research_RU_V03.html ist die russische Satzvorlage. Dateizuordnung: source-transfer.json; damalige Adressprüfung: external-links.json.

Quellarchiv der deutschen Ausgabe: Bettercoal_Uniper_Research_DE_V04_sources.zip.

Die editierbare Satzvorlage Bettercoal_Uniper_Research_DE_V04.html enthält Schriften, Porträt, Grafiken und Dokumentabbildungen. Deutsche SVG-Diagramme liegen zusätzlich in visuals. build-pdf.mjs, local-chrome.mjs und update-toc.mjs ermöglichen den PDF-Export mit aktualisierten Seitenzahlen; Anleitung und Voraussetzungen: README_DE.txt. Übersetzungsgrundlage bleibt RU V03; V04 bezeichnet die überarbeitete deutsche Ausgabe.

Dateiprüfung: Beide Archive enthalten SHA256SUMS.txt und Verify-SHA256.ps1 zur Prüfung aller aufgeführten Dateien nach dem Entpacken. Die Liste enthält keine eigene Prüfsumme. Die gesondert übergebene DELIVERY_SHA256SUMS.txt nennt die SHA-256-Werte des PDF, beider Archive und der deutschen HTML-Datei. Diese Werte bestätigen die Unverändertheit gegenüber der Liste, nicht die inhaltliche Richtigkeit.

Zahlenprüfung: Bei jedem Produzenten müssen die drei Statuszahlen zusammen die Gesamtpunktzahl ergeben; die Summe der vier Pläne beträgt 210. Finanzwerte werden mit Seite 4 der jeweiligen Bilanz abgeglichen. Beschaffungsanteile werden mit Kategorie und Fußnote geprüft, nicht nur anhand der Zahl. Balkenskalen beginnen bei null. Eine Lücke wird nicht durch null ersetzt.

Aussagenprüfung: CLM in der Zuordnungstabelle finden, zur Belegkarte und dann zu DOC und genannter Seite wechseln. Für das Datum einer Gerichtsentscheidung die Überschrift innerhalb des Dokuments verwenden. Beim Betriebsabgleich juristische Person und Art der ausgesetzten Arbeiten prüfen. Die Kenntnisnahme erfordert ein eingegangenes Dokument mit Eingangsdatum.

Die Dateiprüfsumme im Verzeichnis wurde mit SHA-256 berechnet. Ein neuer Export oder redaktionelle Markierungen verändern sie; solche Fassungen benötigen einen eigenen Namen. Der PDF-Satz verändert die Quelldokumente nicht.

Anhang D. Erreichbarkeit externer Adressen

Prüfung vom 28. Oktober 2026. Die Liste zeigt das Ergebnis automatisierter Anfragen, nicht eine nachgewiesene Löschung von Veröffentlichungen. HTTP 403, 429 und Browserprüfungen können auf Beschränkungen automatisierter Zugriffe hinweisen. Das vollständige Protokoll mit erreichbaren Adressen und Weiterleitungen liegt dem Quellenpaket bei. Gesicherte Kopien sind im Verzeichnis aufgeführt.

DOC-002 — HTTP 403 / Browserprüfung. https://www.uniper.energy/sites/default/files/2022-03/Bettercoal-in-Kuzbass_Public-Report.pdf

DOC-003 — HTTP 403 / Browserprüfung. https://www.uniper.energy/sites/default/files/2022-03/uniper_sustainability_report_2019_en.pdf

DOC-006 — HTTP 503. https://www.annualreports.com/HostedData/AnnualReportArchive/u/uniper-se_2022.pdf

DOC-007 — HTTP 403 / Browserprüfung. <https://www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/2022/04/08/eu-adopts-fifth-round-of-sanctions-against-russia-over-its-military-aggression-against-ukraine/>

DOC-012 — HTTP 200 / Browserprüfung. <https://www.bettercoal.org/bettercoal-producers>

DOC-011 — HTTP 200 / Browserprüfung. <https://www.bettercoal.org/siberian-business-union-coal>

DOC-010 — HTTP 200 / Browserprüfung. <https://www.bettercoal.org/kuzbassrazrezugol-coal-ojsc>

DOC-015 — HTTP 403 / Browserprüfung. <https://www.uniper.energy/sustainability/people-and-society/social-responsibility>

DOC-016 — HTTP 200 / Browserprüfung. <https://www.bettercoal.org/governance>

DOC-019 — HTTP 403 / Browserprüfung. https://www.uniper.energy/sites/default/files/2022-03/Gegenantraege_HV_2021.pdf

DOC-017 — HTTP 200 / Browserprüfung. <https://www.bettercoal.org/news/bettercoal-publishes-its-annual-report-2018>

DOC-018 — HTTP 200 / Browserprüfung. <https://www.bettercoal.org/news/bettercoal-announces-appointment-of-new-executive-director-2>

DOC-024 — HTTP 200 / Browserprüfung. <https://www.bettercoal.org/news/accident-at-sds-ugol-mine>

DOC-031 — HTTP 403 / Browserprüfung. <https://www.uniper.energy/news/update-on-unipers-russian-activities-and-way-forward>

DOC-046 — HTTP 200 / Browserprüfung. <https://www.bettercoal.org/ktk>

DOC-047 — HTTP 200 / Browserprüfung. <https://www.bettercoal.org/taltek-open-pit-mine-ltd>

DOC-051 — HTTP 200 / Browserprüfung. <https://www.bettercoal.org/taldinskaya-mining-company-llc>

DOC-050 — HTTP 200 / Browserprüfung. <https://www.bettercoal.org/suek-jsc>

DOC-059 — HTTP 200 / Browserprüfung. <https://www.bettercoal.org/news/jsc-shubarkol-komir-is-no-longer-a-bettercoal-supplier>

DOC-077 — HTTP 403 / Browserprüfung. <https://www.volza.com/company-profile/uniper-global-commodities-se-451916/import/suppliers/>

DOC-078 — HTTP 403 / Browserprüfung. https://www.uniper.energy/system/files/2024-04/uniper_group_sustainability_report_2017.pdf

DOC-082 — HTTP 403 / Browserprüfung. <https://www.uniper.energy/sustainability/sustainability-resources>

DOC-079 — HTTP 200 / Browserprüfung. <https://www.bettercoal.org/news/bettercoal-suspends-activities-in-russia-with-immediate-effect>

Zusätzlicher Link — keine Antwort: Servername konnte nicht aufgelöst werden. <https://cr.uniper.energy/the-dilemma-of-investing-in-social-and-environmental-remediation-activities/>

Zusätzlicher Link — HTTP 403 / Browserprüfung. <https://www.uniper.energy/sustainability/dilemma-investing-social-and-environmental-remediation-activities>

DOC-042 — Keine Antwort: Zeitüberschreitung.

https://www.lawtek.ru/news/119276/sud_po_trebovaniyu_rostekhnadzora_priostanovil_vedeniye_gornyykh_rabot_v_opasnoy_zone_ooo_razrez_taltek